

For Earth, For Life  
Kubota

# KUBOTA REPORT 2016

事业和企业社会责任(CSR)报告书(完整版)



# 目录

久保田集团的CSR经营	2	财务与非财务亮点	18
编辑之际	4	业务概况	21
主要事业与全球拓展	5	研究开发	27
领导致辞	8	生产与质量管理	29
专辑1. 为世界粮食生产作贡献	11	企业治理	35
专辑2. 为全新的日本农业作贡献	13		
专辑3. 为提供安心用水作贡献	16		

## 社会性报告

社会性目标与成果	44	与员工的关系	49
与客户的关系	46	与地区社会的关系	61
与供应商的关系	47		

## 环境报告

环境经营的基本方针	72	扩充环境友好型产品与服务	90
环保中长期目标与绩效	75	保护生物多样性	98
防止全球暖化	78	环境管理	99
建立循环型社会~废弃物的3R~	82	环境信息交流	103
建立循环型社会~水的3R~	85	环境数据	106
化学物质管理	87	对环境报告的第三方鉴证	120

久保田的历史	121
久保田集团的主要产品	123
全球网络	125
第三方意见	127

# 久保田集团的CSR经营

\* CSR=Corporate Social Responsibility (企业社会责任)

通过实现农业的高效化，  
为粮食的丰产与稳产  
作出贡献。

世界饥饿人口  
世界总人口73亿人中  
**7亿9,500万人**  
(9人中约1人)  
\* 2015年时候

出处: 联合国粮食及农业组织(FAO) 网站

通过完善水处理的各项基础设施，  
为安心的供水与废水再生  
作出贡献。

世界人口与世界用水量变化  
(km<sup>3</sup>) 世界用水量 世界人口 (亿人)

年份	世界用水量 (km <sup>3</sup> )	世界人口 (亿人)
1950	~1,000	~2.5
1960	~1,500	~3.0
1970	~2,000	~3.5
1980	~2,500	~4.0
1990	~3,000	~4.5
1995	~3,500	~4.8
2000	~4,000	~5.0
2010	~4,500	~5.5
2025	~5,000	~6.0

出处: 日本国土交通省网站  
《国际水资源问题对策》

通过完善各项社会基础设施，  
为创造和保护舒适的生活环境  
作出贡献。

生活污水处理率的各地区平均值

地区	生活污水处理率 (%)
大洋洲	~85
欧洲	~80
北美	~75
中东	~65
东亚	~55
南美	~45
东南亚	~35

出处: 日本国土交通省  
《关于下水道领域国际开展情况的现状分析与课题》



## CSR经营的基本方针

久保田集团的全体员工，在企业理念“久保田全球企业形象”之下，每一位员工都负起责任，发挥作用，开展企业活动，为社会（利益相关者）做出贡献。久保田集团将继续努力，实现与社会相辅相成的持续发展。





## 编辑之际

本报告的目的旨在向利益相关者简要汇报久保田集团通过业务活动挑战解决全球性课题所采取的努力举措。

### 关于简要版与完整版的关系

---

简要版：为了能让大家更易了解久保田集团的整体内容，以图片为中心来介绍公司的各种活动。

完整版：涵盖介绍事业与CSR活动的详细。

- 简要版
- 完整版

### 报告对象组织

---

原则上，以久保田集团全体为对象。

备注 ) 部分内容以久保田总公司为对象时另行标注。

#### ■ 财务报告

刊载有按照美国会计准则而编制的合并计算数据。

2015年12月期：153家合并子公司，18家权益法关联公司

#### ■ 环境报告

刊载久保田总公司、153家合并子公司及14家适用权益法的活动成果。

#### ■ 社会性报告、其他

刊载以久保田总公司为中心的活动成果以及部分集团公司的活动成果。

### 报告对象期间

---

环境报告以外（财务报告、社会性报告等）：2015年4月至2015年12月

环境报告：日本国内机构为2015年4月至2016年3月，海外机构为2015年1月至2015年12月。

备注 ) 部分内容包括上述期间以外的事项。

### 所用参考指南

---

- 《环境报告指南（2012年版）》（日本环境省）

### 关于问卷调查

---

敬请各位提出宝贵的意见和感想。感谢您的合作。

■ <http://www.kubota-global.net/cn/report/questionnaire.html>

## 主要事业与全球拓展

### 在多项事业领域中拥有顶级品牌的久保田集团

#### 农业机械

从战后缺粮时期开始，久保田与日本的农业并肩前行。凭借可靠的技术与耐久性，以水田耕种为中心的农业机械产品赢得了客户高度信赖。作为日本国内农业机械市场（拖拉机、联合收割机、插秧机）的领头羊公司，为提高农业效率，降低劳动强度做出贡献。此外，在亚洲、北美和欧洲除农业用途外，还被用于修正草坪及简单的土木施工等多方面用途。从日本国内到海外、从水田到旱田，我们将继续实现飞跃性发展。



#### 发动机

符合各国排放标准。不满100马力的工业用柴油发动机占据世界市场份额首位。



#### 工程机械

在城市基础设施建设方面发挥作用的小型工程机械。在小型挖掘机（6t以下）领域市场份额占世界首位。

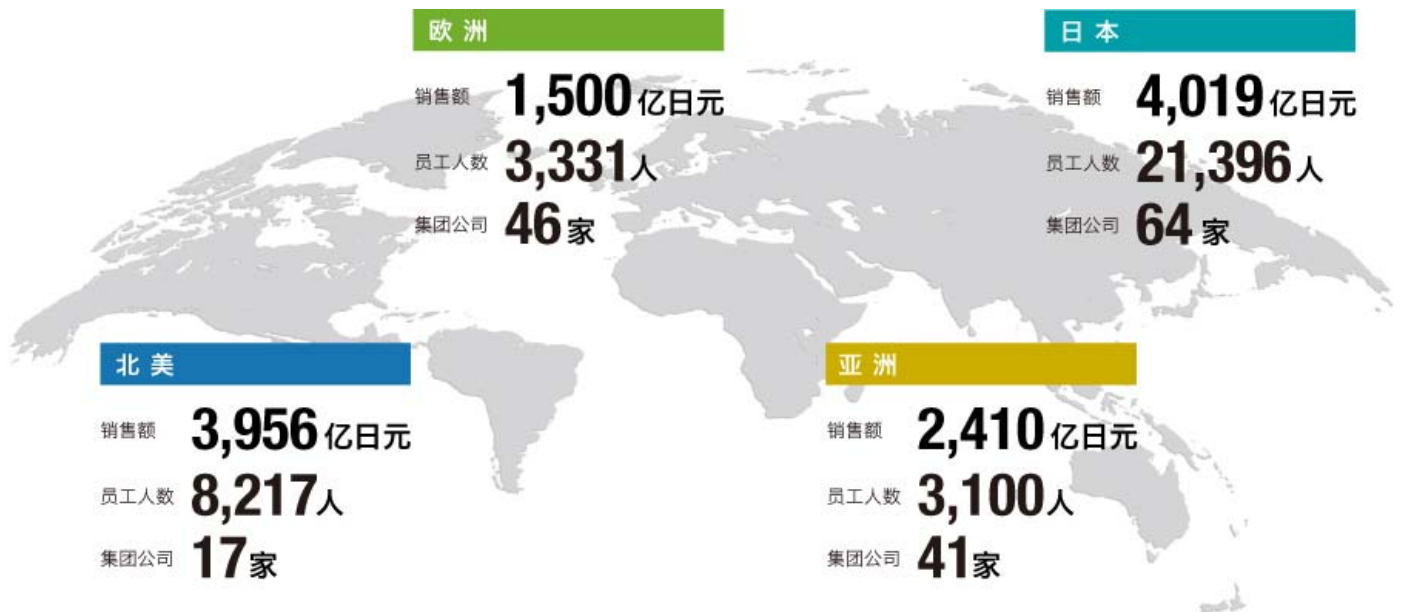


#### 管道系统、水处理设施

从创业开始的主力产品、在日本国内市场份额占首位的水道用球墨铁管至水泵、阀门、水处理设施等，供应取水至排水全套主要产品的综合品牌厂商。日本国内除了铁管以外，在水处理领域作为一流品牌也拥有众多业绩。



## 为日本及世界人们的幸福生活做贡献



### 以大型旱田农用机械为中心，为世界的粮食增产做贡献。

#### 耕地面积比较



出处:联合国粮食及农业组织 (FAO)

### 运用日本国内积累的技术实力，为世界的水基础设施建设做贡献。

#### 利用安全水资源的人口比例

#### 利用安全水资源的 人口比例

确保在居住地1公里内  
每人每天最少20公升  
安全用水的人口比例



出处:联合国开发计划署 (UNDP) 《2006年人类发展报告》

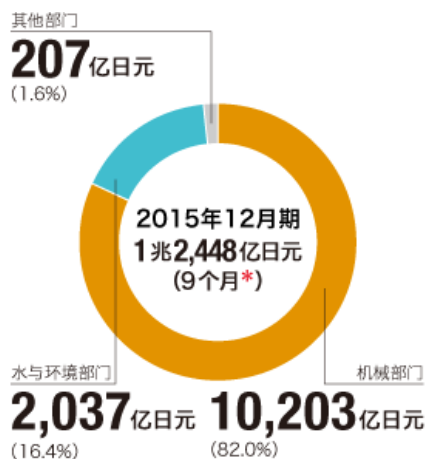


## 公司概况 (截至2015年12月31日)

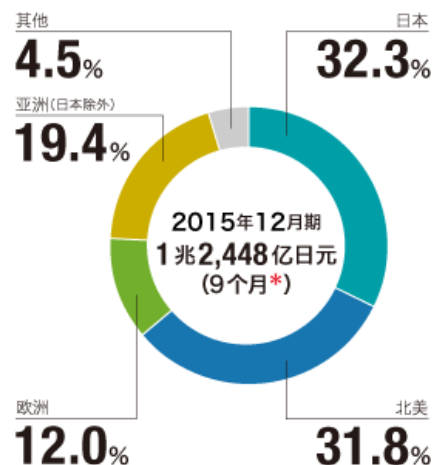
公司名称	株式会社久保田
总公司	日本国大阪市浪速区敷津东 1-2-47
创业	1890年
注册资金	840亿日元
发行股份总数	1,244,919,180股
股东数	31,207名
合并销售额	12,448亿日元 (9个月*)
合并员工人数	36,233名

\* 由于变更决算期间，2015年12月期是指自2015年4月1日至2015年12月31日的9个月期间。

事业部门销售额



各区域销售额占比



## 领导致辞



久保田集团在长期目标中制定的“全球主要品牌”，是指“赢得广大客户的信赖，为社会作出最多贡献的品牌”。久保田集团通过解决“粮食、水、环境”领域的课题，力求打造“全球主要品牌”，成为长期不断发展的“可持续发展企业”。

### 久保田集团的事业

#### 通过产品、技术和服务，为解决世界课题作贡献

久保田集团将企业理念“久保田全球企业形象”作为经营的根基。力求成为每一位董事和员工都以理念为标准，思考集团活动是否有助于解决“粮食、水、环境”领域的问题，是否为社会的发展作了贡献的企业。

世界各地在“粮食、水、环境”领域面临着重重课题，在这样的时代背景下，久保田的事业机会和社会责任将越来越大。

### 2015年12月期回顾

#### 在世界各地投放重视市场主导的新产品

日本国内方面受农业环境的结构性变化及米价下滑等外部因素的影响，这一年的业务开展十分艰辛。但在以营业部门为首的全公司的共同努力下，农业机械和工程机械等的销量扩大。海外市场方面受日元贬值的利好影响，销量大增。北美市场在楼市兴旺的背景下，拖拉机和工程机械畅销。此外，在以中国为中心的亚洲市场中，农业机械的销量有所增长，同时面向中东市场的球墨铸铁管出口量也大幅度增加。

在此，我更想向各位传达2015年12月期是实现“全球主要品牌”这一长期目标的启动年。我们将在世界各市场中投放市场主导型的新产品，为飞速提升业绩切实做好准备工作。

### 久保田集团的优势

#### 提供以客户信赖关系为基础的产品与服务

我认为经营的原点在于“客户至上主义”和“现场主义”，基于这一想法，在世界各市场中推广本公司独创的“久保田流”服务。本公司自始以来重视走访客户，直接确认产品情况和倾听顾客的需求，这不仅有助于提高久保田产品的质量，还为客户带来了安心感，增加对久保田品牌的信任。今后，我们不仅在日本国内，还通过在北美、欧洲和亚洲等市场迅速提供超出客户“期待”的产品与服务，进一步扩大业务。

对于“久保田集团有何优势？”的提问，我们的回答是“提供重视顾客现场的高性能、高品质的产品与服务”。为了时刻维护客户的产品保持在万无一失的状态，我们积极扩充了售后服务和维护保养的内容。此外，我们还运用积累的经验技术开发出支援务农的“久保田智慧农业系统（KSAS）”。通过尽早发现产品故障隐患的“预防维护”，而非应对已发的故障，进一步提高客户的满意度，为客户带来感动。

最近，ICT（信息通信技术）成为各行业的热门话题。久保田集团基于多年来建立起的客户信赖关系和庞大的务农相关数据，运用ICT技术，支援新时代的农业发展（详见P11-12《专辑2》）。

## ■ 久保田集团的目标

### □ 解决地球课题的必要企业

久保田集团如何实现打造“全球主要品牌”这一目标？我们的回答是，在世界各市场中切实拓展客户。通过提供本公司的产品、技术与服务，解决世界中的“粮食、水、环境”领域的课题，让客户高兴满意。

伴随新兴国家人口增加和生活水平的提高，增加粮食产量成为当务之急，而满足这一需求，则需要通过农业机械化来提高粮食的生产效率。

为了支援占世界耕地面积约4成的旱田谷物的有效增产，我们加快农业机械事业的全球化。具体包括，向欧美市场供应适合大规模农业的兼具大马力和高可操作性的的大型农业机械，同时在亚洲地区开发生产符合各国需求的产品（详见P9-10《特辑1》）。

此外，由于亚洲各国的供水基础设施建设缓慢，对日本的自来水管、净水设施和污水处理设施的安心供水和再生技术的期待日益高涨。久保田集团可提供从取水到输水乃至污水处理的整套解决方案，运用卓越的技术，为社会作出多方面的贡献。尤其是以通过建设工业污水处理设施为中心，提供完善上下水管线的综合解决方案，为振兴各国产业和提高国民生活水平付出不懈的努力（详见P13-14《专辑3》）。

## ■ 中长期课题与举措

### □ 充实研发体制，解决世界各地难题

实现可持续发展的课题虽然有许多，但我认为其中必须要做的是进一步充实产品研发的体制。随着产品的大型化和ICT化，久保田提供的产品以日新月异的速度不断进展。此外，以农业机械等地区性较强的产品为事业的久保田，强化全球的研究开发势在必行。不仅是日本国内，在北美、欧洲、中国和泰国等世界主要机构也积极构建符合各地需求的产品开发体制，同时开展培养现地技术人员及现地零部件采购等措施。

久保田集团的目标在于提供超越客户“期待”的感动，力求提供在品质、成本和交期全方位世界第一的制造服务。

此外，在自动驾驶技术及机器人技术等瞄准10年、20年后的发展方向的研究开发也不可或缺。今后，我们将通过2015年4月新设的机械尖端技术研究所及2013年10月设立的材料中心等，切实推进新技术的开发成果。

## ■ 2016年12月期的事业展望

### □ 切实推进战略领域的事业发展

尽管2016年12月期的市场环境不甚明了，但我们为了满足各界利益相关者的期待，切实推进战略领域的事业发展。

其中，面向未来我们下定决心切实推进大型旱田拖拉机事业步入正轨。在新产品投放市场的同时，通过扩充经销商网络和开发拖拉机配用农机具等措施，构建新产品的导入体制，为正式进入旱田市场打下坚实的基础。我们对于众多经销商热切期盼的产品，必将以信赖为凭不负众望。

中国市场在政府大力推动农业机械化的背景下，对农业机械的需求水涨船高。2015年，久保田集团开发并投放了小麦和玉米等旱田用轮式联合收割机，并计划在今后进一步扩充产品线。

在工程机械方面，城市型机械的需求日益增加。2015年，面向北美市场正式销售滑移装载机产品，期待与其他工程机械和拖拉机等产品的增效效应。

面向工业机械厂商等OEM企业的发动机产品的销量持续增长，通过推出大马力级别的机型，与居市场首位的100马力以下的产品一同扩大事业范围。

与此同时，“水”领域事业也不断向前发展。以卡塔尔大规模自来水建设项目中的球墨铸铁管产品为首，缅甸迪拉瓦工业园区水处理设施的建设工程、以及阿曼大规模污水处理设施的膜处理装置等业务切实得以推进。尽管目前规模有限，但面向未来我们将进一步强化在海外市场中的水领域业务。

此外，2015年12月开始统一了日本国内外集团企业的决算期，集团上下同心协力，在加大集团经营力度和效率化的同时，通过强化库存和前置时间的管理，维护提高财务的稳健性，改善企业现金流量。我们将继续提高战略事业领域及研究开发方面的投资配比，通过创造让世界客户感动的产品与服务，实现企业的可持续发展。

## 主要发展战略

- ① 攻略旱田农业机械市场
- ② 扩大北美机械事业
- ③ 振兴日本国内农业机械事业
- ④ 拓展海外水与环境事业



## ■ 关于CSR经营

### □ 与利益相关者共同开展

对于久保田而言，CSR（企业的社会责任）是企业经营的根本。在打造世界信赖的“全球主要品牌”方面，CSR经营也至关重要，我们在强化公司治理这一企业活动“基础”的同时，贯彻遵纪守法及彻底执行质量和安全管理。此外，积极建设具有工作价值的工作环境和勇于挑战的企业文化，通过这些措施，履行对所有利益相关者的责任。

例如，对于提供物资和零部件的供应商，在互利共赢的基础上，一同开展生产工序等的改善措施，实现降低成本、缩短前置时间和提高质量。对于员工，在完善提高能力的教育体系和创造舒适劳动环境的同时，尊重人才的多样性，推进人才培养。在事业活动日益全球化的背景下，包容接纳多元化的文化和价值观，发挥久保田前所未有的全新的观点和想法，促进集团组织的活化。

在环境经营方面，根据《环保中期目标》削减能源消费和CO<sub>2</sub>排放等要求，积极推进各领域措施。在降低事业活动带来的环境负荷的基础上，进一步追求在环保和资源保护方面贡献潜力巨大的商业模式。



## ■ 致各位利益相关者

### □ 为地球与人类的未来而持续努力

久保田的企业使命在于通过优异的产品、技术和服务，为实现粮食的丰产与稳产、提供安心的供水与废水再生、创造舒适的生活环境作出贡献，并承诺为地球与人类的未来而持续努力。久保田将切实履行这一神圣的企业使命，作为值得各位利益相关者深厚信赖的企业，继续为实现可持续的发展付出不懈的努力。

今后希望各位继续予以支持与厚爱。

2016年7月

株式会社久保田 代表取締役社長

木 股 昌 俊

## 专辑1 Challenges for the Future

# 为世界粮食生产作贡献

在欧洲、北美、亚洲提供符合  
现地需求的旱田农业机械

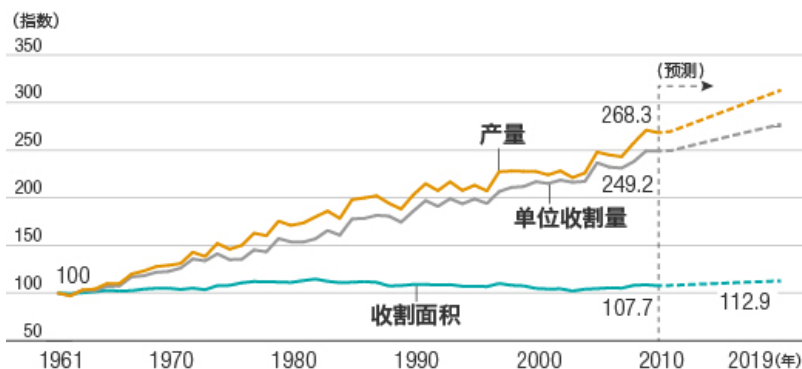


随着世界人口增长对粮食需求的增多，全球农业机械的需求也急剧扩大。在此背景下，久保田运用水稻耕作方面积累的技术实力，加快旱田农业机械的全球业务进程，为占农业约4成的“旱田谷物”的高效生产作贡献。

面向欧美大规模农业，提供兼具大马力和高可操作性的的大型农业机械，同时，面向中国、东南亚和印度等市场，推进符合当地需求的产品开发与生产，为打造赢得全世界信赖的农机行业的“全球主要品牌”付出不懈的努力。

### ■ 在作物面积有减无增的背景下，农业机械化和近代化，为粮食需求增多提供后盾。

#### 世界作物产量及收割面积的变化与预测 (1961年=100)



出处：日本农林水产省网站。日本农林水产部根据美国农业部《PS&D》、日本农林水产研究所《2019年粮食供需预测》(2010年2月发表)和联合国《World Population Prospects: The 2008 Revision》编制。

### ■ 开始销售大型旱田用拖拉机“M7001系列”产品

在农业大规模化发展的欧美各国，对大马力、强作业的大型农业机械的需求日益高涨。为了满足这一需求，久保田去年推出了大型拖拉机“M7001系列”，在130、150和170各马力级分别拥有3种型号的共9种机型产品，通过独创的技术，实现了高可操作性、机动性和舒适性。

2015年9月，开始在法国Kubota Farm Machinery Europe S.A.S量产M7001系列，以“2017年生产3,000台”为目标，逐步投放到欧洲、北美、澳洲和日本等旱田市场。



M7001系列生产线 (法国)

## 提供符合亚洲各国当地特点旱田农业机械

在旱田机械化发展迅速的亚洲市场，我们积极提供符合各国需求的产品。在中国市场，面向旱田为主的中部地区增加了100马力级的中型农业机械生产，除此以外，还根据小麦、豆类和玉米等不同的作物，向市场投放了行驶性能优异的“轮式联合收割机”产品。2016年，我们在泰国新设了研究开发设施，推进开发适合当地作物收割方法的联合收割机等各种农业机械产品，并计划向周围东盟各国横向推广开发的产品。此外，我们还在世界最大的拖拉机市场印度中西部设立了简易组装工厂，为了满足当地对拖拉机除了农作业以外，在土木作业及搬运物资等多种用途方面的需求，开发出具有优异牵引力和耐久性的“多用途拖拉机”产品并投放市场。



投放中国市场的轮式联合收割机



根据印度市场需求设计的“多用途拖拉机”

## 拓展旱田农机具（作业机器）的欧美及亚洲市场

久保田集团在欧美及亚洲市场积极推广旱田和奶农用农业机械的同时，大力扩充拖拉机农机具的商品线和销售渠道。在旱田和奶农市场方面，对用于割草及播种等多项作业的农机具需求日益高涨，为此，我们将增加符合地区需求的操作性优异且高效作业的产品种类。

在欧洲市场方面，2012年我们并购了挪威农机具厂商Kverneland AS公司，使其成为全资子公司，针对大型拖拉机M7001系列和大型农业机械用农机具产品，建立起从开发到销售的一条龙生产体制。

今后，我们也将加快在北美和亚洲市场的农机具本土化生产，发挥与旱田农业机械的增效效应，为解决世界面临的高效生产粮食问题作贡献。



融合久保田总公司与Kverneland AS公司的技术，追求拖拉机与农机具的最优匹配



## 相关信息

2015年9月17日新闻公布《法国大型旱田拖拉机工厂正式投产~打造全球农机主要品牌~》(英文)



## 专辑2 Challenges for the Future

# 为全新的日本农业作贡献

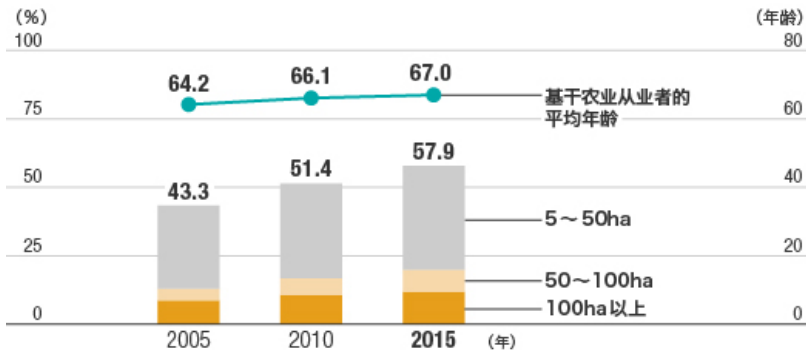
提供实现农业可持续发展的  
综合解决方案



由于严重的人手不足、农户的老龄化、以及每户平均农地面积的大规模化等，进一步提高日本农业的效率化势在必行。日本国内对国产农产品的需求减少，在农业经营环境严峻的形势下，目前农户们通过采用新技术和栽培经验等，积极摸索“进攻型农业”。久保田通过ICT等尖端技术，为大规模农业经营提供后盾。同时，在日本全国开展实践和传播可持续发展农业经营模式的“久保田农场”，为日本农业及地区发展作贡献。

### 日本农业在老龄化的同时，向大规模农业经营方向集中。

农业从业者平均年龄与大规模农户（5ha以上）的占比变化



利用智能手机可确认农场中的作业内容和位置，并且保存简单。

\* 从事基础农业从业者：主要以从事自营农业为工作的人员  
出处：日本农林水产省《2015年农林业人口普查》

## ■ 利用ICT实现高品质、高收成、高效率的农业

2014年开始提供“久保田智慧农业系统(KSAS) (只有日文)”，通过ICT实现农业经营数据的“可视化”，为大规模化农业经营者提供后盾。目前，已被1,000家以上的农户采用，有效地提高了大米的质量、增加收割量和农业的高效化。

此外，随着农户老龄化的加速，尽快脱离依靠经验和感觉的传统农业手段势在必行，在此背景下，KSAS储存的农作业记录有利于农业经验的继承和作业人员的指导与培养。此外，由于可正确记录农药和肥料的使用情况，可追溯性一目了然，在确保“食品安全安心”方面也备受瞩目。

### 久保田智慧农业系统 (KSAS) 原理



## ■ 实践与传播可持续发展农业经营模式的“久保田农场”

久保田发挥多年来从事农业领域综合实力，为实现日本未来农业的可持续发展，计划构建实践和传播农业经营模式的“久保田农场”。基于这一想法，现已在日本全国5处设立了“久保田农场”，从作物生产、流通销售面的各种验证、到建立符合各地区环境和实际情况的农业模式等，提供综合的农业解决方案。例如，在兵库县养父市成立的“株式会社久保田e农场养父”，与当地农民和政府部门合作，开展符合丘陵山区地带的农业模式。

今后，“久保田农场”的数量将扩展到15个，在日本全国提供创造农业未来的机会。

### 为日本农业输入活力！久保田农场~面向农业接班人的综合解决方案~



## □ “久保田农场”的措施事例

### 面向扩大规模和支援经营的提案

- 导入大型农业机械，实现高效机械化
- 运用KSAS、GPS等先进系统和技术的ICT化
- 通过覆铁粉直接播种，实现水道种植的省力化、轻劳动和低成本化
- 通过设施园艺及露地栽培蔬菜，实现复合化经营
- 面向大规模农业的经营者举办农业经营培训会
- 在展览会上设置经营咨询台

### 面向扩大销路的提案

- 扩展直销站“Orange Farm”及产地直销活动“iki iki marche”等，提供各种流通机会
- 大米出口、用糙米团制作面包和面类、贯穿第1、第2、第3产业，构建从生产到流通、销售一体化的销售费渠道

### 充实维护保养

- 通过升级版“服务特急送”，提供安心维护。
- 举办自行维护保养培训会



## 专辑3 Challenges for the Future



# 为提供安心用水做贡献

运用日本技术在以亚洲和  
中东地区为中心的海外市场开展业务

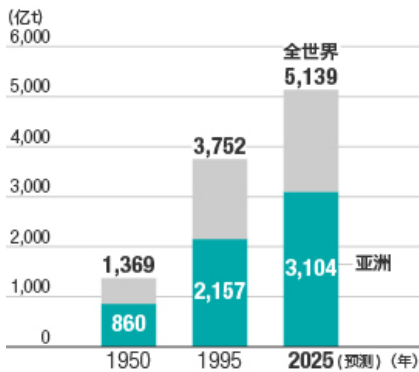
缅甸迪拉瓦工业园区的水源—Zamani蓄水池  
久保田通过提供取水泵、输水泵及输水管道，为工业园区的稳定供水做贡献。

自1893年成功量产日本国内首批铸铁水道管以来，久保田作为水相关技术的综合厂商，为日本国内的基础设施建设贡献力量。运用积累的技术经验，从60年代开始在全球开展水相关事业。

从取水、输送水到使用后的污水用管道、泵阀、净水及污水处理装置和设备，作为水相关事业的一条龙企业，在以日本国内、亚洲和中东地区为首的世界各地开展业务。

### 以亚洲为中心的世界用水需求激增

#### 世界和亚洲的用水量



出处：日本国土交通省网站《国际性水资源问题对策》

### 为缅甸工业园区的水与环境基础设施建设做贡献

伴随民主化和经济改革进程的加快，外资企业相继进入经济增长显著的缅甸。2015年9月开业的该国首家大规模工业园区“迪拉瓦工业园区”中，久保田承揽了取水·供水管道供应及上下水处理设施的工程建设，为该园区的基础设施建设作出了卓越的贡献。此外，针对今后增多的产业废弃物正确处理所需的“管理型最终处理场”，由久保田建成的渗滤液处理设施于2015年12月开始投入运转。

目前，从园区内企业Acecook Myanmar公司承接的速食面制造工厂水处理设施工程正在加紧建设，预计在2017年4月投入运转。今后，久保田将继续通过提供水处理设施和维护管理的综合解决方案，为该国经济的可持续发展做贡献。



迪拉瓦工业园区 A区净水厂 ( 缅甸 )

## ■ 完善孟加拉国自来水建设，提高居民生活环境质量

在亚洲新兴国家中，有许多无自来水而无法获取干净用水的地区。在此背景下，株式会社久保田工建和丸红株式会社的JV公司\*在孟加拉国第2大城市吉大港市，承建了从取水河川至市内的原水输送管线、输水管线及市内送水管线的总长68km的铺设工程。

这一宏大工程历时4年，在2015年底竣工后，大幅度提升了吉大港市的自来水普及率，使众多市民的生活环境得以改善。吉大港市是该国的产业基地，水基础设施的完善有助于进一步促进其经济发展。

\* JV : Joint Venture ( 合资企业 ) 的缩写，指多家企业共同开展业务的组织。



球墨铸铁管 ( 输水管 ) ( φ1,200mm ) 铺设施工 ( 孟加拉国 )



球墨铸铁管 ( φ900 ~ 1,200mm ) 堆场

## ■ 再生水膜处理装置在阿曼污水处理厂中发挥作用

久保田在确保水资源为最大课题的中东各国中，为多项基础设施建设贡献力量。2015年12月，Kubota Membrane Europe Ltd. 承接到阿曼国马斯喀特市“Al Ansab污水处理厂”翻新扩建工程用膜处理装置的业务订单。

在没有河流只有地下水源的阿曼国，经过污水处理设施净化过的再生水将被用作灌溉和农业用水，因此要求高度的污水处理水平。该处理厂在此之前也一直使用久保田的膜处理装置，多年来的稳定品质和严格的质量达标赢得了好评，以致获取此次的业务订单。预计在2017年完成后，将成为中东地区处理水量规模最大的膜处理设备，处理能力达到125,000m<sup>3</sup>/天。我们将以此为契机，扩大面向中东地区大规模设施的膜处理装置的销售，为各国确保水资源和提高水环境作贡献。



Al Ansab污水处理厂 ( 阿曼国 )

## ■ 相关信息

- ▶ [久保田总公司水处理系统事业部门 净水、污水、废水处理相关业务 \( 英文 \)](#)
- ▶ [网站登载信息 久保田总公司管道系统事业部 球墨铸铁管 \( 英文 \)](#)

## 财务与非财务亮点

### ■ 关于变更决算期的重要通知

- 由于变更决算期间，2015年12月期是指自2015年4月1日至2015年12月31日的9个月期间。为此，针对部分指标在图表上标注了去年同一期间（4月1日至12月31日）的信息。
- 因决算日不同，一部分按各自决算日处理集团决算的公司，自2015年12月期起，变更为以集团决算日为准的方法。此外，从2016年12月第1季度开始，债券发行费用适用于新会计标准。受此变更影响，我们将追溯调整以往的年度业绩。

### ■ 报告对象组织

- “女性管理岗位人数”及“海外语言培训人数”为久保田总公司单独数据。其他指标的统计范围是合并报表对象组织全体。

### ■ 主要财务指标3年概要

	2014.3 (12个月)	2015.3 (12个月)	2015.12 (9个月)
<b>会计年度 (亿日元)</b>			
销售额	¥15,105	¥15,843	¥12,448
营业利润	2,039	2,031	1,669
本期税前净利润	2,124	2,107	1,695
本期归属于本公司股东的净利润	1,327	1,395	1,101
设备投资额	516	504	353
折旧额	353	382	312
研发费用	360	395	296
营业现金流量	830	859	1,970
自由现金流量*1	295	395	1,578
<b>会计年度末 (亿日元)</b>			
总资产	¥21,107	¥24,722	¥25,329
股东权益	9,358	11,001	11,403
有息负债	5,922	7,652	7,688
<b>每股信息 (日元)</b>			
本期归属于本公司股东的净利润 (EPS) *2	¥105.74	¥111.68	¥88.47
股东权益 (BPS) *3	748.76	883.10	916.28
股息 (日元)	28	28	28
<b>主要财务数据</b>			
营业利润率 (%)	13.5	12.8	13.4
总资产收益率 (ROA) *4 (%)	10.7	9.2	6.8
股东权益收益率 (ROE) *5 (%)	15.3	13.7	9.8
股东权益比率 (%)	44.4	44.5	45.0
净负债权益比率 (Net Debtequity Ratio) *6 (倍)	0.54	0.59	0.55

\*1 自由现金流量 = 营业现金流量 - 固定资产投资额

\*2 本期每股盈余 (EPS) = 本期归属于本公司股东的净利润 / 期内加权平均股数

\*3 每股净资产 (BPS) = 股东权益 / 期末已发行股数

\*4 总资产收益率 (ROA) = 本期税前净利润 / 各期初和期末的平均总资产

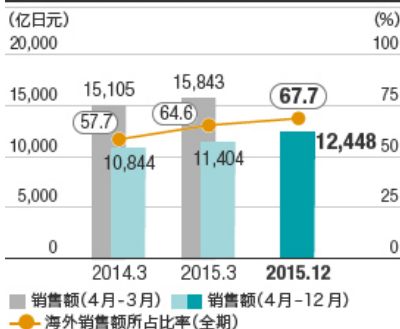
\*5 净资产收益率 (ROE) = 本期归属于本公司股东的净利润 / 各期初和期末的平均股东权益

\*6 债务股本比率 (Net Debtequity Ratio) = (有息负债 - 现金及现金等价物) / 股东权益

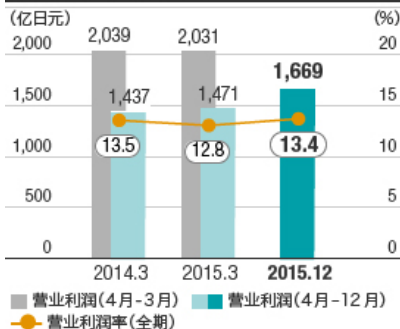
详细财务信息请参阅《有价证券报告书》。( <http://www.kubota.com.cn/ir/invest.html> (英文) )



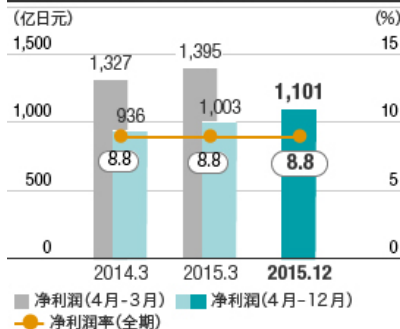
**销售额与海外销售额所占比率**



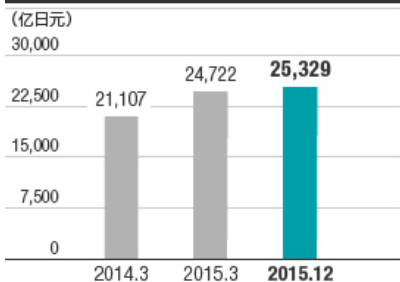
**营业利润与营业利润率**



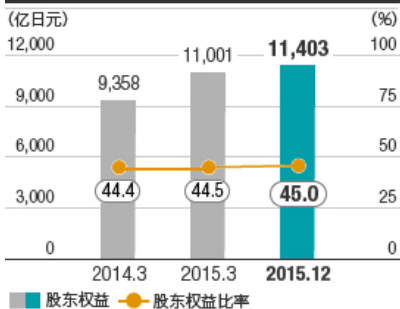
**本期归属本公司股东的净利润与净利润率**



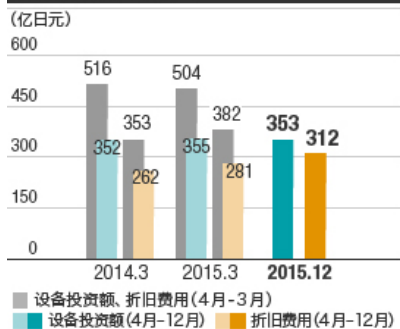
**总资产**



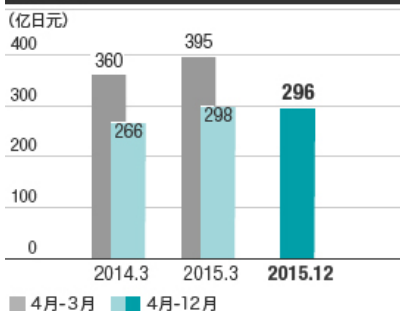
**股东权益与股东权益比率**



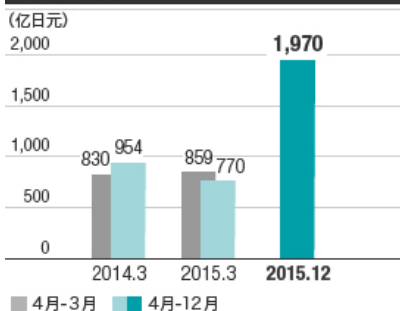
**设备投资额、折旧费用**



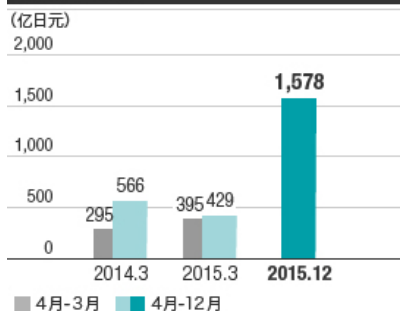
**研发费用**



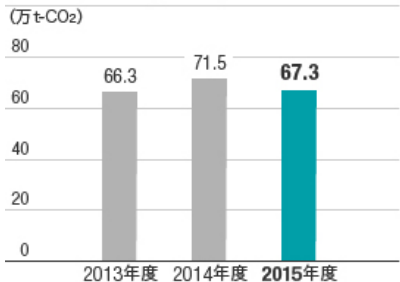
**营运现金流**



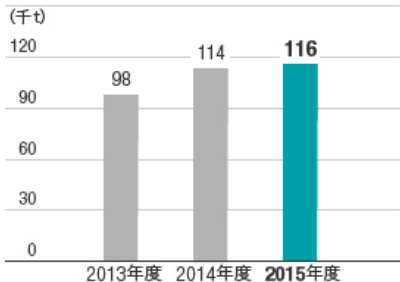
**自由现金流量\***



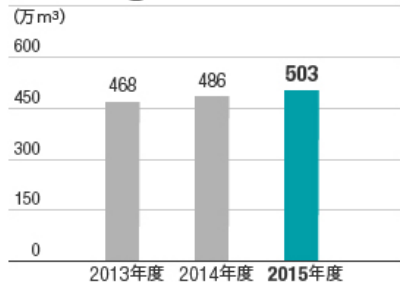
**CO<sub>2</sub>排放量\*7**



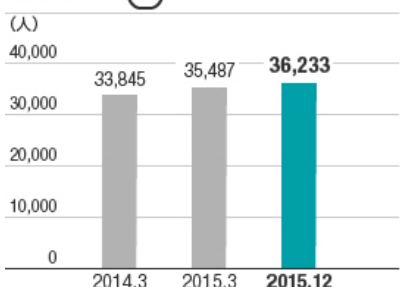
**废弃物排放量\*7**



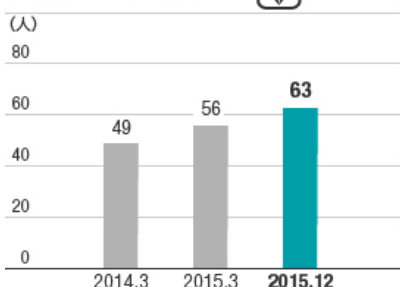
**用水量\*7**



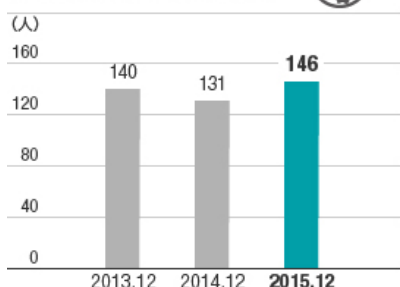
**员工人数**

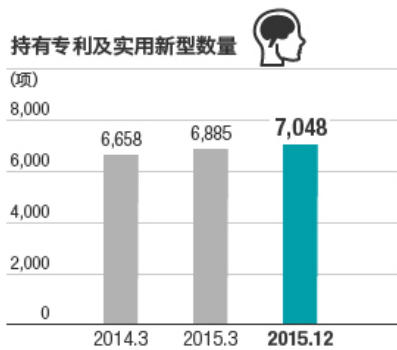
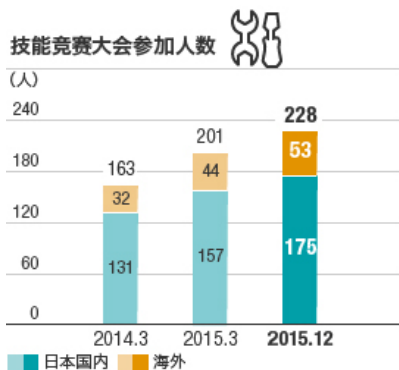


**女性管理职人数 (久保田总公司)**



**海外语言培训人数 (久保田总公司)\*8**





### 纳入 SRI 指数情况



member of the INVESTMENT REGISTER  
ETHICAL EXCELLENCE  
MSCI 2015 Constituent MSCI Global Sustainability Indexes  
Corporate Responsibility Prime  
rated by eekom research  
MS-SRI (截至2016年7月31日)

\*7 关于环境数据的报告期间，日本国内为每年4月1日至次年3月31日，海外为每年1月1日至12月31日。

\*8 每年1月1日至12月31日的统计数据。

## 业务概况

### 机械部门

#### ■ 本年度业绩

机械部门的销售额为10,203亿日元、同比增加了10.6%，占整体销售额的82.0%。

日本国内销售额为2,253亿日元、同比增加了7.7%；海外销售额为7,950亿日元、同比增加了11.4%。

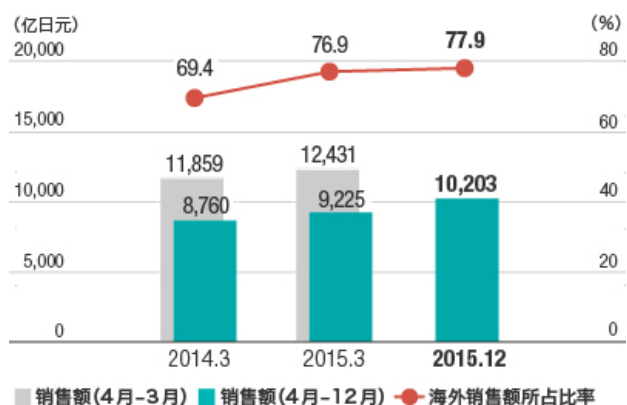
该事业部门利润为1,750亿日元、同比增加了20.2%。

\* 2015年12月期是指2015年4月1日至2015年12月31日的9个月期间。

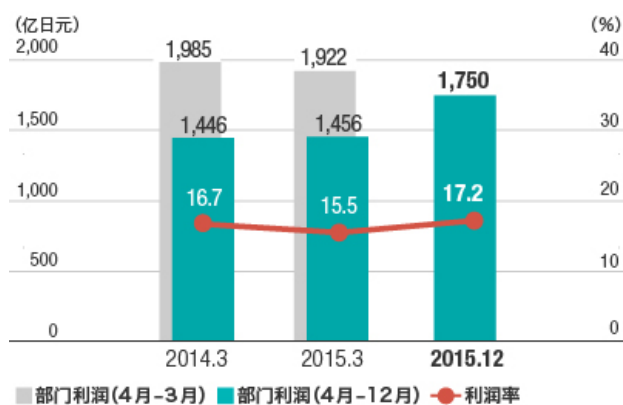
因此，2015年12月期的业绩比较对象是上一年2014年4月1日至2014年12月31日的同一期间。

\* 2015年12月期开始，原属“水与环境部门”的“电装设备”披露信息将变更为“机械部门”披露信息。根据此变更，重新编制了以往年度的实绩。

#### 销售额与海外销售额所占比率



#### 事业部门利润与利润率



#### ■ 推出高性能与低价格两全其美的插秧机“World Special”

随着老龄化进展小规模农户不断减少，但另一方面，扩大经营规模的农户却有所增加。如何降低作业负担和生产成本是农业经营的重要课题。

为此，久保田在2013年推出的低价格插秧机“World”的基础上拓展产品线，退出柴油机插秧机“World Special”产品。该产品搭载了大功率柴油发动机，不仅可在水田和土层较厚的田地轻松作业，而且还搭载了旋转时耕整田畦的“Yuu优旋压器”和利用手动操作杆升降种植部分的“Pompa操作杆”，为农业更加省力化和降低成本做贡献。



World Special





## ■ 作为小型工程机械的综合厂商，扩大以北美市场为中心的业务

久保田小型工程机械产品在以欧美为主的市场中销售稳步上升。为了精心满足顾客的需求，推进符合各地区规格的本土化，努力作到满足各地区需求的规格设计。

尤其是近年北美住宅市场的扩大，促进了土木工程机械需求的增加。2015年开发的小型工程机械“滑移装载机（SSL）”的销量也有所增加。2016年，也开始在美国的生产子公司Kubota Industrial Equipment Corporation生产SSL产品。

今后，我们将与现有的小型挖掘机、轮式装载机和小型卡车装载机产品一同强化SSL的销售，作为小型工程机械的综合厂商，扩大在北美市场的业务。



（左图）小型卡车装载机  
（右图）小型挖掘机



滑移装载机

## ■ 扩充符合第4次排放标准的工业用小型柴油发动机产品线

面对全球日益高涨的环保意识，各国开始强化发动机尾气的排放标准。作为工业用小型柴油发动机顶级厂商的久保田，提早开发出符合欧美日最新排放标准的农业机械和工程机械等工业机械用发动机，在取得各国认证后投放到市场。

在市场要求各产业机械厂商采用满足最新排放标准的发动机及尾气后处理装置来减少尾气排放等措施之际，久保田在尾气后处理装置的基础上新增DPF\*1规格，并从2015年1月开始销售仅用DOC\*2规格即可满足排放标准的发动机（输出功率19-56kW）产品，赢得市场好评。今后，我们将瞄准下一代排放标准（欧洲StageV），进一步推进研究开发，通过充实商品线及提高后处理装置控制的便捷化和服务标准等，提供符合产业机械厂商需求的发动机产品。

\*1 DPF（Diesel Particulate Filter）：捕捉柴油发动机尾气中含有颗粒的尾气后处理装置（过滤器）

\*2 DOC（Diesel Oxidation Catalyst）：通过氧化催化剂功能，降低悬浮颗粒中溶解有机溶媒成分的尾气后处理装置



D1803 DOC规格



V2403 DOC规格



V2607 DOC规格



V3307 DOC规格

## ■ 着手在北美建设强化多用途车辆的专门生产工厂

在通用机械事业方面，多用途车辆（多用途四轮车、以下简称“UV”）在北美市场的销量增加。

UV车除了在农场、高尔夫球场、工程现场进行轻型作业以外，在面向富裕阶层的园艺及狩猎等度假领域也深受好评，预计今后需求仍将增多。

2015年，美国的生产子公司Kubota Manufacturing of America Corporation（乔治亚洲）开始着手建设UV专门工厂。将UV的生产能力从每年3万台扩大至5万台的同时，通过现有生产线的重组和增设，小型拖拉机和乘坐式割草机的生产能力也由每年的8万台增至13万台。

此外，在此次投资扩大生产能力的同时，推进现地制造部门与研发部门一同开展降低成本活动，打造具有强劲竞争力的生产基地。



美国市场畅销的多用途车辆（UV）



2017年预定量产的UV专门工厂（美国乔治亚洲）

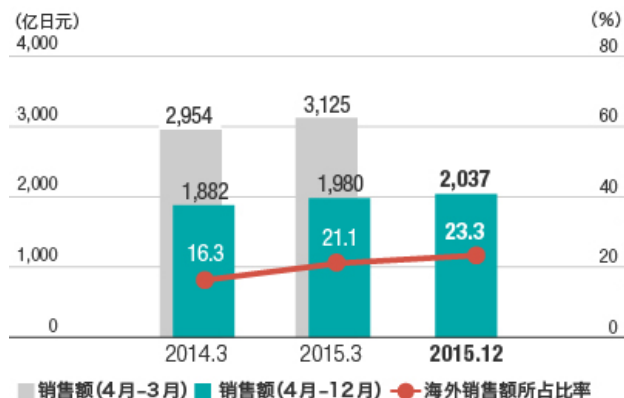
## 水与环境部门

### ■ 本年度业绩

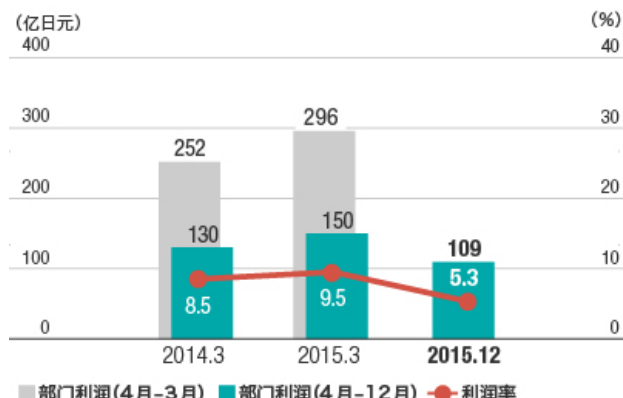
水与环境部门的销售额为2,037亿日元、同比增加了2.9%，占整体销售额的16.4%。  
日本国内销售额为1,562亿日元、同比增加了1.3%；海外销售额为475亿日元、同比增加了8.6%。  
该事业部门利润为109亿日元、同比减少了27.2%。

\* 2015年12月期是指2015年4月1日至2015年12月31日的9个月期间。  
因此，2015年12月期的业绩比较对象是上一年2014年4月1日至2014年12月31日的同一期间。  
\* 2015年12月期开始，原属“水与环境部门”的“电装设备”披露信息将变更为“机械部门”披露信息。  
根据此变更，重新编制了以往年度的实绩。

#### 销售额与海外销售额所占比率



#### 事业部门利润与利润率



### ■ 通过水道管线的耐震化，为日本国内外抗灾性基础设施建设作贡献

久保田的抗震性球墨铸铁管拥有历经阪神淡路大地震和东日本大地震等巨大灾害后仍无破损的实绩，其有效性得到公认。  
2016年，新增实现轻量化但与现有NS形耐震管同等性能的“NECS®（NS形E种管）”商品线，并开始销售。通过轻量化更加易于施工，可削减施工费用和缩短工期。  
此外，在海外市场方面，本公司的耐震管产品的性能得到了肯定，目前正在在地震较多的美国西海岸7座城市中进行试验施工，受到当地居民的瞩目。  
为了确保饮用水的稳定供应，今后我们将继续为抗灾性基础设施建设作贡献。



耐震管“NECS®”施工现场（日本大阪府能势町）



耐震管“GENEX®”施工现场（美国洛杉矶市）



## 久保田排水泵车在日本鬼怒川流域暴雨救灾活动中发挥作用

在短时间内带来严重破坏的暴雨等灾害多发的背景下，具有机动性的久保田紧急排水泵产品发挥着重要的作用。

2015年9月，18号台风引发的暴雨造成了日本鬼怒川等多处决堤，从日本北关东到东北地区的大面积范围内遭到了洪水侵袭。日本国土交通省立即派遣具有机动性的排水泵车奔赴现场，开始了清理重建工作。面对大型台风及局部强降雨带来的洪涝灾害，再次认识到排水措施在初期救灾中的重要性。久保田的紧急排水泵产品轻量、紧凑、容易设置，可在各种场合发挥作用，从防灾减灾的角度考虑，现已被日本国土交通省以及多处地方政府采用。



2015年18号台风造成的洪灾（图片提供：日本国土交通省关东地方整備局）



## 利用水相关技术为日本宫城县女川町的净水厂建设贡献力量

东日本大地震5年后的今天，重建工作仍在进行。在基础设施的防灾减灾建设方面，完善水环境乃是一项重要的课题。久保田集团运用迄今为止在产品、技术和服务方面积累的经验，为灾后重建贡献力量。

此外，在2014年11月日本宫城县女川町招标的新鹭神净水厂建设项目中，久保田集团的技术、施工体制和成本等综合实力得到肯定，顺利中标设备施工订单。

今后，我们将继续发挥集团的综合实力，为灾区重建贡献力量。



“新鹭神净水厂”建成模型图（日本宫城县女川町）



在建的预处理设备

## ■ 在美国坎顿市设立水再生处理设施 “水与环境研究所”

受排放水质标准提高的影响，北美及欧洲的污水处理厂对现有的老旧设施正在进行大规模的改造和扩建。久保田自1980年代后期开始销售MBR\*膜生物反应器用液中膜产品。与原有产品相比，该产品作为节省空间、节能和高效处理能力兼备的产品备受好评，近年被大规模处理设施采用。

2013年10月，本公司承接了在美国俄亥俄州坎顿市的北美最大规模水再生处理设施用MBR膜处理订单。同时，在该设施内设立了水与环境领域的首个海外研发机构“久保田北美水与环境研究所”。强化根据气候和水质的产品设计能力，积累运营管理经验。今后，我们将提供满足各地区需求的水处理系统，为完善世界的水基础设施建设作贡献。

\* MBR ( Membrane Bio-reactor ) : 通过微生物和固液分离膜组合的水处理方法



久保田北美 水与环境研究所 ( 美国俄亥俄州坎顿市 )



采用久保田膜处理装置的水再生处理设施  
( 上图：运转前；下图：运转时 )



## 研究开发

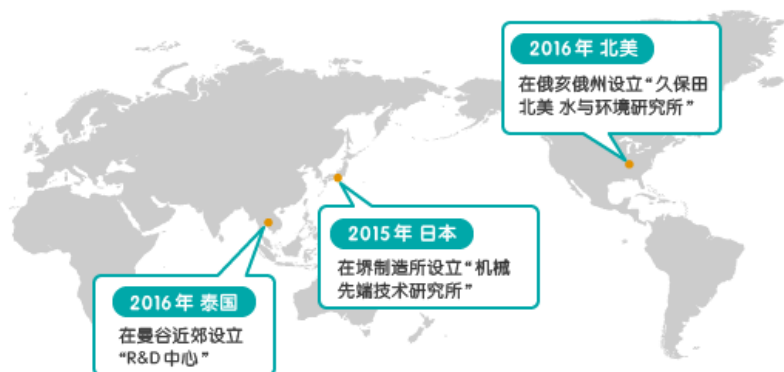
### 强化研究开发体制

#### 基本方针

随着事业的全球化发展，为满足世界各地客户的需求，提供因地制宜的“令顾客感动的产品”日趋重要。为此，我们明确了日本国内外各开发机构的权责，推进完善以日本为核心的全球研发体制。

此外，不局限于自制主义，推进与公司外部的共同研究，提高开发的速度。

#### 近年新设研发机构情况



#### 各区域市场营销与产品开发

最初开展海外业务时，首先向现地投入日本开发和生产的产品，之后才开展现地生产。但是，为成为真正的全球化企业，必须准确把握海外客户的需求，迅速开发产品。为此，强化地区紧密型产品的开发。

#### 为满足主要国家的现地需求，决定设立新机构。

日本国内方面，正在堺制造所建设两栋研究楼。该机构拥有世界各地气象环境的模拟设施及农业机械和工程机械的试验设备，通过钻研根基技术，大力开发农业机械和工程机械的新产品。

在国外方面，2016年在泰国开设了以农业机械为中心的大型开发机构，加快满足亚洲主要国家现地需求的农业机械和农机具的开发。同时，在北美增强了拖拉机和通用机械的开发机构，推进建设水与环境相关的研究机构。



新开设的泰国研发机构



在泰国的研究开发情景

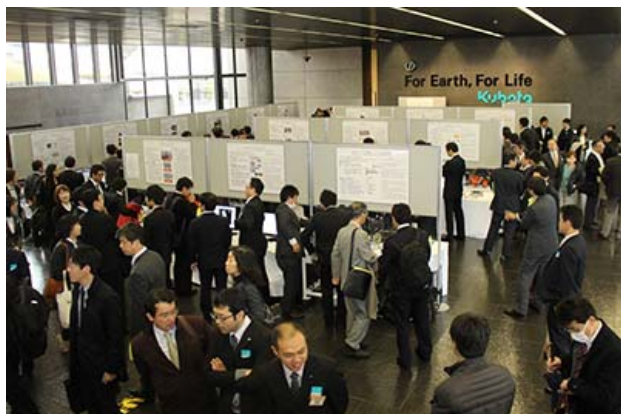


## ■ 举办跨部门共享技术信息的“技术研究发表会”

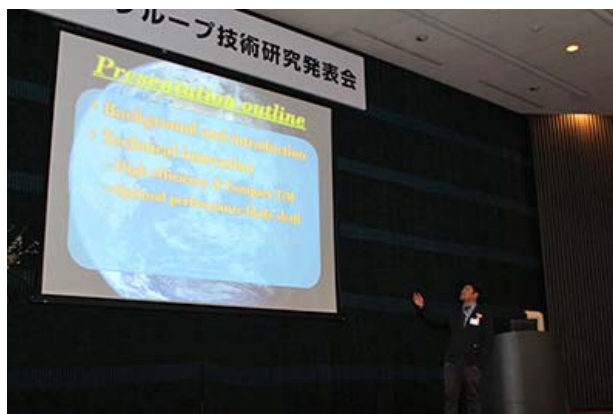
久保田集团积极响应各时代的社会所期，积累了多种领域的技术。

为了解决粮食、水、环境领域的社会课题，造福全球，开展跨部门研发活动势在必行。为此，久保田集团每年举办各部门发表研发成果的“久保田集团技术研究发表会”，汇集1,000名以上的技术人员共享各种研发信息。

此外，为了创建自由讨论发掘新课题的企业文化，各部门以年轻人为中心开展畅所欲言活动。



实物展示现场



发表演讲（泰国）SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd.

## 融合核心产品与ICT（信息通信技术），实现价值创造

伴随互联网和移动终端的普及，社会及生活方面正广泛使用ITC（信息通信技术）提供服务。

久保田在农业及水基础设施等领域中，将利用互联网和移动终端的ICT及以卫星地图数据为基础的GIS（地理信息系统）融合到核心产品中，提供实现数据“统一管理”和“可视化”的高附加值服务。

### ■ 农业机械与ICT的融合

在日本，农户老龄化导致闲置农田增多，但同时承包这些农田，实现大规模农业的经营者也日益突出。日本每块农地的耕种面积较小，大规模管理这些零星农地不仅业务量巨大，而且难以提高收益，为此需要提高作物品质和成本竞争力。

久保田为解决这些问题，通过农业机械与ICT的融合，将农园、农业作业和收割成果等的各种数据“可视化”，提供基于数据的农业方案“久保田智慧农业系统（KSAS）”服务。同时，推进通过该服务收集到的农业机械运行情况数据的有效利用。

▶ [久保田智慧农业系统（KSAS）详细点击此处（专辑2）](#)

### ■ 基础设施设备的远程监控系统

日本由于地方政府的财政困难和公务员人数的减少，重要基础设施设备的高效且经济合理的管理成为一大课题。在水与环境及农林领域拥有多数产品的久保田，已向100个以上的地方政府提供了通过互联网远程监控各种水泵、水处理、闸门及阀门设备等基础设施的系统。

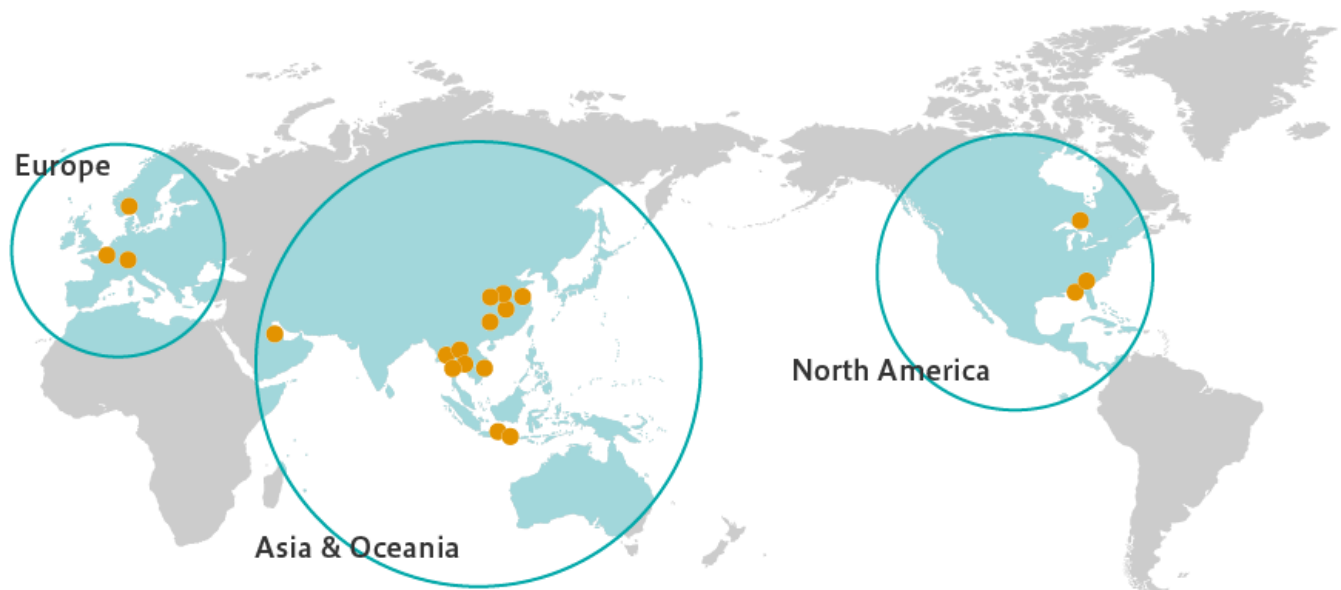
此外，根据机械设备的运转信息，还提供符合设施环境的高效运转控制系统，以及利用太阳能电池板构建无需送电设备的监控系统，通过全新的价值提案，开展解决客户难题的研发活动。

# 生产与质量管理

## 强化生产体制

### 构建全球生产体制

为了打造成为“全球主要品牌”，在世界各地设置生产基地，就近满足市场需求，同时为了确保质量相同，在日本国内研制工厂向世界各地的工厂提供支援。此外，推进各基地导入久保田生产方式（KPS: Kubota Production System），努力提升贯穿整条供应链的QCD标准。



### 设立海外基地（2010年以后）

- 2010年: 久保田三联泵业（安徽）有限公司（中国）各种水泵的制造与销售
- 2011年: KUBOTA Engine (Thailand) Co., Ltd.（泰国）立式柴油发动机的制造
- 2011年: KUBOTA Precision Machinery (Thailand) Co., Ltd.（泰国）油压机器、其他精密机械零部件的制造与销售
- 2011年: 久保田建机（无锡）有限公司（中国）油压挖掘机的制造与销售
- 2012年: Kverneland AS[业务分支]（欧洲）拖拉机用农机具的制造与销售
- 2012年: 久保田发动机（无锡）有限公司（中国）柴油发动机的制造
- 2013年: Kubota Farm Machinery Europe S.A.S.（欧洲）大型旱田拖拉机的制造

### 现有基地的本土化生产

- 2013年: Kubota Industrial Equipment Corporation（美国）中型拖拉机的制造
- 2016年: Kubota Industrial Equipment Corporation（美国）四轮小型工程机械（滑移装载机SSL）的制造

## ■ 在法国开始量产大型旱田农业机械

2015年9月，在法国的制造公司Kubota Farm Machinery Europe S.A.S开始量产130-170马力的旱田大型拖拉机“M7001系列”产品。

以“2017年达到3,000台”为目标，在法国确立久保田的品质，为客户提供值得信赖的产品。

### □ 2015年度 生产·出厂数量

生产：311台

出厂：266台

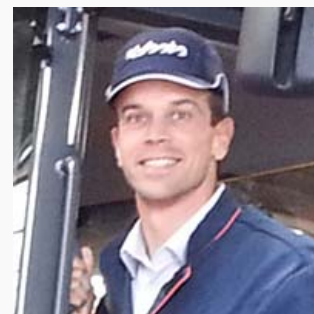


### Voice 全体员工同心协力，打造久保田高品质标准。

为了提高顾客的满意度，Kubota Farm Machinery Europe S.A.S ( KFM ) 采用与日本工厂相同的制造和检查标准。

从零部件进厂到拖拉机产品出厂，在每个生产环节实施严格的检查。拖拉机组装完毕后，全部送至检查线进行性能检查。出厂前，检查科还对全部拖拉机在测试路段上实施行使测试。

KFM的全体员工同心协力，为保证久保田的高品质标准付出不懈的努力。



Kubota Farm Machinery Europe S.A.S  
检查科 副经理  
**Guillaume LAMOUR**

## ■ 提高零部件供应力

2015年8月，久保田在美国堪萨斯州设立了集团最大的零部件供应基地（ North America Distribution Center ），并开始供应。在强化对美国旱田农业机械市场配送能力的同时，大幅度提高了保管和供应能力。



## 维护提高质量

### 设计与开发方面的质量管理

久保田为了让世界中的客户安心使用产品，作为积极主动发现问题的品质管理活动的一环，着力开展“防患于未然活动”。其中，具有代表性的是设计评审（DR）的强化活动。采用DRBFM\*1方法，针对开发新产品时发现的微小变化是否影响品质进行讨论、试验和验证，最终反映到产品上。

\*1 DRBFM是Design Review Based on Failure Mode的缩写，是指注意设计和开发中的变化点，预测可能发生的问题并采取防患措施的方法。



使用实际零部件的设计评审

### 质量审核

久保田除了ISO9001标准内部审核以外，还在日本国内外主要生产基地实施质量审核。该审核的目的在于为客户提供最优产品，由质量保证专家从客户角度进行审核。

### 质量启发

2015年11月，作为提高质量的质量启发活动，聘请外部讲师举办了“质量论坛”讲演会。

该讲演会以“集思广益、开拓新时代”为题，就品质至上的经营态度和培养人才的重要性进行了阐述，包括经营干部在内的约450人出席，使大家再次认识到“质量经营”的重要性。



质量论坛

#### 最近的产品召回信息

- MG/SMZ拖拉机召回：总计302台（开始日2015年4月25日）
- KT、T240D拖拉机召回：总计4,271台（开始日2015年7月8日）
- SL拖拉机召回：总计117台（开始日2015年7月8日）
- ARH联合收割机召回：总计31台（开始日2015年12月11日）
- ER联合收割机召回（召回申请编号3784）：总计3,650台（开始日2016年3月25日）
- ER联合收割机召回（召回申请编号3785）：总计1,234台（开始日2016年3月25日）

召回信息详细[点击此处](#)（只有日文）

## ISO9001认证取得状况

### 久保田总公司【机械部门】

事业部门、事业所		登录范围（摘录）	注册年月	认证机构	
发动机、拖拉机、 农用机械、工程机械	堺（包括恩加岛） 临海	发动机、拖拉机、农用机械、工程机械	1994.06	LRQA	
	筑波	发动机、拖拉机	1994.06	LRQA	
	宇都宫	插秧机、收割机	1997.02	LRQA	
	枚方	工程机械	1996.04	LRQA	
电气 设备	自动售货机	龙崎	香烟、纸盒装和罐装饮料的自动售货机	2008.09	DNV
	精密机器	久宝寺	过秤机、称重传感器	1994.08	DNV

认证机构简称

LRQA：劳氏质量认证有限公司(Lloyd's Register Quality Assurance Limited) (英国)

DNV：DNV GL(挪威船级社)业务保证日本株式会社

### 久保田总公司【水与环境部门】

事业部门、事业所		登录范围（摘录）	注册年月	认证机构	
管道 系统	铁管	阪神 京叶	球墨铸铁管、异型管、管件配件、其他球墨铸铁产品及相关产品	1999.01	JCQA
	阀门	枚方	阀门	1994.09	LRQA
	水泵	枚方	水泵、水泵设备、污水处理及净水处理的设施	1997.10	LRQA
水 处 理	水处理（上下 水、膜系统）	东京 阪神事务所	污水及污泥处理、净水处理、灌溉排水处理的设施、浸透膜和 沼气发酵装置	2014.07	Intertek
	净化槽	滋贺	塑料净化槽	2003.04	JUSE
素 形 材	素形材(铸钢、轧 辊、新材料)	枚方 尼崎	轧辊、软管、配管、配件、绕线轴、钢管柱、钢管桩、套筒、 圆筒、普通铸件用普通铸钢、不锈钢、耐热铸钢、烧结材料 (陶瓷、金属、复合材料)、滚轧用辊以及非金属矿物产品(钛 氧化物)	1993.03	LRQA
	钢管	京叶	螺旋钢管	1998.07	JICQA

认证机构简称

JCQA：日本化学QA株式会社

LRQA：劳氏质量认证有限公司(Lloyd's Register Quality Assurance Limited) (英国)

Intertek：天祥集团 (Intertek Certification Ltd.)

JUSE：一般财团法人日本科学技术联盟

JICQA：日本检查QA株式会社

## 日本国内集团公司

关联公司	登录范围（摘录）	注册年月	认证机构
久保田精机株式会社	<ul style="list-style-type: none"> <li>农业机械及工程机械用油压阀、油压缸的设计、开发及制造。</li> <li>越野车辆、农业机械变速器及油压泵、工程机械油压马达的制造</li> </ul>	2007.04	LRQA
株式会社久保田ChemiX	复合管、接头及配件的设计、开发、制造	1998.04	JUSE
日本塑料工业株式会社	<ul style="list-style-type: none"> <li>硬质PVC管及二次加工品的设计、开发及制造</li> <li>聚乙烯等塑料管的设计、开发及制造</li> <li>聚苯乙烯和聚乙烯等塑料薄板的设计、开发及制造</li> </ul>	1998.12	JSA
株式会社久保田管道技术	<ul style="list-style-type: none"> <li>各种管线的施工及施工管理</li> <li>管道及附带设备的调查、诊断业务</li> <li>接头连接指导及配管培训业务</li> <li>配管用器材的租赁</li> </ul>	2002.03	JCQA
株式会社管总研	<ul style="list-style-type: none"> <li>自来水事业辅助套装软件的设计、开发</li> <li>自来水事业辅助套装软件的运用支援及提供数据输入服务</li> <li>自来水设施的调查及提供咨询服务</li> </ul>	2004.04	JCQA
久保田环境服务株式会社	自来水·下水、填埋处理、粪尿及垃圾处理的成套设备设施的设计、工程、维护管理及附带服务	2000.02	MSA
久保田化水株式会社	环境保护成套设备的设计及施工	2000.01	BCJ-SAR
久保田空调株式会社	大型空调设备的设计、开发、制造及附带服务	2000.02	JQA
久保田系统开发株式会社	<ul style="list-style-type: none"> <li>受托开发软件产品、软件包产品、网络构建的设计/开发、制造及保养服务</li> <li>信息系统相关的应用服务及网络的应用和维护</li> <li>采购商品的销售</li> </ul>	1997.05	BSI-J
平和管财株式会社	建筑物和设施清扫业务的设计、开发及提供	2002.07	JICQA
株式会社久保田工建	土木工程结构物及建筑物的设计与施工	2011.12	JQA

认证机构简称

LRQA：劳氏质量认证有限公司 (Lloyd's Register Quality Assurance Limited) (英国)

JUSE：一般财团法人日本科学技术联盟

JSA：一般财团法人日本标准协会

JCQA：日本化学QA株式会社

MSA：株式会社管理系统评估中心

BCJ-SAR：一般财团法人日本建筑中心

JQA：一般财团法人日本质量保证机构

BSI-J：BSI集团日本株式会社

JICQA：日本检查QA株式会社

## 提高客户满意度的技能钻研

### 举办“久保田集团技能竞赛”

为提高集团整体技能水平，培养集体意识，每年举办“久保田集团技能竞赛”。在2015年度举办的竞赛中，共有7个国家（26处基地）的228名代表选手参加了车削、焊接、机械保养等15种项目的技能比赛。

通过技能竞赛不仅掌握了各基地的技能水平和改进措施，还为参赛者提供了相互激励的机会。2016年度约250人参赛，超过了上一年度。各基地竞相提高制造实力，并在整个集团中传播扩展。



金奖获得者集体合影



## ■ 面向新员工（研修生）的制造教育

久保田基于“制造以育人为本”的方针，大力培养在生产现场从事制造业务的高中毕业新员工。在日本大阪府堺市和枚方市设置了住宿制培训中心，实施为期约一年的培训。

主要开设“技能与技术教育”、“生产现场实习”、“人格形成教育”等课程，通过培训不仅提高技能与技术，还能学习作为社会人和久保田员工的基本价值。高中教师等众多人员参观培训中心后对该研修生制度进行了高度评价。



研修生实习情景（精整）

## ■ 培养制造人才，打造“全球主要品牌”。

久保田为了打造成为“全球主要品牌”，在日本国内外各基地导入了久保田生产方式（KPS：Kubota Production System）。推进KPS所需的现场改善则通过三现两原主义进行实践。“三现两原”是指现实情况（现场、现物、现实）和应有状况（原理、原则），通过认清理想和现实的差距，开展改善活动。培养改善现场实践者的场所是“三现两原道场”，2015年度共有476人接受培训。

受训者将成为各基地的推进者，深入现场消除浪费，朝着应有的方向，大力推进改善活动。今后计划在海外主要基地开设“三现两原道场”，强化制造能力，实现人才培养的本土化。



在三现两原道场（日本）接受培训的德国集团公司员工

### 各国受训人数（2015年4月-2016年3月）

日本：340人  
北美：39人  
泰国：32人  
中国：28人  
欧洲：28人  
印度尼西亚：9人

### “三现两原道场”的发展史

- 2002年度：在日本堺制造所内开设三现两原道场
- 2005年度：三现两原道场开始接收海外基地员工
- 2014年度：在美国的制造公司Kubota Manufacturing of America Corporation设立了三现两原道场
- 2016年度：在泰国的制造公司SIAM KUBOTA Corporation Co.,Ltd. 设立了三现两原道场

### Voice 受训者寄语

我在Kubota Baumaschinen GmbH（KBM）公司负责业务改善工作。第一次参观自动化程度之高的日本堺制造所生产线，让我觉得有很多地方需要学习。加上在三现两原道场听讲的课程，让我系统地学习到了三现两原道场，试一次非常宝贵的经验。我将把在这里学到的知识毫不保留地传达给同事。



Kubota Baumaschinen GmbH  
Kaizen职场  
Patrick Mayer

## 企业治理

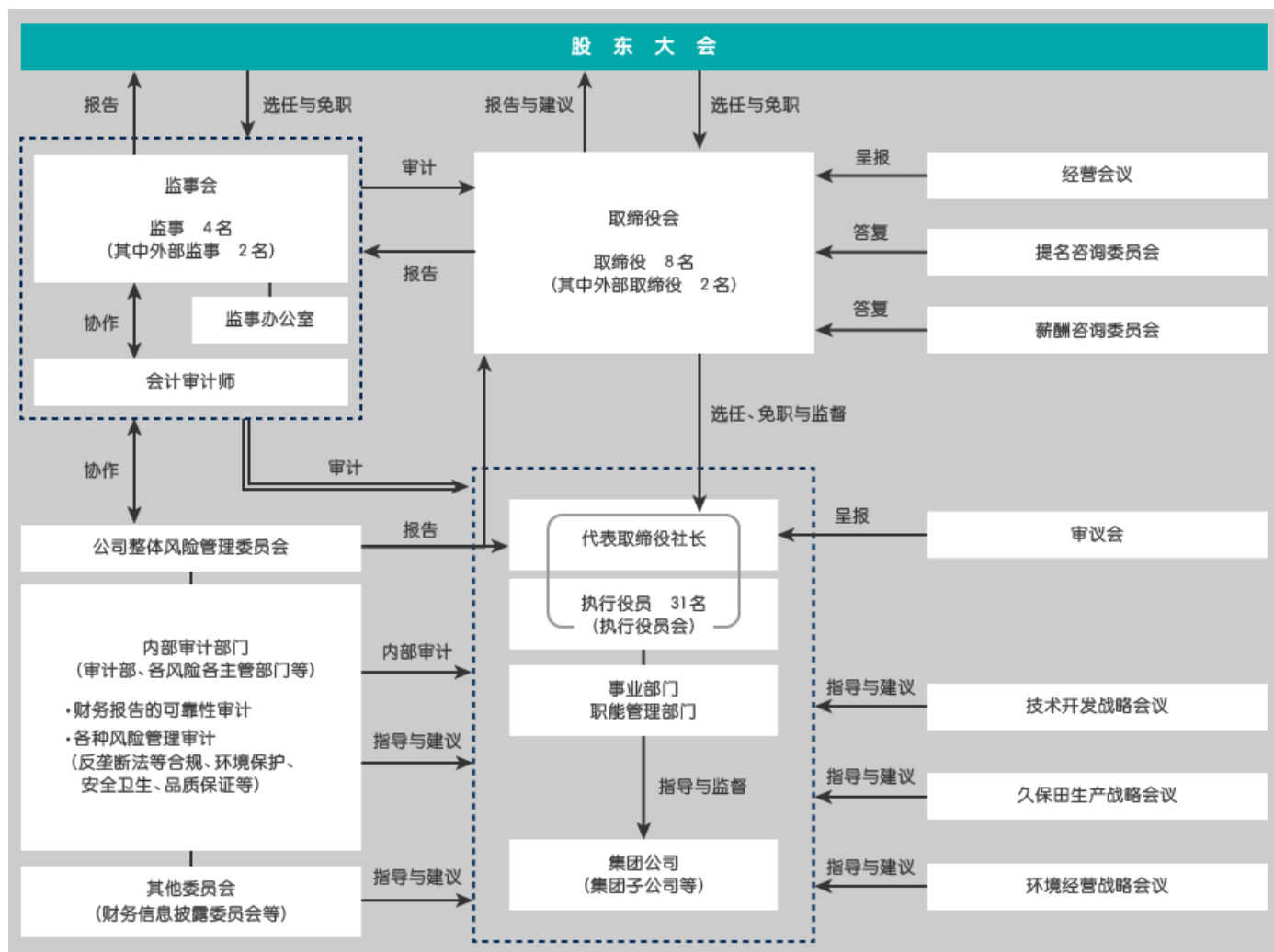
为了实现迅速顺应经营环境和提高经营的透明度，我们强化企业治理体制。通过建立内部控制系统，在事业活动中持续踏实地进行改善，不仅做到严格遵纪守法，并且力求减少风险。

### 企业治理体制

#### 为了迅速顺应经营环境，提高经营的透明度

为了实现迅速顺应经营环境和提高经营的透明度，我们建立了以下的企业治理体制。

企业治理体制图（截至2016年3月25日）



#### 取締役会

取締役会决定战略决策，并监督执行役员的职务执行情况。取締役会由8名取締役（其中，外部取締役2名）组成。除了每月定期召开一次取締役会以外，也根据需要随时召开，并在会上审议及决定经营计划的相关事项、资金计划、投资、事业重组等重要经营课题。

此外，每年一次在取締役会上进行“风险管理活动结果报告”，针对公司规定的重要风险相关管理体制的完善与运用，验证是否存在对经营有重大影响隐患的内控漏洞。

#### 监事会

久保田设有监事，监事会监督取締役的业务执行。监事会由4名监事（其中，外部监事2名）组成。每月召开1次例行监事会，并根据需要随时召开，商议和决定审计方针、审计报告等事项。

## □ 执行役員会

久保田为了强化各地区和现场的业务执行力，迅速正确地作出经营决策，采用了执行役員制度。执行役員会由社长及执行役員（31名）组成。除了每月定期召开一次执行役員会以外，也根据需要随时召开，社长向执行役員指示和传达取缔役会的方针和决议事项，执行役員向社长报告业务执行状况。

## □ 经营会议·审议会

设置决策和审议特定重要议题的“经营会议”和“审议会”。经营会议作为取缔役会的前项议程，在投资、融资、中期经营计划等经营重要事项上发挥作用。审议会作为社长的咨询机构，负责对经营会议审议项目之外的社长决断事项以及特别任命事项进行审议。

## □ 提名咨询委员会、薪酬咨询委员会

作为取缔役会关于取缔役候选人选任及役員候薪酬制度的咨询机构，设立了半数以上由公司外部取缔役构成的“提名咨询委员会”和“薪酬咨询委员会”。提名咨询委员会与薪酬咨询委员会就取缔役候选人选任、役員薪酬制度方针及薪酬标准等，在听取公司外部取缔役的意见和谏言的基础上进行审议。

## □ 外部取缔役及外部监事的选任方针

本公司在审核外部取缔役及外部监事候选人时，根据其经验和专业知识后择优推选，经取缔役会通过举荐到定期股东大会。

尽管尚未制定外部取缔役及外部监事选任独立性的具体标准或方针，但我们参照日本东京证券交易所制定的独立董事规定，任选与一般股东无利益冲突的候选人。

## □ 任选外部取缔役（独立董事）理由

松田让先生长期任上市公司总裁，拥有丰富的领导经验及广泛的见识，本公司任其为外部取缔役，希望对本公司的经营给予全方位建议。松田让先生原就职的协和发酵麒麟株式会社、公益财团法人加藤纪念生物科学振兴财团、株式会社万代南梦宫控股及JSR株式会社与本公司不存在贸易关系，因此其本人与本公司无特殊利害关系，亦与一般股东无利益冲突风险，符合要求独立性的“独立董事”职务。

伊奈功一先生曾在汽车产业方面担任工厂和生产负责人及总裁和董事长职务，拥有丰富的领导经验及广泛的见识，本公司任其为外部取缔役，希望对本公司的经营给予全方位建议。伊奈功一先生原就职的丰田自动车株式会社及大发工业株式会社与本公司不存在贸易关系，因此其本人与本公司无特殊利害关系，亦与一般股东无利益冲突风险，符合要求独立性的“独立董事”职务。

## □ 任选外部监事（独立监事）理由

森田章先生作为法学家拥有丰富的经验与知识，本公司任其为外部监事，希望从有高度有广度的视角对本公司实施监督。森田章先生原就职的同志社大学及律师法人三宅法律事务所与本公司不存在贸易关系，因此其本人与本公司无特殊利害关系，亦与一般股东无利益冲突风险，符合要求独立性的“独立监事”职务。

铃木辉夫先生作为注册会计师拥有丰富的财务会计经验与知识，本公司任其为外部监事，希望从有高度有广度的视角对本公司实施监督。铃木辉夫先生原就职的有限责任AZSA监督法人及株式会社7-Eleven日本与本公司不存在贸易关系，尽管花王株式会社与本公司之间存在贸易关系，但金额不足本年度集团销售额的1%，因此其本人与本公司无特殊利害关系，亦与一般股东无利益冲突风险，符合要求独立性的“独立监事”职务。

## □ 监事辅助体制

监事会方面，作为监事办公室配置5名人员，随时辅助监事开展监督工作。

内部审计部门及会计审计师可随时或定期向监事会汇报审计计划和结果。

## □ 取缔役与监事的薪酬

取缔役薪酬在股东大会表决通过的取缔役薪酬总额范围内，由除社长以外的代表取缔役和间接部门负责取缔役组成的薪酬咨询委员会根据公司业绩、市场标准、员工水准进行审议，经过社长审阅批准后，递交给取缔役会决议。（2016年3月，该咨询委员会变为薪酬咨询委员会。）

监事薪酬在股东大会表决通过的监事薪酬总额范围内，根据职务分工等，由监事协议决定。



## □ 取締役与监事薪酬额（2105年4月-12月）

取締役分类	对象人数（人）	薪酬等总额 （百万日元）	各种类薪酬等总额（百万日元）	
			基本薪酬	奖金
取締役（外部取締役除外）	5	409	225	184
监事（外部监事除外）	2	45	45	-
独立董事（外部取締役、外部监事）	8	57	57	-

## □ 董事培训

本公司举办以CSR、人权、安全、环境、质量等为题的董事论坛，提供掌握经营监督所需知识的学习机会。此外，为了加深对公司事业活动的理解，作出正确的经营决策，在海外关联公司及日本国内事业所召开取締役会议、开展视察和与现场干部讨论的活动（每年各1次以上）。

■ [经营干部CSR论坛的详细点击此处](#)

## □ 与股东建设性对话的相关方针

本公司为了实现可持续发展、提高中长期的企业价值，促进与股东和投资者开展建设性的对话。为此完善体制，开展以下的措施方针。

### (1) 基本方针

本公司召开由社长和企画本部长就经营方针、重点措施和决算概要进行介绍说明会，推进与日本国内外机构投资者开展建设性对话。此外，积极利用网站等方式，向包括个人投资者在内的所有利益相关者提供实时信息，以及实施问卷调查等，活化双方的沟通交流。

### (2) IR体制

企画本部长进行整体统筹安排。以IR负责部门为中心，通过与经营企划、财务、公关、总务、法务等有关部门的互动合作，充实开展IR活动。

### (3) 公司内部反馈

必要时，通过社长、企画本部长将与投资者的对话内容反馈到取締役会、执行役員会及相关部门。

### (4) 对话时的内幕信息管理方针

与投资者对话时，不泄露未公开发表的重要事项等内幕信息。此外，本公司适时披露的内部体制如下。

#### 1. 财务信息披露委员会

本公司为确保财务信息披露的公正性、正确性、适时性及涵盖性，设置了财务信息披露委员会实施监督管制。财务信息披露委员会由企画本部长出任委员长，委员由CSR本部长或CSR本部副本部长、经营企画部长、总务部长、企业公关部长、财务部长、全球管理推进部长、审计部长构成，专任监事作为旁听人参与。定期召开委员会，根据《金融商品交易法》对价证券报告和季度报告进行编制、汇报和评估，并且在需要披露重要决策及发生事实时，临时召开委员会。

#### 2. 信息披露内部规定

本公司在行动宪章中明示了“久保田集团适时适当披露企业信息，履行提高企业活动透明度的陈述责任”，作为行动准则，规定了在“适时适当披露企业信息”的同时，“禁止内幕交易”。此外，通过各级别教育，传达落实行动准则及防止内幕交易于未然。

■ 公司役員 (2016年3月25日份时)

取締役

代表取締役社長  
木股 昌俊

代表取締役  
副社長執行役員  
久保 俊裕

取締役専務執行役員

木村 茂  
小川 謙四郎  
北尾 裕一  
飯田 聡

取締役 (公司外部)

松田 让  
伊奈 功一

監事

福山 敏和  
坂本 悟  
森田 章 (公司外部監  
事)  
鈴木 辉夫 (公司外部  
監事)

執行役員

専務執行役員  
佐佐木 真治

常務執行役員

松木 弘志  
諏訪 国雄  
黒澤 利彦  
川上 寛  
藤田 义之  
洼田 博信  
吉川 正人

執行役員

濱田 薫  
小川 纯司  
中田 裕雄  
木村 一寻  
渡边 大  
吉田 晴行  
庄村 孝夫  
富山 裕二  
下川 和成

内田 睦雄  
石井 信之  
品部 和宏  
南 龙一  
石桥 善光  
黒田 良司  
桧山 泰彦  
吉冈 荣司  
鎌田 保一

取締役会成员 \*公司外部取締役



松田 让\* 北尾 裕一 木村 茂 木股 昌俊 久保 俊裕 小川 謙四郎 飯田 聡 伊奈 功一\*

## 内部控制

### ■ 内部控制系统

久保田集团的内部控制系统是对执行业务过程中应该遵守的规则进行明确规定，并对是否按照该规则进行业务运营进行检查的机制。该系统由两部分构成，一个是按照规则执行业务的“业务运营”，另一个是对经营上的重大风险进行管理的“风险管理”。

“业务运营”是指通过“业务规则”对业务运营的基本事项进行规定，由各部门按照业务规则进行日常检查，对业务进行运营。在“业务规则”中包含有通用的业务规则（基本规则）和各功能的业务规则。

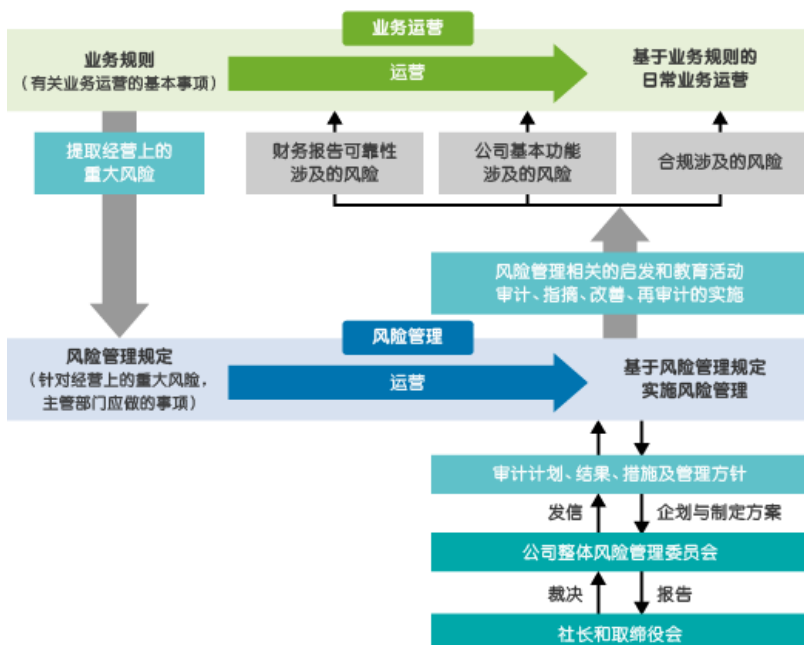
“风险管理”是指通过“风险管理规定”对管理各种风险的主管部门应该运营的事项进行规定，并为了能够按照该规定进行风险管理，制定必要的推进事项，再通过部门的审计对其实效性进行确认。

在内部控制系统中，本公司经营上的重大风险分为以下三类。

1. 财务报告可靠性相关的内部控制
2. 公平交易、环保及安全卫生等公司基本功能相关的内部控制
3. 遵守设备相关法规和进出口管理等合规相关的内部控制

为了避免这些风险，主管部门负责实施推进事项，并对事业部门进行审计，同时向社长及取缔役会汇报结果及下一年度的措施，开展风险管理的PDCA循环。

### 内部控制系统概要



### ■ 内部控制系统的运营活动（风险管理活动）

久保田将风险管理作为事业活动的一环采取措施。在认识到“风险管理活动是事业活动根基”的基础上，仔细查找全公司共通的风险，例如财务报告可靠性相关风险等，通过脚踏实地的“纠错防范”改善措施，妥善管理风险。此外，在业务开展的全球化加速的背景下，我们清醒地认识到，风险管理活动是事业存续的经营基石，提高包括海外机构在内的整体管理水平势在必行。

2015年度，根据2015年5月施行的《改正公司法》及《改正公司法施行规则》，重新审定了久保田的《构筑内部控制系统相关完善事项》，并通过取缔役会表决。此外，作为强化风险管理的一环，各事业部门梳理出当前形势下的最重要风险事项。



## 风险管理的内容与审计件数

风险管理事项		应规避的风险	2015年度 审计件数*1
财务报告可靠性相关的内部控制	财务报告	<ul style="list-style-type: none"> <li>财务报告可靠性</li> </ul>	3,961
公司基本功能相关的内部控制	公平交易	<ul style="list-style-type: none"> <li>招标商议，价格卡特尔</li> <li>与销售店交易中的不公平交易</li> <li>违反承包法</li> </ul>	128
	环境保护	<ul style="list-style-type: none"> <li>违反法律法规</li> <li>环境事故</li> <li>过去的环境负债</li> </ul>	14,347
	安全卫生	<ul style="list-style-type: none"> <li>发生重大事故灾难</li> <li>引发职业病</li> <li>行政处分，诉讼</li> </ul>	1,345
	品质保证	<ul style="list-style-type: none"> <li>发生有损久保田品牌的品质问题</li> </ul>	2,794
	劳务管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>违反对员工安全保护义务</li> <li>不合理的考勤管理</li> <li>非固定工、承包、派遣的不合理管理</li> <li>在海外发生劳务酒疯</li> </ul>	3,909
	信息安全	<ul style="list-style-type: none"> <li>电脑感染病毒</li> <li>信息泄漏</li> <li>信息系统故障</li> </ul>	1,744
	知识产权	<ul style="list-style-type: none"> <li>侵害其他公司知识产权</li> </ul>	685
合规相关的内部控制	遵守设备相关法规	<ul style="list-style-type: none"> <li>违反建筑基准法、消防法、劳动安全卫生法等持有资产及设备法律法规</li> </ul>	580
	震灾等灾害对策管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>因地震灾害等导致的人命危机、设备受灾、信息系统损坏等</li> </ul>	81
	遵守建设业法	<ul style="list-style-type: none"> <li>违反建设业法</li> </ul>	814
	人权启发*2	<ul style="list-style-type: none"> <li>发生侵犯人权事件</li> </ul>	-
	安全驾驶管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>违反交通法规及违法行为引起事故</li> </ul>	167
	防止不正当支付	<ul style="list-style-type: none"> <li>与反社会势力交易</li> <li>违反政治资金规定法</li> <li>向外国公职人员的不恰当支付等</li> </ul>	447
	机密信息管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>开发新产品计划及销售计划等机密信息的泄漏</li> </ul>	169
	个人信息保护	<ul style="list-style-type: none"> <li>顾客及员工等相关个人信息的泄漏、丢失</li> <li>不妥当利用个人信息</li> </ul>	169
	进出口管理	<ul style="list-style-type: none"> <li>违反关税法、外汇法、巴塞尔夫法以及化学物质关联法等进出口相关法律法规</li> </ul>	139
遵守物流相关法规	<ul style="list-style-type: none"> <li>违反道路交通法为主的道路三法、劳动基准法等物流相关的法律法规</li> </ul>	422	

\*1 审计件数...各对象部门进行审计项目数的总和。

\*2 人权启发...开展以培训、信息发布、后续追踪调查结果为主的各种活动。

## □ 久保田热线（内部举报制度）

作为完善风险管理的方式，运用内部举报制度。制止非法和不道德的行为，力求早期发现、及时纠正，努力形成开放透明的良好风气。

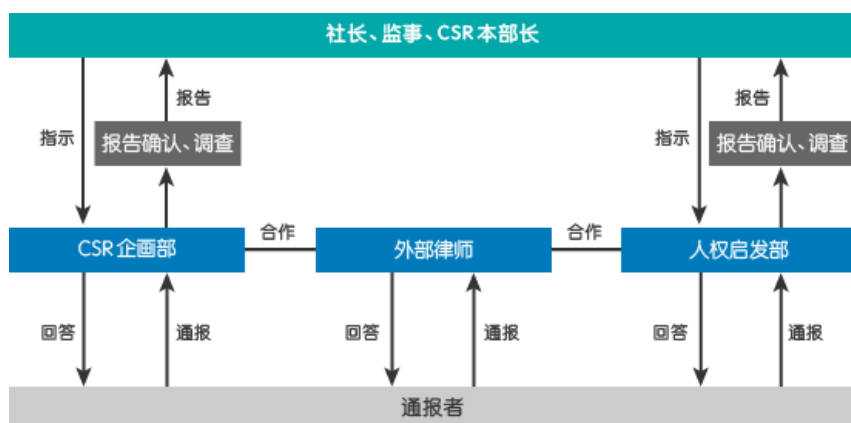
根据内容设置了3种举报窗口。CSR企画部负责受理“人权问题以外的遵纪守法问题”举报；人权启发部负责受理“人权问题”举报；外部窗口负责受理“包括人权问题在内的遵纪守法全面”举报。对CSR企画部和人权启发部可进行匿名举报。此外，还在各公司和事业所设置了“人权咨询窗口”，便于员工咨询人权问题。利用对象为久保田及日本国内集团公司的正式员工、计时工、临时工和派遣员工。海外方面由各分支机构受理，重要案例则由各分支机构汇报给久保田总公司。

在保护举报者方面，业务守则的《内部举报制度运用篇》中明确规定了“不能以举报为由损害举报者权益”及“除了调查和报告需要之外，绝不利用或泄露举报内容及调查获知的个人信息等的一切信息”。

此外，我们还采取了相应的措施，减轻举报者对制度了解不足而产生的担忧。通过在公司内刊和内联网上介绍举报件数的变化、举报步骤等，加深员工对举报制度的理解，减轻不安情绪。其结果，在员工CSR意识调查中也有显示，员工对制度的认识和理解均有所提高。2013年度受理了55例、2014年度48例、2015年度57例的举报（包括咨询及调查结果无问题的案例）。

另外，在不记名的久保田集团员工CSR意识调查中，设置了自由陈述栏，提供向公司坦率陈述意见和报告的机会，形成开放透明的组织文化。

### 久保田热线流程图



## ■ 确保财务报告的可靠性

为确认包括海外子公司在内的久保田集团整体财务报告的可靠性，审计部及子公司审计部门定期实施内部审计。

此外，审计部根据审计结果，按照日本金融商品交易法规定的财务报告相关内控报告制度（J-SOX）等，构建以集团合并结算为基础的内部控制有效性评估体制。

## ■ 遵守反垄断法（竞争法）

2013年11月，久保田AGURI服务株式会社受到日本公平交易委员会调查。对此，社长面向全体董事和员工发出“久保田集团不应有违规（有损企业品格）获取的销售额和利润”的明确指示，要求严格遵守反垄断法（竞争法）。

2013年11月，久保田AGURI服务株式会社在机械化筒仓等农业设施的招标案中被怀疑串通投标，受到日本公平交易委员会的现场调查。2015年3月26日，日本公平交易委员会命令久保田缴纳罚款，并对久保田AGURI服务株式会社下达禁令及缴纳罚款命令。

根据这次的行政处分，我们将重申反垄断法相关的规章制度及审计体制，加强反垄断法遵守委员会的活动并在全公司举办反垄断法培训，彻底采取防范措施，同时在整个集团公司中强化落实反垄断法遵守措施。

## □ 教育启发活动

日本国内久保田总公司法务部在海外现地律师事务所的协助下，对包括集团公司在内的日本国内外（特别是美国、欧洲等）营业机构的员工实施培训，要求严格遵守反垄断法（竞争法），将潜在的违规风险降至最小。

## □ 审计、风险管理调查

通过对日本国内的水与环境事业部门实施反垄断法审计，对日本国内外的久保田集团公司实施反垄断法（竞争法）相关的风险管理调查（欧洲机构由外部律师事务所实施听证调查）等，预先防止违反行为，加强与事业部门及集团公司的风险管理沟通。

## 建立咨询体制

针对可能被有关部门认定违规的行为，建立当事部门、集团公司与久保田公司法务部以及根据需要与国内外外部专家随时商议咨询体制。

## 制定竞争对手信息交换指南

将外部专家监修的《竞争对手信息交换指南》制成日语、英语和汉语版本，在日本国内外所有机构发放。

通过让员工明确识别与竞争对手之间的正常交换信息（合法的共同研发及行业团体活动等）和违法交换信息（以联合串谋为目的的价格、数量及承接意向等的信息交换）的区别，防患于未然。

## 遵守承包法

日本国内主要事务所针对制造部门和技术部门定期举办《承包法》基础培训会。此外，为了贯彻风险管理，受理事业部门的咨询。

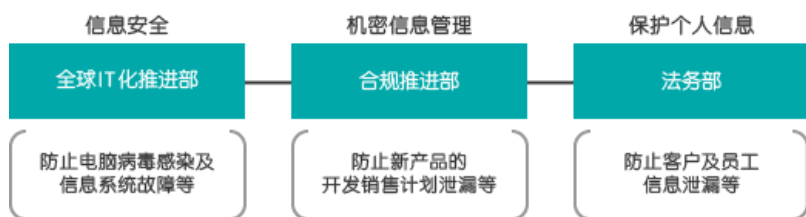
## 信息管理

久保田认识到妥善管理保护客户等利益相关者的秘密信息及个人信息是重要的社会责任之一。同时，为确保自家公司的竞争实力，努力防止技术等信息的外漏。

久保田根据信息种类，指定各信息的主管部门，在海外也持续开展“完善规章”、“审计”和“启发”等活动，并且根据需要，联合各部门一同实施风险管理。

[关于个人信息保护方针点击此处（英文）](#)

### 信息管理体制



## 防止不正当支付

久保田制定《防止不正当支付规定》并设置了“防止不正当支付委员会”，监督是否构建和运用防范机制、以及有否发生不正当支付行为。

根据《久保田集团防止行贿受贿方针》及《久保田集团防止行贿受贿要领》，尤其加大了防止不正当支付中的行贿受贿的力度。明示了经营领导发出的“绝不允许行贿受贿”的明确信息。此外，在社长发表的领导承诺中，指出了“伴随海外事业的扩大，应当注意避免对政府等机关的不正当支付风险”，要求采取规避风险措施。同时，我们还加大了对董事及员工的教育力度，印制了《久保田集团防止行贿受贿手册》，普及防止行贿受贿的相关法律、规定及应对措施。在制定好的日语、英语、汉语版手册的基础上，又新增了印度尼西亚语、菲律宾语、韩语和越南语版本，强化了在亚洲防止向“外国公务员行贿”的启发活动。此外，针对容易接触到行贿受贿风险的部门，继续举办培训会。



新增语言版本的久保田集团防止行贿受贿手册

2015年，作为风险评估的一环，对日本国内88个部门和集团公司、以及海外64个机构实施了书面调查。确认到对各国禁止行贿受贿的法律意识有所提高，同时在与供应商的合同关系和启发活动方面存在课题，有必要扩大措施范围。根据调查结果，我们探讨在风险较高的国家和地区，优先改善和扩充防止不正当支付的活动。

### 久保田集团防止行贿受贿方针（摘录）

正如久保田集团行动宪章中所言，我们致力于“在遵守法律法规和道德原则的基础上开展公司活动”。因此，久保田集团永不允许以行贿受贿等不公平手段为基础的业务。也严格禁止集团所属公司、高管和雇员涉及行贿受贿。

株式会社久保田 社长

## 久保田集团的行动宪章与行为准则

2012年，久保田将原有的《行动宪章及行动准则》改订为全球通用的国际行动规范，根据机构所在国家和地区制成14种语言版本，需要其他语言版本时，由各集团公司个别翻译。

包括海外在内的久保田集团的所有员工，在入职时均已提交遵守这一行动宪章及行动准则和企业理念的“宣誓书”。

此外，在日本国内还通过制作其他各种启发工具，培养员工遵纪守法意识。

### 久保田集团的行动宪章与行为准则（项目）

1. 客户满意度
2. 基于遵纪守法和伦理的企业活动
3. 对人权的尊重
4. 创造安全且充满活力的工作环境
5. 保护地球环境与区域环境
6. 与国际社会和区域社会共生
7. 提高经营的透明度，履行说明责任

久保田集团行动宪章及行动准则 [点击此处（英文）](#)

## 各种启发工具

### 《行动准则指南》

利用插图和解说，更加容易理解行动宪章与行动准则的小册子。在发放给新员工的同时，在公司的内联网刊登。

### 《支援遵纪守法通信》

利用插图和Q&A方式解说常见的遵纪守法问题，每月通过电子邮件发送。

### 《掌握更多的CSR》

以4格漫画形式介绍常见的遵纪守法和CSR问题事例，在隔月发行的公司内刊上刊登。



# 社会性目标与成果

为了提高各方利益相关者的满意度，久保田集团正采用PDCA循环管理，以各种课题推进开展提高企业价值的活动。

2015年度的社会性报告总结和2016年度的重点课题及中期目标 (204KB)

## 2015 年度的社会性报告总结和 2016 年度的重点课题及中期目标

○ 达标 △ 部分未达标 × 未达标

大项目	主要活动课题	Plan		Do		Check	Action	
		2015年度重点课题	2015年度活动成果	2016年度重点课题	2016年度中期目标			
提供令顾客满意的品质与服务	<ul style="list-style-type: none"> <li>通过质量管理体系维持降低质量风险及降低质量风险</li> <li>利用科学方法提高品质</li> <li>通过检验教育内容及实施教育进行人才培养</li> <li>改善充电站的“常见问题”客服项目</li> <li>增设充电站将咨询问题的窗口便利性</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>按计划实施日本国内外的质量管理体系</li> <li>在公司上下开展质量工程、设计评审(QDR/DFM)</li> <li>检验教育内容、实施教育</li> <li>翻新“充电广场”设置充电站项目，在免费电话的基础上新增全国直接通话(Direct Dial)服务</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>包揽海外机构的集团整体</li> <li>久保田总公司</li> <li>日本国内集团整体</li> <li>日本国内集团整体</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>通过质量管理体系维持并完善风险管理体系，降低质量风险</li> <li>利用科学方法提高品质</li> <li>通过检验教育内容及实施教育进行人才培养</li> <li>更新电话系统，根据客户情况迅速回应</li> <li>针对介绍用途的常规咨询，进行通俗解说，围绕务农的新人客户</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>落实质量管理体系的运用</li> <li>加强对质量问题的预防</li> <li>进一步实施质量管理体系产品安全教育</li> <li>根据顾客意见改善业务</li> <li>加强包含完善检查在内的、顾客需求的应对能力</li> </ul>			
		<ul style="list-style-type: none"> <li>进一步扩大在全球的制造改善活动，推动全球最佳采购</li> <li>开展并提高与顾客供应商的共发活动，作为地球环境保护措施，同时导入对供应商的激励机制</li> <li>继续要求供应商对冲突矿产的披露方针加强理解，配合久保田实施调查活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>推进采购人员与供应商一体化的改善活动，在全球(日本、中国、泰国、印度尼西亚、北美、欧洲)开展及提高制造能力的活动</li> <li>对供应商开展的节能、循环再生等减排环境负荷及环境友好型活动予以表彰</li> <li>要求供应商披露久保田的披露方针，配合调查活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>久保田总公司(机械领域)、海外集团整体</li> <li>久保田总公司</li> <li>久保田总公司</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>进一步扩大在全球的制造改善活动，推动全球最佳采购</li> <li>扩大对节能、循环再生等减排环境负荷及开展环境友好型活动的供应商表彰</li> <li>继续要求供应商对冲突矿产的披露方针加强理解，配合久保田实施调查活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>促进久保田集团各供应商共同开展调查、披露、落实CSR采购</li> </ul>		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>适时披露正确的信息，充实经营信息内容，积极听取活动，促进股东与投资者对事业的谅解并构建信赖关系</li> <li>进一步充实股东大会(举办透明易懂的股东大会)</li> <li>制定、制作符合当地需求的国家和地区网站及公司信息，进一步促进交流</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>为加深股东与投资者对事业的谅解，适时披露正确的信息，积极听取活动，并对事业进行说明</li> <li>进一步充实股东大会(召开透明易懂的股东大会)</li> <li>采取增加个人股东的相应措施</li> <li>全面翻新全球网站，通过更新制作企业信息内容、整理信息结构，以及多语言应用，强化信息力量</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>包揽海外机构的集团整体</li> <li>久保田总公司</li> <li>久保田总公司</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>适时正确地披露正确的信息，充实经营信息和对话机会，促进股东与投资者对事业的谅解及构建信赖关系</li> <li>扩大对节能、循环再生等减排环境负荷及开展环境友好型活动的供应商表彰</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>为披露企业的中长期价值，持续与利益相关者开展对话</li> <li>开展活动，形成落实企业实际状况的合理评价</li> <li>适时适当公布信息，赢得利益相关者的信赖，扩大稳定股东层</li> <li>立足于中长期的品牌交流，加强作选满足当地需求的信息</li> </ul>		
打造令每位员工感到安全的工作环境	<ul style="list-style-type: none"> <li>提高培养安全骨干人才</li> <li>消除重大隐患</li> <li>推进设备本质安全化</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>制定实施《安全的员工守则(基础入门篇)》</li> <li>举办防止重大灾害风险(10项目)再次引发灾害研讨会</li> <li>发行设备本质安全化基本守则，并开展试运行</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内集团整体</li> <li>皇家日本国内集团整体</li> <li>久保田总公司</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>追求灾害发生的“真正原因”，采取相应对策</li> <li>根据《作业标准书编制·基本标准》，对新人实施教育培训</li> <li>编制《设备本质安全化基本守则》在日本国内集团公司及海外生产工厂中的运用</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>努力构建富有活力的工作环境，使久保田集团全体员工能够健康快乐地生活</li> </ul>			
		<ul style="list-style-type: none"> <li>继续与劳资委员会共享信息</li> <li>根据《久保田心理健康活动计划》在集团范围内推进具体实施</li> <li>在健康久保田21(第2-3)活动中，作为健康支援事业，开展久保田心理健康活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>与劳资委员会共享信息</li> <li>根据《久保田心理健康活动计划》在集团范围内推进具体实施</li> <li>在健康久保田21(第2-3)活动中，作为健康支援事业，开展久保田心理健康活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>久保田总公司</li> <li>日本国内集团整体</li> <li>日本国内集团整体</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续与劳资委员会共享信息</li> <li>根据《久保田心理健康活动计划》在集团范围内推进具体实施</li> <li>继续推进健康久保田21(第2-3)活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>努力构建富有活力的工作环境，使久保田集团全体员工能够健康快乐地生活</li> </ul>		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>保持和提高日本国内机构的预防与解决能力</li> <li>掌握海外机构人权状况，推进国际人权标准，继续保护人权措施</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>面向包揽集团在内的日本国内集团整体，继续实施预防与解决的普及活动</li> <li>掌握海外机构人权状况，推进国际人权标准，继续保护人权措施</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内集团整体</li> <li>海外集团整体</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续维护日本国内机构的预防与解决能力</li> <li>掌握海外机构人权状况，推进国际人权标准，继续保护人权措施</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>包揽海外机构在内的、渗透落实久保田集团的人权普及活动</li> </ul>		
推进多样化管理工作	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续举办女性管理岗位培训，通过上一年度受训者的进阶培训，促进女性的职场活跃度</li> <li>对转职或转岗的员工提供实施能力开发教育，支援女性员工进一步职场干劲</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续开展女性管理岗位培训，对上一年度受训者实施进阶培训</li> <li>针对职务调动者，实施为期3年的进阶培训(2015年度早办第2年的培训)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>久保田总公司</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续推进女性员工</li> <li>继续开展女性管理岗位培训</li> <li>针对转岗或转职员工实施进阶培训(第3年)</li> <li>深化人才多样化举措</li> <li>推进女性职场活跃度一般企业行动计划</li> <li>扩大人才多样化举措</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>努力构建富有活力的工作环境，使久保田集团全体员工能够健康快乐地生活</li> </ul>			
		<ul style="list-style-type: none"> <li>继续探讨和实施推进全球化经营不可或缺的人事举措</li> <li>将企业理念的“实践”作为第3期企业理念的深化落实活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>为了培养海外集团公司的管理监督后备，向日本国内久保田机构派遣了实习生，并制定了实习生培养制度</li> <li>扩大海外实习生制度，实施研修留学派遣项目</li> <li>作为深化落实企业理念的第3期活动，开展以企业理念“实践”为目标的实践</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>包揽海外机构的集团整体</li> <li>久保田总公司</li> <li>包揽海外机构的集团整体</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续探讨和实施推进全球化经营不可或缺的人事举措</li> <li>继续实施第4期企业理念的渗透落实活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>实现“全球经营”的因才适用，做到“人才资源的最佳化利用”</li> <li>继续基于企业理念和行动规范的CSR及遵守守规意识</li> </ul>		
		<ul style="list-style-type: none"> <li>完成集团整体共享的社会贡献方针，推进开展社区地区的措施</li> <li>加强与海外机构分享信息，为当地活动提供支援信息</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>持续探讨社会贡献方针</li> <li>开展与地区及学校机构的合作措施</li> <li>掌握海外机构的当地活动(效果信息)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内集团整体</li> <li>包揽海外机构的集团整体</li> <li>日本国内集团整体</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>完成集团整体共享的社会贡献方针，推进开展社区地区的措施</li> <li>加强与海外机构分享信息，为当地活动提供支援信息</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>扩大在海外地区的活动</li> <li>加强与NGO、NPO等组织的合作</li> </ul>		
为国际社区和地区社会做贡献	<ul style="list-style-type: none"> <li>完成集团整体共享的社会贡献方针，推进开展社区地区的措施</li> <li>加强与海外机构分享信息，为当地活动提供支援信息</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>持续探讨社会贡献方针</li> <li>开展与地区及学校机构的合作措施</li> <li>掌握海外机构的当地活动(效果信息)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内集团整体</li> <li>包揽海外机构的集团整体</li> <li>日本国内集团整体</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>完成集团整体共享的社会贡献方针，推进开展社区地区的措施</li> <li>加强与海外机构分享信息，为当地活动提供支援信息</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>扩大在海外地区的活动</li> <li>加强与NGO、NPO等组织的合作</li> </ul>			
为了灾区的重建和复兴	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续开展具有久保田特色的复兴支援活动</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>支援实业中实业为中心，持续援助日本大地震震灾</li> <li>日本灾祸复兴中心派遣派遣了员工志愿者</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内集团整体</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>继续开展具有久保田特色的复兴支援活动</li> </ul>				

# 2015 年度的社会性报告总结和 2016 年度的重点课题及中期目标

◎ 超标 ○ 达标 △ 部分未达标 × 未达标

大项目	主要活动主题	Plan	Do	Check	Action	Plan		
		2015 年度的重点课题	2015 年度活动成果	左图对象范围	自我评估	2016 年度重点课题	中期目标	
客户	全力满足客户需求 提供令顾客满意的品质与服务	● 通过质量审核维护提高风险管理体制及降低质量风险	● 按计划实施日本国内外的质量审查	包括海外机构的集团整体	○	● 通过质量审核维持并完善风险管理体制, 降低质量风险	● 落实质量保证体系的运用	
		● 利用科学方法提高质量	● 在公司上下开展质量工程学、设计评审 (DRBFM)	久保田总公司		● 利用科学方法提高质量	● 加强对质量问题的防范	
		● 通过检验教育内容及实施教育进行人才培育	● 检验教育内容、实施教育	日本国内集团整体		● 通过检验教育内容及实施教育进行人才培育	● 进一步充实质量管理和产品安全教育	
		● 改善充实电农广场的“常见问题”客服项目	● 翻新“电农广场”时增加并充实项目。在免费电话的基础上新增全国直拨通话 (Navi Dial) 服务	日本国内集团整体		● 更新电话系统, 根据客户情况迅速回应	● 根据顾客意见改善业务	
		● 提高无需电话咨询解决问题的窗口的便利性	● 在“电农广场”设定“产品销售期间、零售价格搜索功能”, 以达到不用打电话可以查找		○	● 针对介绍册用语的常规垂询, 进行通俗解说, 照顾务农的新人客户	● 加强包括完善检查在内的, 顾客需求的应对能力	
供应商	CSR 采购举措	● 进一步扩大在全球的制造改善活动, 推动全球最优采购	● 推进采购人员与供应商一体化的改善活动, 在全球 (日本、中国、泰国、印度尼西亚、北美、欧洲) 开展互相提高改善制造能力的活动	久保田总公司 (机械领域)、海外集团公司	○	● 进一步扩大在全球的制造改善活动, 推动全球最优采购	● 促进久保田集团各公司供应商执行指南宗旨, 落实 CSR 采购	
		● 持续开展面向原有供应商的启发活动, 作为地球环境保护措施, 同时导入对供应商的表彰制度	● 对供应商开展的节能、循环再生等减轻环境负荷及环境友好型活动予以表彰	久保田总公司		● 扩大对节能、循环再生等减轻环境负荷及开展环境友好型活动的供应商表彰范围		
		● 继续要求供应商对冲突矿产的措施方针加强理解, 配合久保田实施调查活动	● 要求供应商理解久保田的措施方针, 配合调查活动	久保田总公司		● 继续要求供应商对冲突矿产的措施方针加强理解, 配合久保田实施调查活动		
股东等	适时发布确切信息	● 适时披露正确的信息, 充实披露信息内容, 积极回应采访活动, 促进股东与投资者各位对事业的理解并构筑信赖关系	● 为加深股东与投资者对事业的理解, 适时披露公正的信息, 积极回应采访, 并对事业进行说明	包括海外机构的集团整体	○	● 适时公正地披露正确的信息, 充实披露信息和对话机会, 促进股东与投资者对事业的理解及构筑信赖关系	● 为提高企业的中长期价值, 持续与利益相关者开展对话	
		● 进一步充实股东大会 (举办简明易懂的股东大会)	● 进一步充实股东大会 (召开简明扼要的股东大会)	久保田总公司		● 采取增加个人股东的相应措施	● 适时适当公布信息, 赢得利益相关者的信赖, 扩大稳定股东层	
		● 审定、制作符合当地需求的各国和地区网站及公司信息, 进一步增进交流	● 全面翻新全球网站, 通过更新制作企业信息内容、整理信息结构、以及多设备适用, 强化信息力度	包括海外机构的集团整体		○	● 发布简洁扼要的企业信息与产品信息, 翻新集团网站的整体结构, 加强沟通交流	● 立足于中长期的品牌交流, 加强传递满足各地区需求的信息
员工	努力打造朝气蓬勃、充满活力的工作环境	打造令每位员工感到安全的工作环境	● 加强培养安全骨干人才 ● 消除重大事故 ● 推进设备本质安全化	● 制定实施《安全的员工守则 (基础入门篇)》 ● 举办防止重大灾害风险 (10 项目) 再次引发灾害研讨会 ● 发行《设备本质安全化基本守则》, 开始试行运作	日本国内集团整体 9 家日本国内集团公司 久保田总公司	△	● 追求灾害发生的“真正原因”, 采取相应对策 ● 根据《作业标准书编制 基本标准》, 对入职新人实施教育培训 ● 筹备《设备本质安全化基本守则》在日本国内集团公司及海外生产子公司中的运用	● 久保田集团全员以安全为首开展业务行动, 力争做到“停工工伤事故为零”
		建设生气勃勃的职场环境	● 继续与劳资委员会共享信息 ● 根据《久保田心理健康活动计划》在集团范围内推进具体措施 ● 继续推进健康久保田 21 (第 2 次) 活动	● 与劳资委员会共享了信息 ● 根据《久保田心理健康活动计划》在集团范围内推进具体措施 ● 在健康久保田 21 (第 2 次) 活动中, 作为健康支援事业, 开展久保田健康里程活动	久保田总公司 日本国内集团整体 日本国内集团整体	○	● 继续与劳资委员会共享信息 ● 根据《久保田心理健康活动计划》在集团范围内推进具体措施 ● 继续推进健康久保田 21 (第 2 次) 活动	● 努力构建富有活力的工作环境, 使久保田集团全体员工能够健康快乐地生活
	尊重人权	● 保持和提高日本国内骚扰的预防与解决能力 ● 掌握海外机构人权状况, 根据国际人权标准, 继续探讨人权措施	● 面向包括销售在内的等日本国内集团公司, 继续实施骚扰预防和解决的启发活动 ● 掌握海外机构人权状况, 根据国际人权标准, 继续商议人权措施	日本国内集团整体 海外集团整体	○	● 提高维护日本国内骚扰的预防与解决能力 ● 掌握海外机构人权状况, 根据国际人权标准, 继续探讨人权措施	● 包括海外机构在内, 渗透落实久保田集团的人权启发活动	
	推进多样化	● 继续举办女性管理岗位培训, 通过对上一年度受训者的跟进培训, 促进女性的职场活跃度 ● 对转换成综合职务的人员继续实施能力开发教育, 支援女性员工进一步提高干劲	● 继续开展女性管理职培训, 对上一年度受训者实施跟进培训 ● 针对职务调动者, 实施为期 3 年的跟进培训 (2015 年度举办第 2 年的培训)	久保田总公司	○	● 推进培养女性员工 · 继续实施女性管理职培训 · 针对转入综合职员实施跟进培训 (第 3 年) ● 深化人才多样化管理 · 推进女性活跃推进法一般企业行动计划 · 扩大人才多样化领域	● 继续推进人才多样化管理 (探讨如何在无性别、国籍、年龄等前提下, 建设提高员工能力和干劲的企业文化及其措施)	
	积极推行能应对全球化的人事政策	● 继续探讨和实施推进全球化经营不可或缺的人事举措	● 为了培养海外集团公司的管理监督候补者, 向日本国内久保田机构派遣了实习生, 并制定了实习生接收指南 ● 充实海外培训制度 (外派留学、菲律宾语强化培训、海外实习等) ● 扩充海外实习生制度, 实施哈佛商学院派遣课程	包括海外机构的集团整体 久保田总公司 久保田总公司	○	● 继续探讨和实施推进全球化经营不可或缺的人事举措	● 实现“全球范围的因才适用”, 做到“人才资源的最优化利用”	
		● 将企业理念的“实践”作为第 3 期企业理念的深化落实活动	● 作为深化落实企业理念的第 3 期活动, 开展以企业理念“实践”为目标的活动	包括海外机构的集团整体	○	● 继续实施第 4 期企业理念的渗透落实活动	● 培植基于企业理念和行动规范的 CSR 及遵纪守法的意识	
	地区	为社会贡献活动	为国际社会和地区社会做贡献	● 完成集团整体共享的社会贡献方针, 推进开展扎根地区的措施 ● 谋与海外机构分享信息, 为现地活动提供支援后盾	● 持续探讨社会贡献方针 ● 开展与地区及学校机构的合作措施 ● 掌握海外各机构的活动措施 (收集信息)	日本国内集团整体 包括海外机构的集团整体	△	● 完成集团整体共享的社会贡献方针, 推进开展扎根地区的措施 ● 谋与海外机构分享信息, 为现地活动提供支援后盾
为了灾区的重建和复兴			● 继续开展具有久保田特色的赈灾重建活动	● 支援实业高中生实习为中心, 持续援助东日本大地震重建 ● 日本茨城县常总市洪涝灾害时提供了员工志愿者	日本国内集团整体	○	● 继续开展具有久保田特色的赈灾重建活动	

## 与客户的关系

秉承“客户至上”原则，努力以超越顾客期望的速度，提供超越顾客期望的产品和服务。从“现场出发”思考“如何实现客户最大满意”，是根据现场实际情况开展行动的积累。

今后，我们将在开发、生产、销售等所有事业活动中采取措施，除了提高销售额和利润以外，打造赢得更多客户信赖的、更加造福社会的品牌——“全球主要品牌”。

## 研究开发

详细[点击此处](#)

## 生产与质量管理

详细[点击此处](#)

## 顾客服务

### KSAS系统新增支持机械顺畅运转的新服务

2014年6月推出农业机械与ICT（信息通信技术）一体化的“久保田智慧农业系统（KSAS）”的“农业经营支援系统”后，2015年6月又新增了“机械服务系统”，实现了农业机械运转信息的“可视化”。根据收集到的运转数据，对客户的每台机械实施适当的维护保养，减少故障的发生。

此外，在日本全国服务机构配置了“机械服务终端”，通过提高售后服务人员的现场修理应对能力，确保机械的顺利运转，实现使用价值的最大化。

久保田智慧农业系统（KSAS）[详细点击此处](#)

### 举办服务技术与提案能力的竞赛

2015年12月举办了每年一次的“服务技术竞赛”，目的在于培养值得客户信赖和放心的业务人员，进一步提高农业机械的提案能力与服务技术。此次竞赛除了亚洲以外，还新增加了欧美澳，15个海外分支机构共计21人参加，是一次国际色彩浓厚的大会。

此外，2015年度在日本举行了第2届“大规模农业的经营者提案竞赛”，共有13家经销商的代表参加，就掌握大规模农业的经营者需求，扩大规模和提高收益发表了提案事例。今后，我们将通过竞赛，进一步提升服务技术与提案能力，不断为客户提供信赖与安心的服务。



服务技术竞赛

### 客户满意度调查

久保田就日本国内农业机械相关经销商的客户服务及产品满意度实施了问卷调查。通过与经销商和相关部门共享客户意见及调查统计结果，不断对销售、服务活动及产品实施改进。

2015年（1月-12月）的“购买店综合满意度”，由2014年（1月-12月）的59.4提升至60.5。



## 与供应商的关系

### 采购

#### ■ 采购方针

久保田根据以下的资材采购基本方针开展活动。

##### 资材采购的基本方针

- 提供公平的机会  
向所有的供应商提供公正、公平的竞争机会。
- 经济合理性  
在选择供应商时，要对资材的质量、可靠性、交货期、价格、技术开发能力、提案能力以及供应商的经营稳定性等进行充分地评价，按照适当的标准进行供应商的选定。
- 相互信赖  
在与供应商之间构建信赖关系的同时，实现相互的共同发展。
- 社会的信赖  
在购买交易过程中，应遵守相关的法规。另外，还要努力保守通过购买交易所获知的供应商的机密信息。
- CSR采购  
推进重视遵守法令、劳动安全、尊重人权、保护环境、与社会共生、及时适当披露信息等的CSR采购。

#### ■ 推进最优地采购及提高供应商的质量与生产效率

随着事业全球化进程的加快，海外生产基地的采购也迅速增多。

久保田集团通过构建世界规模的采购网推进最优点采购。同时，与全球主要供应商一同推进系统化的改善活动，通过提高质量和生产效率，不断强化企业的竞争力。

2015年度，继上一年再次举办了旨在提高供应商技能水平的“第2届供应商技能竞赛”。此外，还举办了“第2届改善世界杯”大赛，从世界各地选拔出的供应商通过发表改善事例来争夺世界冠军，以此激发改善活动。

今后，我们将在全供应链中推进构建赢得世界客户信赖与好评的久保田品牌。



久保田供应商技能竞赛



久保田供应商改善世界杯



## ■ 制定指导方针推进CSR采购

客户对产品与服务在内的全供应链的关心逐年递增。

对此，久保田认为有必要与发挥重要作用的供应商就CSR达成共识、开展合作，制定了《久保田集团CSR采购指南》。通过供应商提交遵守指南条款同意书，促进其采取劳动安全与尊重人权等措施。

### 《久保田集团CSR采购指南》项目

1. 客户满意度
2. 基于遵纪守法和伦理的企业活动
3. 对人权的尊重
4. 创造安全且充满活力的工作环境
5. 保护地球环境与区域环境
6. 与国际社会和区域社会共生
7. 提高经营的透明度、及履行说明责任

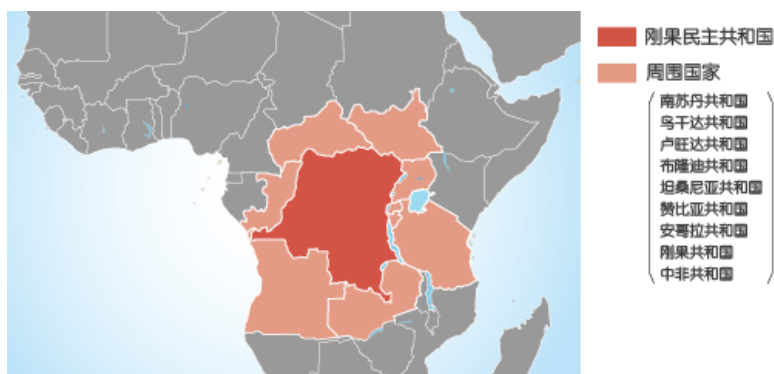
■ [点击阅读《CSR采购指南》](#)

## ■ 落实不使用冲突矿产

作为CSR采购的一环，久保田还积极解决冲突矿产问题。冲突矿产是指在刚果民主共和国及其周围国家地区开采的钽、锡、钨、金4种矿物。这些矿产品被屡施非人道主义行为反政府武装组织的当作资金来源，成为严重的全球社会问题之一。

久保田针对冲突矿产的使用进行调查，万一发现立即采取停用措施。今后，久保田将继续要求供应商作为供应链的一员对此予以理解，配合各集团公司实施的调查与审核活动。

### 刚果民主共和国及周边国家



## 与员工的关系

为了让客户满意，员工的满意不可或缺。久保田集团努力打造让员工感到自豪和快乐的企业文化，同时推动让员工安全安心、干劲十足的活力职场建设。

在海外方面，以世界共通的行动规范《久保田集团行动宪章与行动准则》为标准，根据各国和地区的情况，对海外机构实施审核和听证，提高集团整体的员工相关措施水平。

## 打造令每位员工感到安全的工作环境

### 推进安全就业的职场环境

为了创建安全安心就业的职场环境，2013年4月制定了《久保田集团安全卫生基本理念》，根据这一理念贯彻所有就业人员以“安全第一”开展行动。

2015年度，为了实现《久保田集团减少工伤事故长期计划》（第9次）中的“零停业工伤事故”目标，制定了《安全卫生推进本部中期计划》，采取以“设备”、“人”和“作业”3要素为切入点的措施。在设备措施方面，基于《设备本质安全化基本守则》推进设备投资和各种对策。在人的措施方面，制定了《安全的员工守则（基础入门篇）》，推进新职员的教育培训。

今后，在作业措施方面，将规避剩余风险的方法纳入《作业标准书》中的同时，构建按照《作业标准书》配置安全执行作业的“安全的员工”的机制。此外，参考国际管理体系标准，着手准备现行安全卫生相关的标准类和管理体系的重构，并推进在海外事业所的运用。

#### 久保田集团安全卫生基本理念

久保田集团里，不存在即使牺牲人命也必须完成的工作。所以，事业开展过程中所有人员以“安全第一”为行动的基本理念。

### 事务所和工厂部门

1. 加强培养安全骨干人才（久保田集团培育重视安全的员工）
2. 去除和降低危险源及有害物质
3. 维护提高健康的职场环境
4. 与研制工厂配合推动全球化
5. 推进精神卫生措施
6. 推进交通工伤事故防止措施

### 建设施工部门

1. 提高对危险的感性认识与技术传承
2. 展开有组织的安全卫生管理活动
3. 推进将事故防患于未然的对策
4. 贯彻执行防止事故再发的对策
5. 贯彻进行卫生管理
6. 彻底进行环境管理

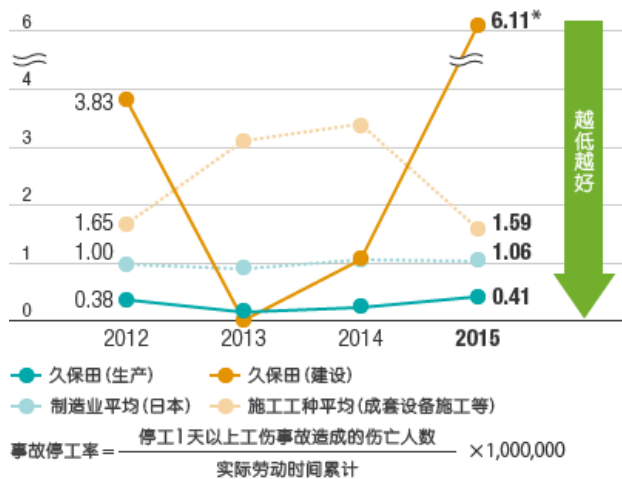
## ■ 推进设备的本质安全化

2015年度，修改了规定“6项重大灾害风险\*1”的《设备本质安全化基本守则》，新增“4项\*2”风险。为此，开始对尤成问题的“机械设备卷夹”风险进行了设备投资。此外，为了推进新设备的安全化，在6月发行了《设备本质安全化基本守则》，推进在集团内的扩展。

\*1 溶解过程、接触重物、从高处坠落、车祸、被冲床夹住、有害物质

\*2 “机械设备（压机以外）卷夹”、“飞散、坠落”、“触电、电击灼伤”、“爆炸、火灾”

### 事故停工率（久保田总公司）

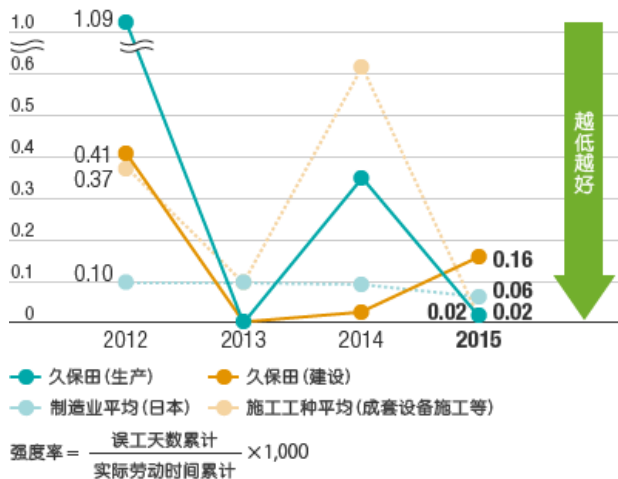


\* 其原因为发生1起导致数人停工的事故

	2012	2013	2014	2015
久保田(生产)	0.38	0.19	0.28	0.41
久保田(建设)	3.83	0.00	1.08	6.11
制造业平均	1.00	0.94	1.06	1.06
施工工种平均(成套设备施工等)	1.65	3.11	3.38	1.59

\* 2014年为止是4月1日至次年3月31日的统计数据。  
2015年是4月1日至12月31日的统计数据。

### 强度率（久保田总公司）



\* 2014年为止是4月1日至次年3月31日的统计数据。  
2015年是4月1日至12月31日的统计数据。

## ■ 推行实施“久保田集团培育重视安全的员工”（人才培养）

分析2014年发生的工伤事故的结果发现，作业经验较浅的入职新人的事故有所增加。对此，2015年度制定了《安全的员工守则（基础入门篇）》，提高集团整体培养安全人才的水平。

此外，7月举办了第1届久保田集团安全卫生大会，在介绍其他公司先进事例的同时，发表了公司内部的5S（整理、整顿、清扫、清洁、礼貌）、人才培养及KY（危险预知）活动等模范事例，在集团内部横向展开。

此外，9月和11月分别以亚洲地区和北美地区集团公司为对象，召开了安全卫生与环境管理负责人会议，就在海外也可运用的安全卫生准则、标准和教育培训进行了讨论。

2016年度，计划在制定教育培训、作业标准、KYT（危险预知训练）相关基本标准的同时，通过防止工伤事故再发措施的听证会等，不断强化灾害分析的精度。



第1届 久保田集团安全卫生大会

## 尊重人权

### ■ 在《行动准则》中明确规定尊重人权

久保田集团基于《行动准则》努力提高日本国内外机构员工的人权意识。

#### “行动准则”（摘录）

- 我们支持世界人权宣言，尊重所有人的人权。
- 我们不得以国籍、人种、年龄、性别等任何理由进行歧视和人权侵害行为。
- 我们不允许强制劳动和雇佣儿童劳动，并对供应商具有相同的要求。

### ■ 举办人权培训

在日本国内组织成立“人权启发推进委员会”，各分支机构推进委员根据活动方针，构建全体员工接受人权培训的体制，形成以人为本的企业文化。海外机构可以通过电话会议参加人权培训。

此外，还积极促进参加外部团体举办的培训会。

#### 人权培训实绩（日本国内累计人数）（2015年4月-2016年3月）

培训对象	公司内部培训	外部培训	总计	培训覆盖率
19,422	21,935	587	22,522	116%

培训对象：久保田总公司及子公司、关联公司的总裁以下的董事、员工、返聘员工、派遣制员工、外派员工等（停职者、借调给外部的员工除外）



面向董事和干部的人权培训  
（讲师：近畿大学 人权问题研究所 北口末广 教授）

### ■ 咨询窗口体制

作为人权受害者的救助手段，建立起“久保田热线（包括外部律师担任的举报窗口）和海外各机构的咨询体制，迅速受理举报。

日本国内除了向全体员工发放印有咨询窗口联络方式的携带卡片以外，还通过公司内联网站、宣传报、电邮通讯和人权培训会等方式介绍了咨询窗口。每年邀请外部讲师，对日本国内咨询窗口的负责人实施提高受理能力和防止二次受害的授课。

■ [“久保田热线（包括外部律师担任的举报窗口）”](#) 的详细[点击此处](#)



咨询窗口负责人培训会  
（讲师：Feminist Counseling 堺 杉本志津佳女士、木村由美女士）

### ■ 人权周活动

为了让员工进一步理解人权，在每年12月的人权周里，面向包括关联公司在内的日本国内所有员工，征集人权标语。2015年的应征人数达到了16,104人（应征率84.3%），各事业所的优秀作品将印制在宣传报上。

### ■ 保护隐私

从尊重人权及保护隐私的角度，每年数次检查信用调查等业务有无疏漏。



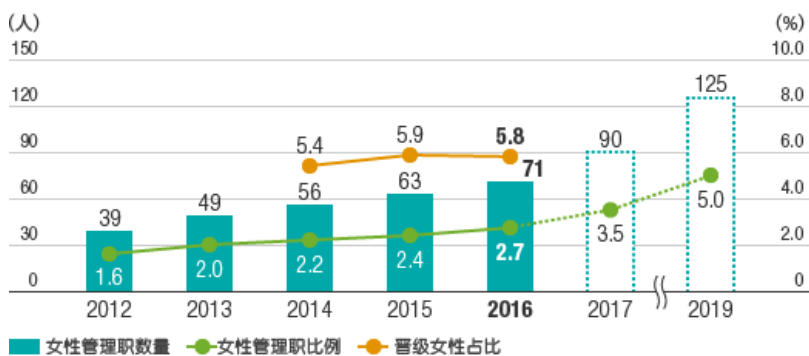
## 推进多样化管理

### ■ 促进女性就业发展

作为推进多样化管理经营的核心，久保田通过修改人事制度及各种培训等活动，积极推进女性的就业。

2014年度将职务分类统一为Staff职（综合职务），根据员工的工作热情和能力赋予权责，更具挑战性地扩展了个人的工作范围。此外，女性管理职的晋升是在男女平等的原则下竞聘，数量切实有所增加。

#### 女性管理职数量变化\*1



\*1 各年度4月份时（2016年起为1月份）

\*2 2017、2019年为目标值

### ■ 各种培训推动女性就业

迄今为止在促成女性就业发展的企业风气方面，通过参加各种外部论坛、成立以女性人才交流为目的的内部小组活动等，支援女性对职业生涯的规划。

2014年度统一职务分类后，对职务范围扩大的女性员工约560人实施了3年的跟进培训。

面向女性管理职实施半年的强化管理能力的培训，2016年度将举行第3届培训。对于女性管理职较少的本公司而言，期待结业人员成为年轻员工的导师，推动晚辈员工挑战管理职务。

此外，女性管理职也可参加挑战晋升的遴选培训“Kubota leadership training”，期待发挥更大的作用。



女性管理职务培训(与上级共同参加会议)

#### 参加论坛

1. 第12届 Women's Networking Forum in OSAKA 2015
2. 第11届 Women's Networking Forum in Tokyo

### ■ 签署同意《增强妇女权能原则》(WEPs)

《增强妇女权能原则》(WEPs)是联合国全球公约\*1与联合国妇女署\*2于2010年3月共同制定的行动原则，为促进女性在企业发挥权能作用，就完善劳动与社会环境进行了规定。

2012年7月，久保田集团签名同意该原则，承诺自主开展以男女平等和女性权能为核心的经营措施。

\*1 1999年的世界经济论坛上，时任联合国秘书长提出的为实现可持续性发展国际社会的全球倡议。

\*2 提倡男女平等和妇女权能的联合国机构。



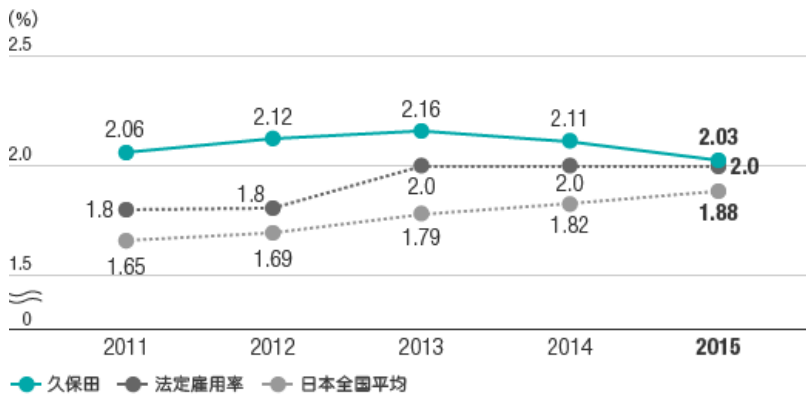
签署同意《增强妇女权能原则》(WEPs)的认证书

## ■ 援助残障人士自立

成立运营久保田WORKS株式会社和久保田SUN-VEGE FARM株式会社两家特别的子公司，为残疾人创造就业机会与就业环境。久保田SUN-VEGE FARM株式会社在“援助残障人士自立”的基础上，开展“与地区社会的共生”，利用闲置农田搞活日本农业，以及通过水耕栽培生产安全放心的蔬菜等活动。

收获的蔬菜除了在日本国内事务所内部销售以外，还供应给员工食堂使用。另外，还在大阪府内的超市进行销售。

### 残疾人雇用率变化



\* 每年6月时



久保田SUN-VEGE FARM株式会社

## 建设生气勃勃的职场环境

### ■ 维护增进心理健康

我们基于《久保田集团安全卫生指针》制定了《久保田心理健康活动计划》，明确活动目的、目标及措施内容。根据这一计划，从自我护理和职场观察两方面早期发现心理健康疾患，采取防范措施。

在自我护理方面，实施了职业性压力诊断、自我护理培训及产业保健员咨询等措施，为员工提供掌握自身压力和缓解措施的学习机会。此外，作为职场观察措施，实施管理监督人员培训，创造掌握下属心理健康的学习机会。

2016年度，根据修改后的安全卫生法，建立了压力测试制度。该制度不仅促进自我护理，还有助于通过医生的力量来缓解员工的压力，以及改善职场环境。为了防止员工发生心理健康疾患，久保田集团将继续采取强化措施。



心理健康研修会

### ■ 确保平衡员工的工作与生活

本公司根据女性就业促进法，在执行一般企业行动计划时，排除性别分工意识。

- 女性与男性的工龄差缩小
- 育儿休假1年内70%复职

基于以上2点，我们认为延长女性的职业生涯，需要男性参与家务和育儿，因此积极鼓励男性员工休育儿假。创建不分性别的工作生活平衡的职场环境。



育儿支援企业认定标志  
“Kurumin”

#### Voice 在同事和家族的帮助下，我在育儿和工作方面两不误。

近年，印度的女性就业人口不断增加，在政府的推动下，女性的工作环境也不断被完善。当然，与先进国家相比，印度的环境还相差甚远，但是我想“成为印度职业女性的榜样”，所以在生完孩子后仍然坚持工作。2015年3月，我休完育儿假重新回到了工作岗位，明白了在同事和家族的帮助下，是可以同时处理好家务、育儿和工作的。在大家的照顾下，我凭着“全力以赴挑战机会”的心情，加倍努力工作。

对工作也比生孩子前还有干劲和责任感。从事有责任心工作，将来也可以教育孩子“如何才能成为受人尊敬的人”。今后，我将不断挑战新的业务领域，提高自身的业务水平和发展。

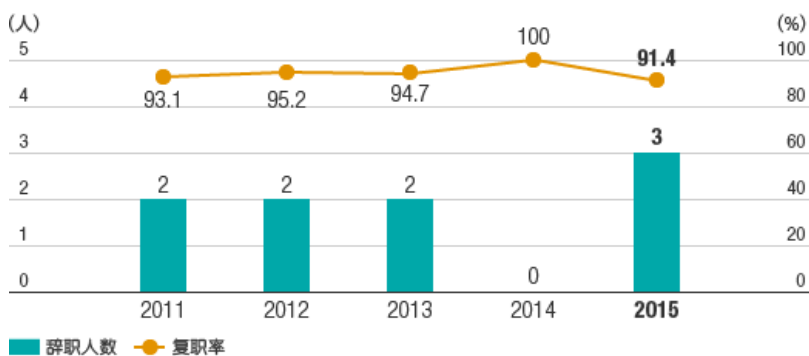


久保田 印度办事处 经理  
Rekha Paliwal

### 育儿休假员工复职研修

为消除复职后的忧虑，举办研修并安排所属上级参加。

#### 育儿休假女性员工的复职率



\* 每年4月1日至次年3月31日的统计数据。

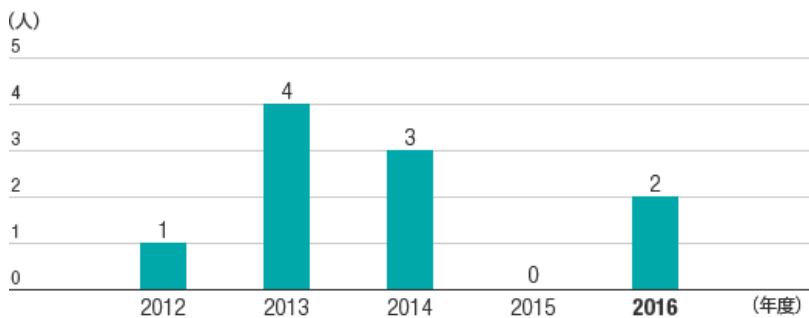


育儿休假员工复职研修

### 重返岗位 (re-entry) 制度

对因为分娩、育儿、护理及配偶调动而辞职的员工，提供再就业机会的制度

#### 重返岗位 (re-entry) 制度人数



2012年9月 开始重返岗位 (2012年度为9月至次年3月的7个月)

\* 2013年度入职员工中，1人重新就职集团公司

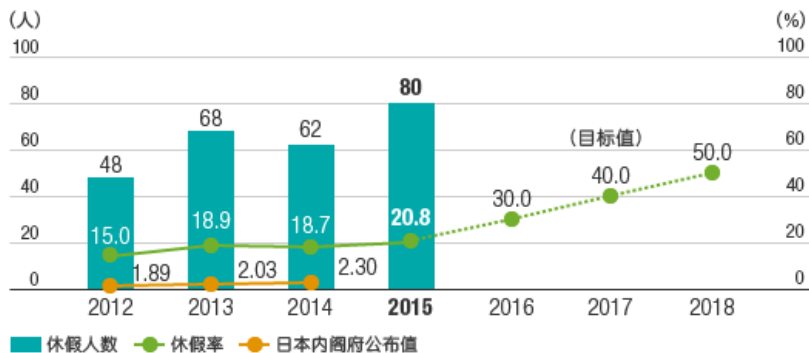
\* 2015年度为4月-12月的9个月 (决算期变为12月)

\* 2016年度为1月-5月

### 推进男性育儿假

本公司出于“育儿停工不会中断职业生涯”的想法，不使用通常的“停工”这一说法，而是采用“育儿休假”的表达方式。为了促进男性员工育儿假，制定了阶段性的目标值，鼓励男性员工积极休假。

#### 育儿休假人数、比率 (男性)



\* 每年4月1日至次年3月31日的统计数据。



## ■ 促进带薪年假的使用

从员工的身心健康管理、防止长时间劳动以及确保工作与生活平衡的角度考虑，久保田认为促进员工带薪年假最具效果。

社长与工会联合会中央执行委员长联名向全体员工发出信息，在制定全公司推进方针和具体推进事项的基础上，配合工会促进员工休年假。

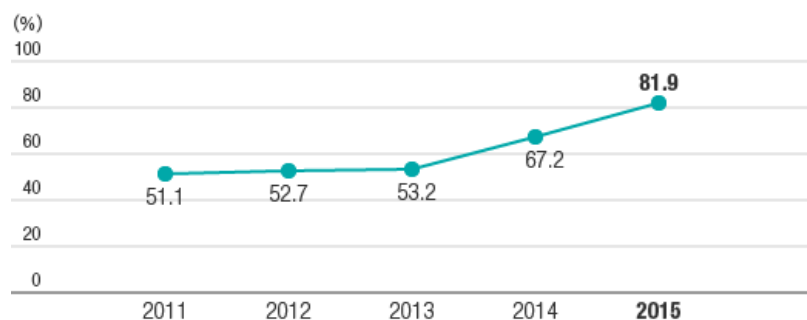
### 推进方针

1. 根据劳动管理相关规定，推行鼓励带薪年假申请活动。
2. 创造容易申请带薪年假的环境。
3. 把这定位于对“劳动方法”进行意识改革的一个契机。

### 具体促进事项

1. 设定全公司的申请目标
2. 下属各事业所已采取的措施可持续并加强，还可展开与此相关的启发活动及信息交流
3. 有关如何让该业务高效率的展开，可推行讨论，实施业务能见化及规范化等办法，在各部门推行鼓励申请的交流与沟通

### 带薪年假的休假率变化



\* 每年3月16日至次年3月15日的统计数据。

## 推进适应全球化的人事措施

### ■ 扩充海外实习生制度

#### □ 海外实习

自1997年开始，久保田每年派遣多名员工作为实习生赴海外集团公司实习。作为培养全球化人才的最佳措施，2016年还将继续推行外派实习。



人事部所属实习生派遣（Kubota Tractor Corporation：美国）

#### □ 赴日实习

2015年11月，中国集团公司久保田农业机械（苏州）有限公司4名员工作为“赴日实习生”被派至宇都宫工厂。在日本的半年期间内，从事实际制造和产品检查业务，同时掌握久保田的产品研制经验，回国后为强化集团公司的体制作贡献。

该措施现已扩展至其他的海外集团公司，今后将派遣各职别管理监督后补人员到日本国内多处久保田基地进行实习。



研修情景

### ■ 制定培训生接收指南

久保田为了培养和确保海外集团公司的管理监督人员及生产现场的核心技术人员，制定了《接收海外子公司及关联公司培训生指南》。日本国内基地通过“赴日实习”、“HIDA\*培训生”和“技能实习生”3种方法迅速妥当地接收培训生。通过传授久保田式的业务经验、制造理念、技能和知识，促进海外集团公司培养管理监督人员和技能人员。

\* 一般财团法人 海外产业人才育成协会（Human resources and Industry Development Association）

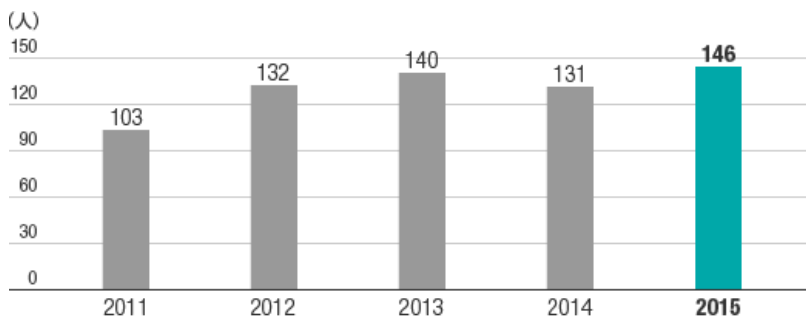
### ■ 继续对新员工实施外语培训

久保田为培养全球化人才所需的外语能力及跨文化适应力，从2008年度开始面向新员工实施约1个月的外语出国培训（外语培训及访问现地生产基地）。

按入职时的外语能力划分课程，派遣外语水平一定以上的员工赴北美的语言学校商务英语班或海外当地企业的实习课程进修，掌握更加实用的英语能力。

此外，2015年度开始，以集中提高外语能力为目的，派遣至菲律宾以一对一教学为主的语言学校进修。

#### 外语出国培训人数



\* 每年为1月1日至12月31日的统计数值

## 与人事相关的方针和人事制度（久保田总公司）

### ■ 人事相关的基本方针

营造重视“挑战”和“创造”的朝气蓬勃的企业风气  
根据每位员工的能力及意愿做到“适材适所”的人才活用

#### 人事制度运营的基本观点

1. 机会均等 所有员工都有挑战不同岗位和职务的机会。
2. 适材适所 根据每位员工的能力及意愿以期发挥因才适用的最大效果。

### ■ 人事制度的主要内容

根据岗位和职务的不同分为Expert职务、Staff职务、Technical职务这3组晋升路线，每组路线在人才培养、活用以及待遇方面都有相应办法的人事制度。

根据员工自身的能力和志愿，中途也可改变职务序列。

职务序列	Expert职务	Staff职务	Technical职务
人才的定义 (主要职责)	具有挑战精神和高度专业性，并能以丰富的知识、经验及技巧为基础，发挥巨大作用，帮助企业解决事业发展上的课题，能引领事业发展前进的人才	在确立专业领域目标的同时，以具有专业性、创造性及工作经验的职务为中心，能够胜任不同岗位的各种职务，能为企业发展和自我成长做挑战的人才	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 作为团队负责人能够管理培训好自己的手下，完成所在团队工作目标的人才</li> <li>• 以高度的技能、知识和经验为基础，能改进技术操作方法，以及能完成高难度技术操作的人才</li> </ul>
教育研修	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 部长、科长级：实行经营管理教育</li> <li>• 第二代候补干部：实行选拔教育</li> </ul>	学员可以从与教育内容和难易度相对应的约140种讲座中选取适合自己目的的课程	为了提高技能、早期培养主管将进行分层教育(尤其致力于实行三现两原主义的教育)
评价	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 初期通过与上司面谈设目标。中期向上司汇报学习进展情况，期末实行达成度的自我评价和上司的考核。</li> <li>• 上司将对包括过程及工作是否尽责来进行评价。</li> </ul>		一部分，将采用与左边相同的评价标准。
轮岗	为了避免长期担任同样的工作，会根据工作环境、考虑员工本人的情况，对个人工作内容作相应的调整。		-
等级 (待遇的决定标准)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 设定5个等级</li> <li>• 晋级将基于对业绩的贡献度</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 设定7个等级</li> <li>• 晋级将基于对业绩的贡献度（一部分晋级需考试）</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 设定11个等级</li> <li>• 晋级将基于对业绩的贡献度（一部分晋级将取得技能资格证书，需考试）</li> </ul>
工资	到58岁（Expert职务到56岁）每年评估一次工资。规定各个等级工资的上下限额。		
奖金	根据集团合并业绩、所属事业部门业绩以及个人评价来确定发放额	由春季劳资谈判决定奖金基准额度，并参照个人评价来确定发放额	
退職金	根据在职时的职务等级、工作年数、评价，以积分制来确定额度。		

## 打造CSR（企业社会责任）的精神

### Focus 开展推广普及企业理念的活动

#### ~ 形成解决社会课题的挑战型企业风气 ~

2013年度开始，在海内外集团整体中计划性渗透落实2012年10月制定的企业理念《久保田全球企业形象》。

在第3年的2015年度，举办了以“通过业务实践运用企业理念”为目标的培训活动。在观看同僚在世界各地业务岗位上辛勤工作的录像后，大家对自己工作各抒己见。今后，在解决粮食、水、环境领域的课题方面，将团结一心打造锐意进取的企业文化。

#### 参加者寄语

##### ■新员工感想

- 我强烈地感觉到，只有我们才能解决世界课题。
- 非常荣幸地知道了久保田创业时传承下来的不朽精神。
- 从心底觉得应该努力。
- 感受到了创业者和前辈们的坚定信念。
- 让我再次知道了工作的重要性。
- 看清了公司的发展方向，我也要与公司并肩前行，为社会做贡献。

##### ■管理干部寄语

- 我再次认识到久保田集团的成员在世界全力以赴地工作。我也必须为公司事业的发展更加努力。
- 只顾眼前或自己部门，不可能为社会做出足够的贡献。终于明白虚心倾听顾客需求是赢得信赖的前提条件。
- 不能只顾追求数值，还要时刻从“客户”、“社会”和“员工”的角度出发开展事业。
- 让我重新认识到完成使命需要有梦想和坚持到最后的韧性。



研修会（印度尼西亚）



研修会（日本）

### ■ 举办面向公司经营干部的CSR论坛

2015年9月举办了“CSR论坛”，共有159名久保田集团经营干部参加，同时在日本国内15个机构进行了电视会议实况转播。此次邀请了律师西垣建刚先生就“全球遵纪守法经营”发表讲话。

西垣先生讲述了企业经营干部的责任和义务的重要性，就全球化经营中的“反垄断法”、“贪污”和“违规会计”等主要风险，列举了日本大企业实际发生的案例并进行了说明。为参加者提供了重新审视所在部门守法经营的机会。



面向公司经营干部的CSR论坛



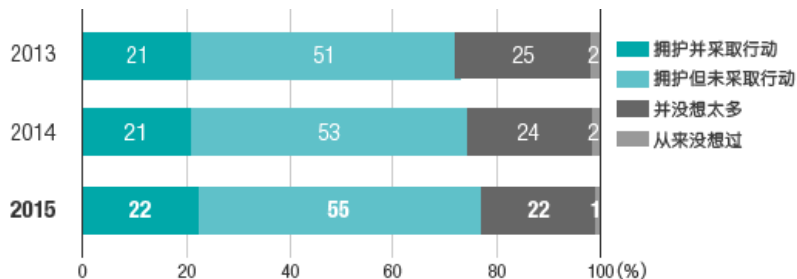
## ■ 员工的CSR意识调查

2015年8-9月期间，针对日本国内集团员工实施了“CSR意识调查”，得到了比上一年度多出380人的7,696名员工的回答，确认到对“企业理念及行动规范”和“CSR经营及遵纪守法”的理解认识以及“职场环境”的情况。选择回答的结果显示，整体分数有所上升。此外，还得到了多数对改善久保田的坦诚建议。调查结果概要及公司对员工意见的答复，将在公司内部网站公开反馈给员工。

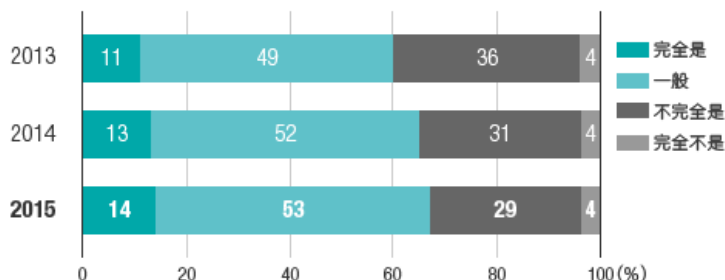
我们将该调查视作为员工与公司的重要交流，今后每年持续实施，在促进员工意识启发的同时，作为公司定点确认成果，切实采取改善措施。

### □ 对员工的CSR意识调查的主要结果

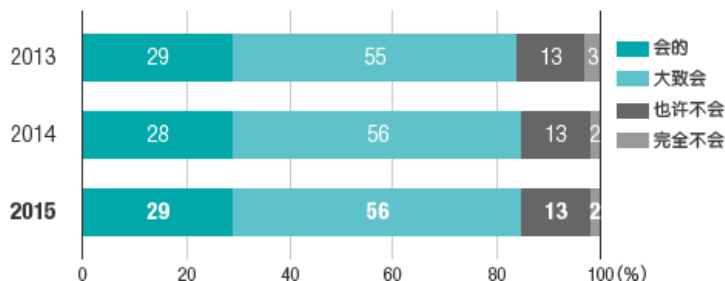
久保田为解决人类赖以生存的粮食、水、环境问题作贡献，你是否在拥护其使命和品牌宣言“*For Earth, For Life*”的基础上，思考从自己的工作角度和立场出发能够做些什么呢？



你了解久保田热线（内部举报制度）吗？



上司会在你遇到困难时，听取情况、提供帮助吗？



## 与地区社会的关系

久保田集团尊重业务开展所在国及地区的文化与习俗，努力与当地社区建立信赖关系。此外履行企业公民职责，积极开展社会贡献活动。

### 久保田e工程

#### 在“粮食、水、环境”领域的社会贡献活动

久保田集团在“粮食、水、环境”领域开展了贡献社会的活动，自2008年起开始举办“久保田e工程”。我们向大家承诺：

“在保护优美的地球环境的同时，今后要持续支撑人们美好的生活”，取得利益相关者的理解与配合，为建设可持续发展社会，开展贡献社会的活动。



相关网页

久保田e工程（只有日文）

#### 援助恢复弃种耕地



为了恢复在日本全国广泛分布的弃种耕地，久保田集团用农业机械进行援助。

#### 久保田活力农业体验教室



通过插秧及割稻、品尝收获作物等水稻耕作的体验，增进了孩子们对农业的了解，并帮助推进了情操教育。



宣传本地品牌与产地直销品



利用各种机会宣传，让更多人了解日本各地引以为豪的农产品和加工食品。

改善海外水环境



久保田正在积极采取措施让更多的人可以和上安全的饮用水。通过在亚洲长年开展活动的公益社团法人，在印度推动“水井援建活动”。

久保田e日



久保田员工志愿参加清扫和美化地区的环保活动。

洒水大作战



通过在事业所内等的洒水活动，开展地球暖化措施。

久保田地球小屋 (TERRA-KOYA)



赞助夏令营活动，让孩子们在此学习大自然的恩惠及地球环境的重要性。

久保田SUN-VEGE FARM



开展蔬菜的水耕栽培事业，为残障人士创造工作环境。

□ 教育支援课程（上门授课）



向肩负着未来的下一代，提供农业机械、水净化原理等与“粮食、水、环境”相关的学习机会。

□ KUBOTA ACTIVE LABO



在有关“粮食、水、环境”领域的活动主题中，为参加的高中生们提供独立思考学习的机会。

□ 每日地球未来奖



对日本国内外在“粮食、水、环境”领域草根级解决社会问题的个人和团体的表扬表彰活动给予援助。



## 通过企业的体育运动为社会做贡献

### ■ 经营橄榄球队“KUBOTA Spears”，对儿童进行橄榄球指导。

久保田球队隶属于代表日本橄榄球队最高水平的日本橄榄球顶级联赛组，橄榄球队“KUBOTA Spears”基地位于千叶县船桥市。积极参加橄榄球指导、交通安全及地区举办的活动，建设扎根地区受地区欢迎的球队。



配合教育委员会向附近小学提供上门授课（橄榄球指导）



指导中学生橄榄球技的U-15项目



地区儿童之家的橄榄球体验教室



地区老人福祉中心的橄榄球教室



通过参加田地橄榄球大会进行橄榄球的普及与指导



与日本警视厅中央警察署共同实施杜绝酒驾活动

## 在海外的社会贡献活动

### ■ 印度水井援建活动

久保田正在积极采取措施让更多人可以喝上安全的饮用水。通过在亚洲地区长年开展活动的公益社团法人-亚洲协会亚洲友之会 (JAFS)，在印度开展水井援建。迄今为止累计建成6口水井。



### ■ 为孩子们捐赠书包

SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. (泰国) 开展地区CSR活动，为老挝、缅甸和柬埔寨的儿童捐赠带有kubota标志的书包。根据各地区的需求，分别准备了3,500-10,000个书包。



### ■ 为支援自立团体举行慈善捐款活动

Kubota Manufacturing of America Corporation (美国) /Kubota Industrial Equipment Corporation (美国) 在每年举行一次的供应商联络协会时，向Eagle Lunch团体\*捐款。

\* 帮助儿童和其家庭克服困难的地区支援团体





## ■ 实施环境美化和清扫活动

久保田农业机械（苏州）有限公司（中国）实施了公司周围清扫活动及环保电影观看会，提高员工及其家属的环保意识。



## ■ 支援年轻一代务农

SIAM KUBOTA Corporation（泰国）面向年轻一代普及农业知识何提升务农兴趣，在创造务农机会的同时，为农户提供技术。



## 为灾区的重建和复兴开展援助活动

### Focus 响彻天空！高中生复兴感言

#### ~ 支援宫城县农业高中开展的“SUN！SUN！荞麦”活动 ~

东日本大地震已经过了5年，遭受海啸巨大破坏的宫城县农业高中目前仍在临时校舍授课。该校学生为了当地的振兴，举办了“SUN！SUN！荞麦”活动。作为其中的一环，在仙台机场附近的灾区农地里，种植了2种颜色的“荞麦”花，绘出一幅大地画。高中生们凭着让“飞机上的人看到地面画想起灾区”和“做荞麦面鼓舞临时住宅区灾民”的想法，努力种植荞麦并在临时住宅区开展活动。久保田集团为此提供援助。



开展活动的高中生



荞麦花绘成的大地画

### ■ 向临时住宅区居民提供“SUN！SUN！荞麦活动”收获的荞麦面

宫城县农业高中的学生们在宫城县的临时住宅区，举办了“SUN！SUN！荞麦”手擀面的品尝活动。同时还提供了使用该校收获的农产品及当地食材制成的菜肴。久保田员工志愿者协助了该活动的运营。





## ■ 派遣员工志愿者支援日本茨城县常总市鬼怒川洪水受灾住宅的重建

2015年9月，日本东北至北关东地区发生了洪灾。茨城县常总市的鬼怒川决堤，冲毁并淹没多幢住宅。在邻近筑波市拥有工厂的久保田为了支援当地灾区，志愿派遣培训生\*帮助灾民搬运家具、清理污泥和实施消毒。

实施日期：2015年9月19日-21日；23日-25日（总计6天）

\*“培训生”是指预定分配到生产现场的新入职员工，在进入公司后的当年4月-次年2月的11个月期间，接受技术和社会人素养的集中培训。



## ■ 支援未来农业的接班人 ~ 对日本宫城县和福岛县农业高中的耕作实习提供援助 ~

作为东日本大地震赈灾行动的一环，久保田支援未来振兴东北地区农业的年轻接班人。在宫城县农业高中和福岛县立磐城农业高中2所学校对“覆铁粉直接播种\*”的耕作实习提供援助。通过学习最新的栽培技术，为培养振兴灾区和地区农业的人才作贡献。

\*覆铁粉直接播种：与以往种植育苗的方法不同，是直接在地散播用铁粉包裹稻种的种植技术。



## ■ 支援灾区葡萄酒农户，帮助其开垦荒地。

支援在岩手县大船渡市及陆前高田市开展传播三陆葡萄酒文化活动的葡萄酒农户。

为了帮助农户实现“希望像国外葡萄酒产地一样观光客络绎不绝，与本地儿童进行交流”的愿望，2015年度帮助其对停耕地进行复耕。



## ■ 面向受灾实业高中举办“制造特别讲座”

针对受灾的实业高中举办“制造特别讲座”。2015年度在宫城县气仙沼向洋高中及宫城县农业高中举办了讲座。

派遣现场一线熟练员工及校友出身的久保田员工作为讲师，实施了“发动机组装实习”和“成品实习”，为学生们提供了体验制造乐趣和耐心的机会。



## ■ 在公司内部供应灾区物产～通过餐饮支援灾区～

以“通过餐饮支援灾区”为主题，在公司内部活动、总公司及东京总公司的交流场所提供利用灾区特产烹饪的料理，支援灾区重建。





## ■ 发挥重建作用的久保田集团产品

久保田集团的各种产品在修复给排水管道、临时住宅的配管施工和污水处理、恢复农业用水等方面发挥着重要的作用，为灾区重建和街道建设作贡献。



球墨铸铁管（用于给排水管道、燃气管道等基础设施的修复和重建）



复合管（用于给排水管道、燃气管道等基础设施的修复和重建）



水泵（用于紧急排水，防止因大雨和大浪造成的浸水）



阀门（控制液体和气体，用于给排水管道、燃气管道等基础设施的修复和重建）



水处理设备（对生活污水及工业废水进行净化处理）



净化槽（对尚未修复下水道的地区及临时住宅地区进行排水处理）



钢管（在桥梁基础、港湾、河川、建筑基础等多方面用作基础桩）



工程机械（用于清理废墟及各种土木工程等）



卡车称重仪（为卡车装载来的瓦砾进行测重）



管井水泵（污水加压输送）

## 石棉问题的应对

---

久保田诚恳接受原神崎工厂周边居民员工罹患石棉相关疾病的事实，作为曾经使用石棉的企业，从履行社会责任的角度出发，今后仍将诚心诚意解决该问题。详情参阅<http://www.kubota.co.jp/kanren/index.html>（只有日文）。

无论周边居民患病是否与我们有直接的因果关系，作为过去一直使用石棉的企业，从社会责任角度的出发，为了减轻治疗患者及家属的生活和精神负担，在国家《救济石棉健康危害相关法律》以外，还另行制定了《针对原神崎工厂周边石棉相关疾病患者及家属的抚恤金支付规定》，并支付抚恤金。



## 环境经营的基本方针

久保田集团将“*For Earth, For Life*”作为品牌宣言，在保护美丽的地球环境的同时，今后要持续为人们带来更加美好的生活。通过事业活动，为实现“可持续发展的社会”作贡献。

### 环境宣言 / 环境基本行动方针

#### 久保田集团 环境宣言

- 久保田集团以实现全球规模的可持续发展的社会为己任。
- 久保田集团通过注意环保的企业活动、产品和技术，为保护地球环境和区域环境作贡献。

#### 久保田集团 环境基本行动方针

##### 1. 在所有企业活动中努力实施环保

- (1) 我们在产品开发、生产、销售、物流和服务等企业活动的的所有阶段推行环保。
- (2) 我们对供应商也力求取得环保活动的理解和协助。

##### 2. 开展地球环保活动

- (1) 我们通过推进防止全球暖化、建立循环型社会、化学物质管理，来为地球环保作贡献。
- (2) 我们要开发并向社会提供可解决环境问题的技术和产品，来为地球环保作贡献。
- (3) 我们努力开展保护自然环境和维持生物多样性的企业活动。

##### 3. 开展与区域社会寻求共生的环保活动

- (1) 我们努力降低环境风险，推行防止环境污染等有助于保护区域环境的企业活动。
- (2) 我们积极参与区域的环境美化和环保启发活动。

##### 4. 致力于自主、计划性环保

- (1) 我们引进环境管理体系，制定自主且具体的目标和行动计划，推进日常业务。
- (2) 我们推进环境相关的启发与教育活动，努力提高环境意识。
- (3) 我们积极向利益相关者发送环境信息。
- (4) 我们通过环境信息交流广泛收集利益相关者的意见，并反映于环保活动中。

### 环保主管寄语

久保田集团以实现“*For Earth, For Life*”为企业使命，通过“*Made by Kubota*”的产品制造活动为保护地球环境作贡献。以2014年成立的环境经营战略会议为核心，在全球开展扩充环境友好型产品、降低环境负荷和环境风险等措施，加快提高集团整体的环境经营水平。

在去年底召开的COP21上，一致通过了《巴黎协定》，解决气候变化等地球环境问题势在必行。为此，我们根据去年为止推进的《环保中期目标2015》的活动成果和各部门中期计划，新制定了《环保长期目标2030》和《环保中期目标2020》。为了达成目标，我们将加大今后活动的力度，不断提高环境经营水平。

我们将再接再厉，为了构建可持续发展的社会，集团上下同心协力积极开展环保措施，努力打造成为在环境方面造福世界的“全球主要品牌”。



株式会社久保田 取締役専務執行役員  
生产技术本部长（环保主管）  
小川 谦四郎

## 环境经营的基本方向 / 重点措施

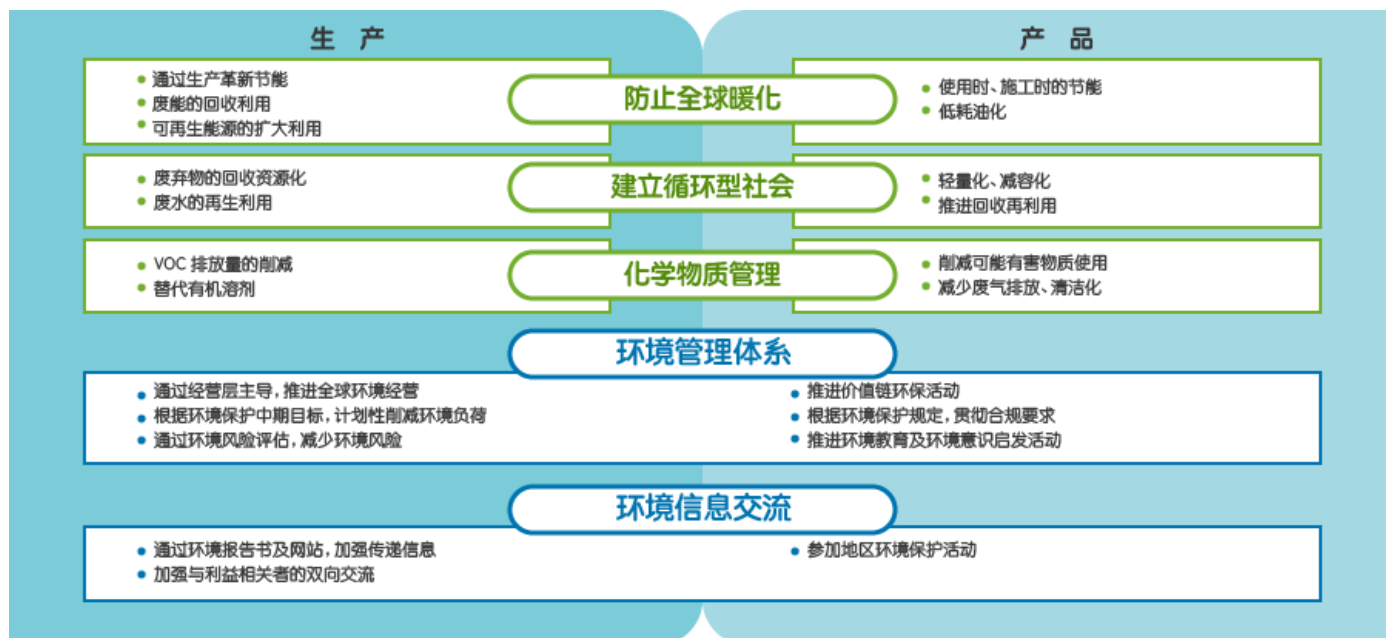
### 环境经营的基本方向

久保田集团将“防止全球暖化”、“建立循环型社会”和“化学物质管理”这三项作为环境经营的基本方向，不断充实作为环境经营基础的“环境管理体系”和“环境信息交流”。



### 重点措施

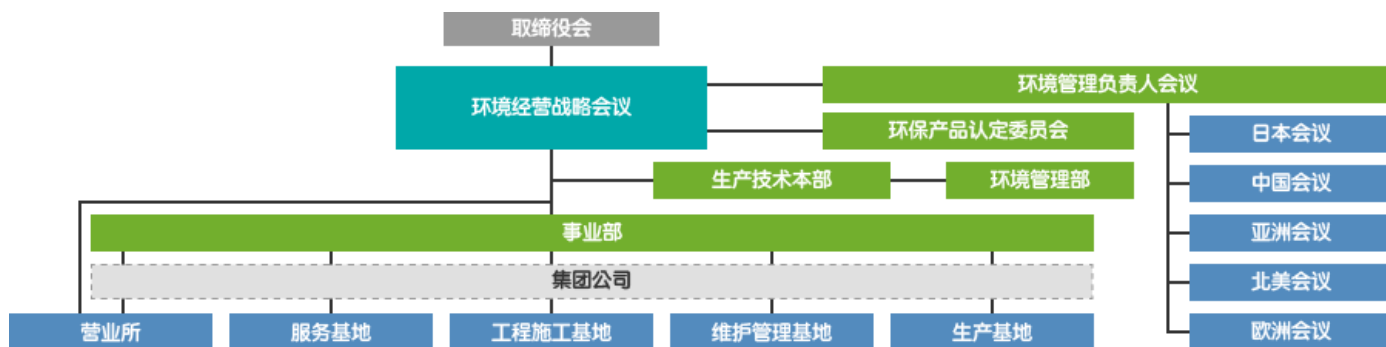
作为“环境经营的基本方向”，以削减环境负荷和提高经营效率的相容并立为基本想法，从“生产”和“产品”两方面推进重点措施。



## 环境经营推进体制

### 组织体制

自2014年度开始，设置了“环境经营战略会议”，通过经营层主导的推进体制实施独自的战略性环境经营。此外，在日本、中国、亚洲、北美和欧洲各地区举办“环境管理负责人会议”，在全球范围内推进集团整体的环境经营。



### 环境经营战略会议

“环境经营战略会议”由代表取締役副社长担任委员长、执行役員为成员构成。会议就环保中长期目标及更换LED照明等集团整体应采取的措施等，久保田集团环境经营的中长期方向性进行审议，决定减少环境负荷和环境风险、扩充环境友好型产品等的重点课题措施事项及计划。

此外，掌握和分析集团整体环保活动进展情况，通过将结果反映到下期计划方针和制定方面，执行基于PDCA循环的经营管理。今后，我们将大力推进由经营层主导的高效的环境经营活动。



环境经营战略会议

### 环境管理负责人会议

为了强化久保田集团在全球范围的环境管理体制，减轻环境负荷和环境风险，举办了“环境管理负责人会议”。

2015年度，我们与安全卫生部在亚洲和北美地区共同举办了会议。亚洲地区和北美地区会议，分别由日本和中国以外的7处亚洲生产基地和3处北美生产基地的环境管理主管和员工参加。此外，日本研制工厂的环境管理负责人也有参加会议。

会议传达了久保田集团的方针，通过各公司发表事例和分组讨论环境管理议题，促进了各基地之间对课题和优良措施事例的信息共享。

今后，我们将在实际业务层面发挥该会议的横向贯通功能，不断提高各基地的环保活动水平。



亚洲地区会议 P.T. Kubota Indonesia




北美地区会议 Kubota Manufacturing of America Corporation

## 环保中长期目标与绩效

为了落实环境经营的基本方向，在生产及产品开发阶段有计划性推进环保活动，制定了环保中长期目标。

截止至2015年度，根据2013年制定的《环保中期目标2015》采取了行动措施。

此外，最近又新制定了以2030年为目标《环保长期目标2030》和到2020年为目标《环保中期目标2020》。今后，朝着这些目标积极开展措施活动。

《KUBOTA REPORT 2016 事业和企业社会责任（CSR）报告书（完整版）》（PDF）记载的环境信息获得KPMG AZUSA Sustainability株式会社的第三方鉴证，在鉴证对象指标上标注有「」符号。

### 环保中期目标2015的绩效

2015年度是中期目标的最终年度。如下表所示，2015年度绩效除了海外生产基地的资源再生化率以外，全部达成目标。

对象	课题	举措项目	管理指标*3	基准年度	2015年度目标*6	2015年度绩效*6	自我评估*7	进展情况
全球生产基地	防止全球暖化	削减CO <sub>2</sub> 排放*1	单位生产额CO <sub>2</sub> 排放量	2008	▲14%	▲31.1%	◎	通过生产设备、空调和照明等的节能活动以及采用太阳能发电达成了目标。
		节能	单位生产额能源使用量	2008	▲14%	▲28.3%	◎	
	建立循环型社会	削减废弃物	单位生产额废弃物排放量	2008	▲14%	▲29.1%	◎	通过彻底分类实施有价物化以及包装材料的可回收化等措施，达成了目标。
			资源再生化率（日本国内）*4	-	99.5%以上	99.8%	○	在保持原有水平的基础上达成了目标。
		资源再生化率（海外）*4	-	90.0%以上	85.5%	X	通过更换处理公司等措施，努力削减了填埋处理量，但未达成目标。	
		节约水资源	单位生产额用水量	2008	▲21%	▲38.3%	◎	通过导入废水再利用设备达成了目标。
	化学物质管理	削减VOC*2	单位生产额VOC排放量	2008	▲21%	▲28.9%	◎	通过提高喷涂效率及使用无VOC涂料等措施，达成了目标。
产品	提高产品的环境性能	扩充环保产品	环保产品销售额比率*5	-	40%	45.2%	○	2015年度认定“环保产品”40例，达成了目标。

\*1 CO<sub>2</sub>排放量中包含非能源来源的温室气体。在计算能源来源的CO<sub>2</sub>时，电力排放系数使用基准年度的数值。

\*2 VOC（挥发性有机化合物）在久保田集团的排放量中所占的比例较大，对象是二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯、1,3,5-三甲苯的6种物质。

\*3 单位生产额环境负荷量是单位产值的环境负荷量。将海外基地的产值换算为日元时的汇率使用基准年度的数值。

\*4 资源再生化率（%）=（有价资源销售量+公司外部资源再生化量）÷（有价资源销售量+公司外部资源再生化量+填埋量）×100 公司外部资源再生化量中包含热回收量。

\*5 符合内部认定制度标准的环保产品销售额比率

环保产品销售额比率（%）=环保产品销售额÷产品销售额（施工、服务、软件、零部件和附属品除外）×100

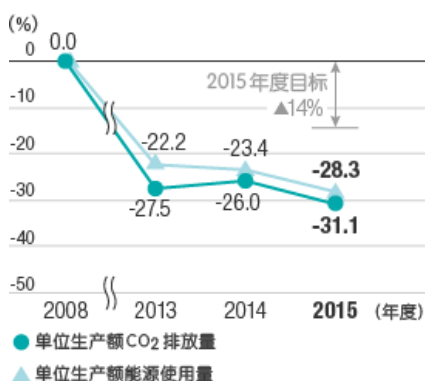
\*6 ▲表示“减少”。

\*7 自我评估的标准 ◎超额达标（已超标20%以上时） ○达标 X不达标

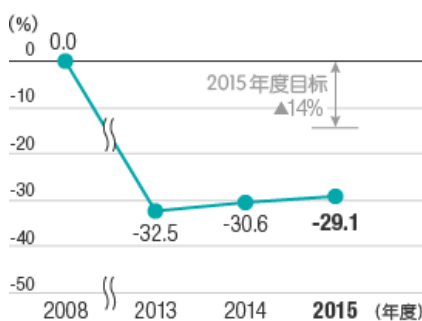


## ■ 环保中期目标2015的3年绩效

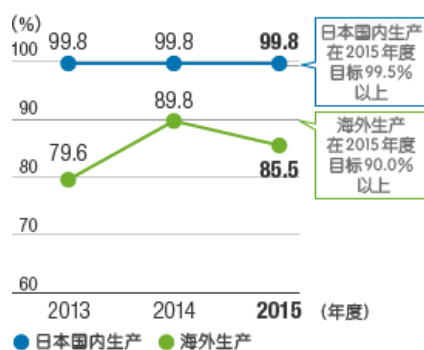
单位生产额CO<sub>2</sub>排放量与能源使用量的削减率变化



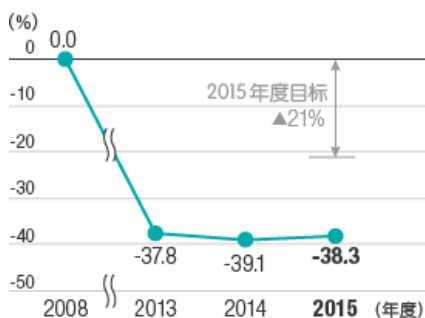
单位生产额废弃物排放量削减率变化



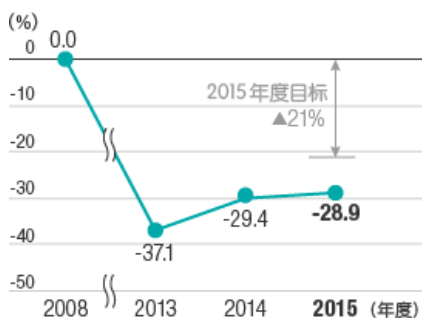
废弃物资源再生化率变化



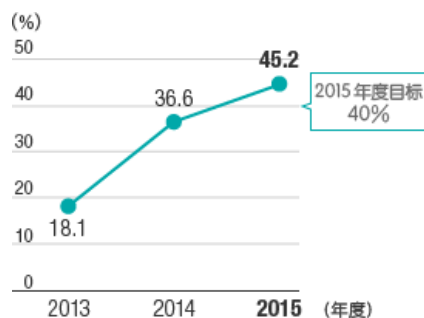
单位生产额用水量削减率变化



单位生产额VOC的排放量削减率变化



环保产品销售额比率变化



## 制定环保中长期目标

受气候变化影响的异常气象日益严重。2015年12月，COP21（《联合国气候变化框架公约》第21届缔约方大会）一致通过了《巴黎协定》，加快全球削减温室气体的前进步伐。地球规模的环境问题，已然威胁到“粮食确保”和“保证安全安心用水”的领域。

久保田集团推进环境经营，作为可持续发展企业，为构建可持续发展社会贡献力量，制定了《环保长期目标2030》。

此外，作为到2020年度的最近5年目标，制定了《环保中期目标2020》。强化生产和产品开发两方面的措施，推进活动朝着新的目标方向发展。

在生产活动方面，将久保田集团环境经营基本方向中制定的“防止全球暖化”、“建立循环型社会”和“化学物质管理”指定为3个措施课题。除了日本国内以外，还在海外生产基地积极开展削减环境负荷的措施。

在产品领域方面，在原有的“扩充环保产品”的基础上，新设“推进循环资源再生化”及“应对排气污染物排放标准”等措施项目。通过提供环境友好型产品，切实开展各种措施活动，努力为客户及社会创造更多的环境价值。

## ■ 环保长期目标2030

### □ 防止全球暖化措施

到2030年，久保田集团日本国内的CO<sub>2</sub>排放量\*1比2014年度削减30%。

### □ 开发高度环境友好型产品

到2030年，环保认定产品销售额比率\*2提至80%。

2030年以后，力争所有上市新产品为环保认定产品。

## ■ 环保中期目标2020

对象	课题	举措项目	管理指标*4	基准年度	2020年度目标*8
全球生产基地	防止全球暖化	削减CO <sub>2</sub> 排放*1	单位生产额CO <sub>2</sub> 排放量	2014	▲14%
		节能	单位生产额能源使用量	2014	▲10%
	建立循环型社会	削减废弃物	单位生产额废弃物排放量	2014	▲10%
			资源再生化率 (日本国内)*5	-	维持99.5%以上
		资源再生化率 (海外)*5	-	维持90.0%以上	
	节约水资源	单位生产额用水量	2014	▲10%	
	化学物质管理	削减VOC*3	单位生产额VOC排放量	2014	▲10%
产品	提高产品的环境性能	扩充环保产品	环保产品销售额比率*2	-	60%以上
		推进循环资源再生化	再生材料使用率*6	-	维持70%以上
		对应排气污染物排放标准措施	开发对应日本、美国和欧洲最新的排气污染物排放标准的工业柴油发动机*7并投入市场		

\*1 CO<sub>2</sub>排放量中包含非能源来源的温室气体。对2020年度中期目标，在计算能源来源的CO<sub>2</sub>时，电力排放系数使用基准年度的数值。

\*2 符合内部认定制度标准的环保产品销售额比率

环保认定产品销售额比率(%) = 环保产品销售额 ÷ 产品销售额 (施工、服务、软件、零部件和附属品除外) × 100

\*3 VOC (挥发性有机化合物) 在久保田集团的排放量中所占的比例较大，对象是二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯、1,3,5-三甲苯的6种物质。

\*4 单位生产额环境负荷量是单位产值的环境负荷量。将海外基地的产值换算为日元时的汇率使用基准年度的数值。

\*5 资源再生化率 (wt%) = (有价资源销售量 + 公司外部资源再生化量) ÷ (有价资源销售量 + 公司外部资源再生化量 + 填埋量) × 100 公司外部资源再生化量中包含热回收量。

\*6 在久保田集团生产的铸件产品和零部件 (球墨铸铁管、异型管、机械铸件 < 发动机的曲柄轴箱等 >) 中，循环利用材料使用率 (wt%)。

\*7 面向欧洲、北美、日本和韩国市场的、搭载对应相当于欧洲欧盟规范 (Euro Stage IV) 的发动机的拖拉机和联合收割机 (输出功率: 56kW ≤ P < 560kW)

\*8 ▲表示“减少”。

## 作为ECO FIRST企业

2010年5月，久保田集团就环保举措向日本环境大臣进行“ECO FIRST承诺”后，被评定为“ECO FIRST企业”。

此外，2014年6月编入了《环保中期目标2015》，就以下5个项目发表了《ECO FIRST承诺》。

2016年，我们将根据新的中长期目标发表承诺，作为“ECO FIRST企业”开展各项措施。

- 建立循环型社会
- 防止全球暖化
- 降低对大气环境的负荷
- 开发环境友好型产品
- 保护生物多样性



ECO FIRST的标志

▶ [“ECO FIRST企业”认证信息详细点击此处](#)

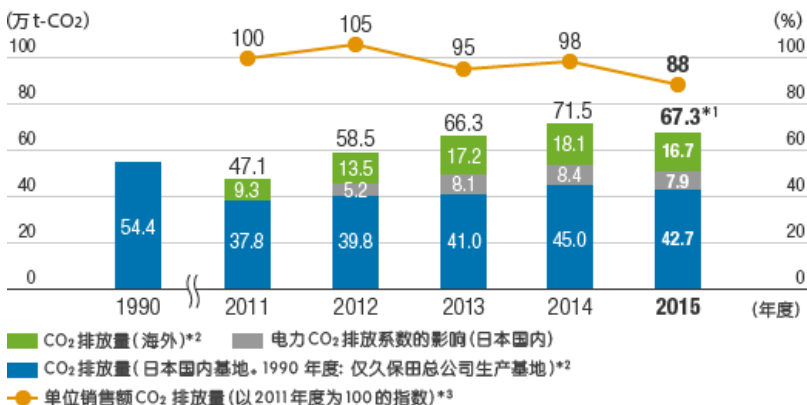
## 防止全球暖化

IPCC（联合国政府间气候变化专门委员会）第五次报告书中指出，人类活动极有可能是气候系统暖化的诱因之一。此外，为了削减全球温室效应气体，2015年12月召开的COP21会议一致通过了《巴黎协定》。久保田集团为防止全球暖化，以节能活动为中心积极采取减排措施。

### CO<sub>2</sub>排放量（范畴一和范畴二）

2015年度的CO<sub>2</sub>排放量为67.3万t-CO<sub>2</sub>，较上年同比减少了5.9%。此外，单位销售额CO<sub>2</sub>排放量较上年同比减少9.5%。其中一方面是由于采取了更新高效设备等节能措施，另一方面是由于日本国内铸件类生产基地产量减少所致。

#### CO<sub>2</sub>排放量与单位销售额CO<sub>2</sub>排放量的变化

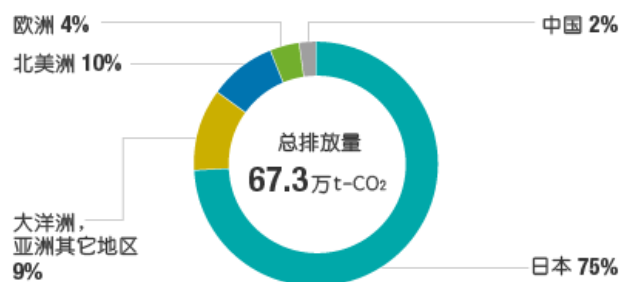


\*1 CO<sub>2</sub>排放量（67.3万t-CO<sub>2</sub>）中，包含不以CO<sub>2</sub>形式排放至大气，而是被铁管等产品吸收的碳的量（2.9万t-CO<sub>2</sub>）。

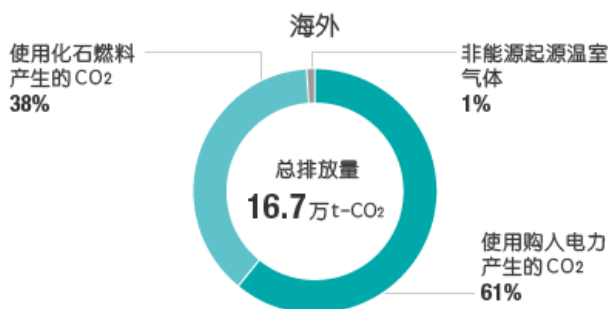
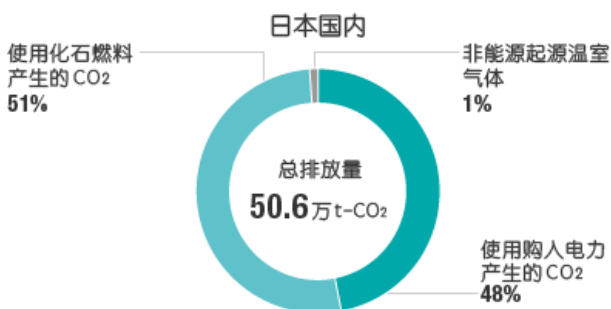
\*2 2011年度以后的CO<sub>2</sub>排放量中含非能源起源的温室效应气体排放量。

\*3 单位销售额CO<sub>2</sub>排放量是相对合并销售额的CO<sub>2</sub>排放量。2015年度，由于变更决算期，会计期间为9个月（2015年4月至2015年12月），但环境报告的合并销售额为2015年4月至2016年3月的合并销售额总计。

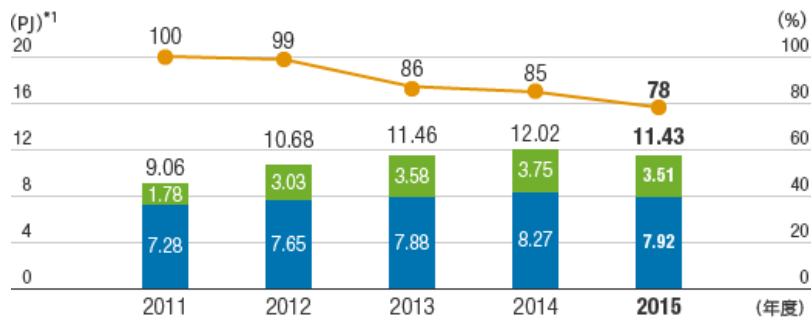
#### 各地区CO<sub>2</sub>排放量（2015年度实际排放量）



#### 各种排放源的CO<sub>2</sub>排放量（2015年度实际排放量）



事业所能源使用量变化



■ 能源使用量(海外) ■ 能源使用量(日本国内)  
 ● 单位销售额能源使用量(以2011年度为100的指数)\*2

\*1 PJ = 10<sup>15</sup>J

\*2 单位销售额能源使用量是相对合并销售额的总能源使用量。(合并销售额为2015年4月至2016年3月的合并销售额总计)

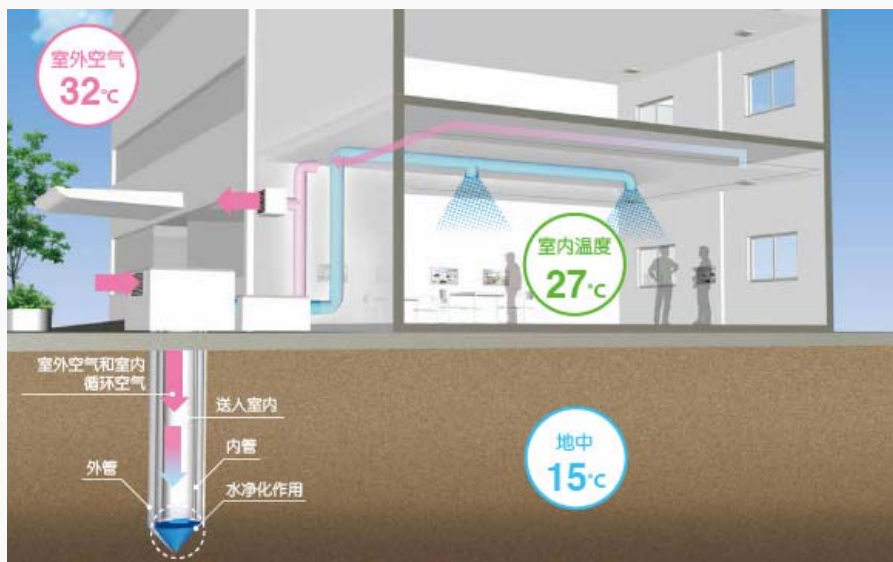
**Voice 导入地热交换系统，削减CO2排放量。**

久保田阪神工厂武库川事业所，在产品模型展厅新导入了利用地热可再生能源的换气系统。地热交换系统是通过地下埋设的7.5m管道将外部空气送至室内的换气系统。室外空气温度受季节变化影响大，但地中温度在一年当中稳定保持在约15℃。利用这一温度差，实现了“冬暖夏凉”的室内环境。与原有使用空调的情况相比，采用该系统预计每年可削减40%以上的成本和CO2排放量。此外，在展厅还可通过平板终端实时确认室外空气、地中和室内的温度，让客户、工厂参观人员及员工体验节能效果的可视化。

今后，我们将继续开展减排措施，打造环境友好型工厂。



株式会社久保田 阪神工厂 生产技术科  
川户 清之



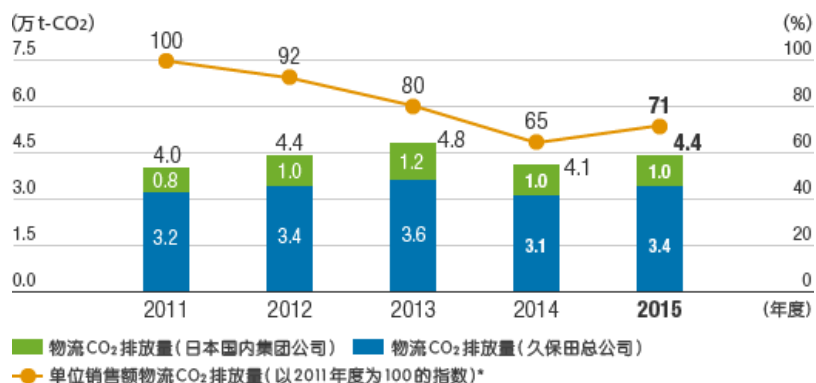
地热交换系统原理 (在日本的夏季的例子)



## 物流CO<sub>2</sub>排放量

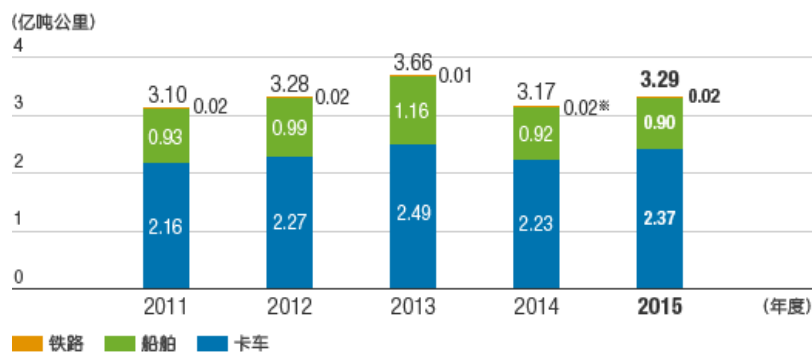
2015年度的物流CO<sub>2</sub>排放量为4.4万t-CO<sub>2</sub>，较上年同比增加了8.8%。尽管采取混载运输等措施提高了装载效率，但由于产品运输量增加导致排放量增加。此外，单位销售额物流CO<sub>2</sub>排放量较上年同比恶化了9.0%。

### 物流CO<sub>2</sub>排放量与单位销售额物流CO<sub>2</sub>排放量的变化（日本国内）



\*单位销售额物流CO<sub>2</sub>排放量是相对合并销售额的物流CO<sub>2</sub>排放量。（2015年度的合并销售额为2015年4月至2016年3月的合并销售额总计）

### 货物运输量的变化（日本国内）



\* 为了提高精度，修改了2014年度的铁路货物运输量。

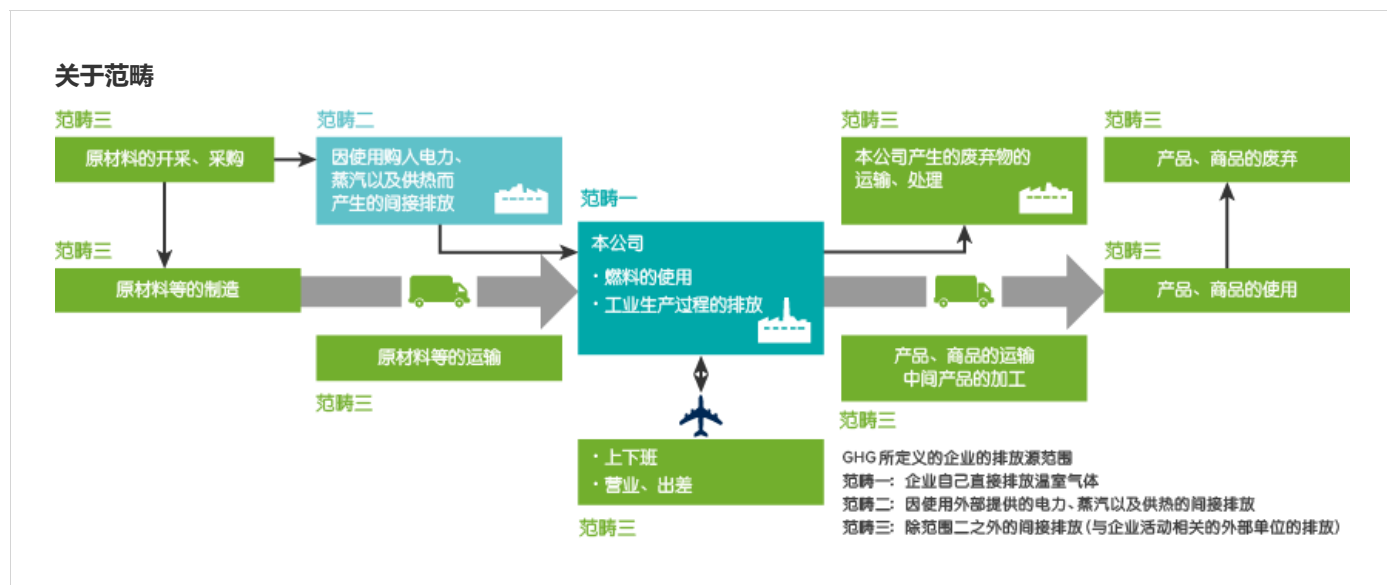
## 价值链的CO<sub>2</sub>排放量

久保田集团不是局限于企业活动基地的排放量，而是致力于掌握整个价值链的CO<sub>2</sub>排放量。根据指南\*，除原先计算的CO<sub>2</sub>排放量（范畴一、范畴二、部分范畴三）外，还计算了其他范畴三的排放量。今后还将继续努力扩大计算对象。

\* 《关于供应链的温室气体排放量计算的基本指南》（日本环境省·经济产业省）

### 价值链各环节的CO<sub>2</sub>排放量（2015年度实际排放量）

类别		计算对象	排放量 (万t-CO <sub>2</sub> )
本公司的排放	直接排放（范畴一）	化石燃料的使用	32.2
		非能源起源温室气体的排放	0.8
	间接排放（范畴二）	购入电力的使用	34.3
上游及下游的排放	其他间接排放（范畴三）	购入产品等的资源开采、运输、制造	211.9
		设备等资本货物的建设与制造	16.2
		购入电力的发电用燃料的资源开采、生产、运输	2.5
		基地排放的废弃物的处理	1.9
		员工的出差	0.9
		雇用人员的上下班	0.2
		产品及废弃物的运输	4.4
		中间产品的加工	6.9
		售出产品的使用	1761.7
		售出产品废弃时的运输、处理	3.8



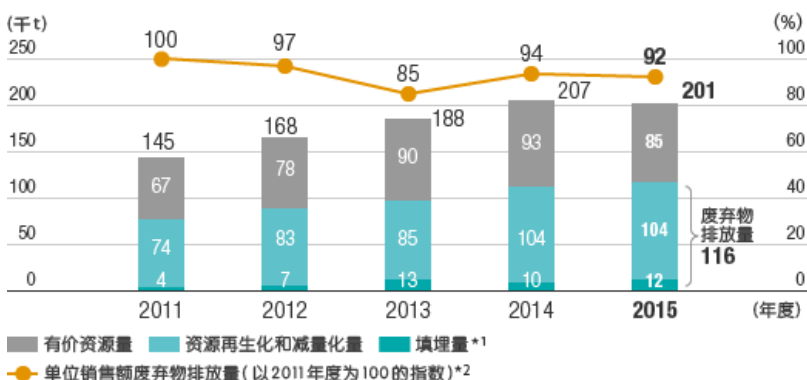
## 建立循环型社会 ~ 废弃物的3R ~

历经大量生产、大量消费和大量废弃的社会发展，我们面临着资源枯竭和废弃物增多的各种问题。久保田集团在全球开展日本国内基地实施的废弃物削减和资源再生化措施，为建立循环型社会做贡献。

### 事业所产生的废弃物

2015年度的废弃物排放量为11.6万t，较上年同比增加了1.7%。尽管实施了彻底分类和资源再生化措施，但由于海外铸件产品的生产量增加，导致废弃物的排放量增加。但是，单位销售额废弃物排放量较上年同比减少2.2%。

#### 废弃物等排放量与单位销售额废弃物排放量的变化



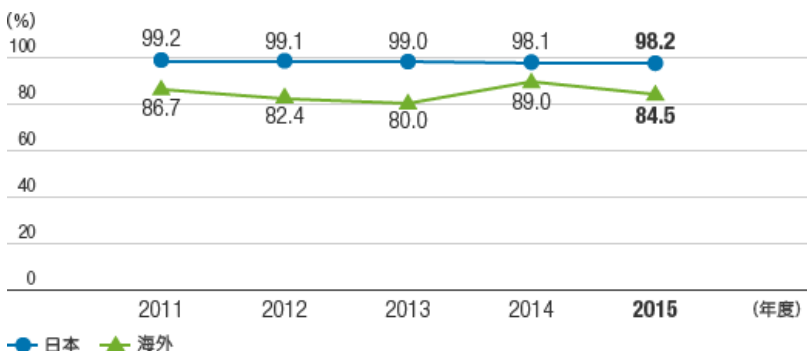
\*1 废弃物填埋量 = 直接填埋量 + 中间处理后最终填埋量

\*2 单位销售额废弃物排放量是相对合并销售额的废弃物排放量。(2015年度的合并销售额为2015年4月至2016年3月的合并销售额总计)

废弃物排放量 = 资源再生化和减量量化 + 填埋量

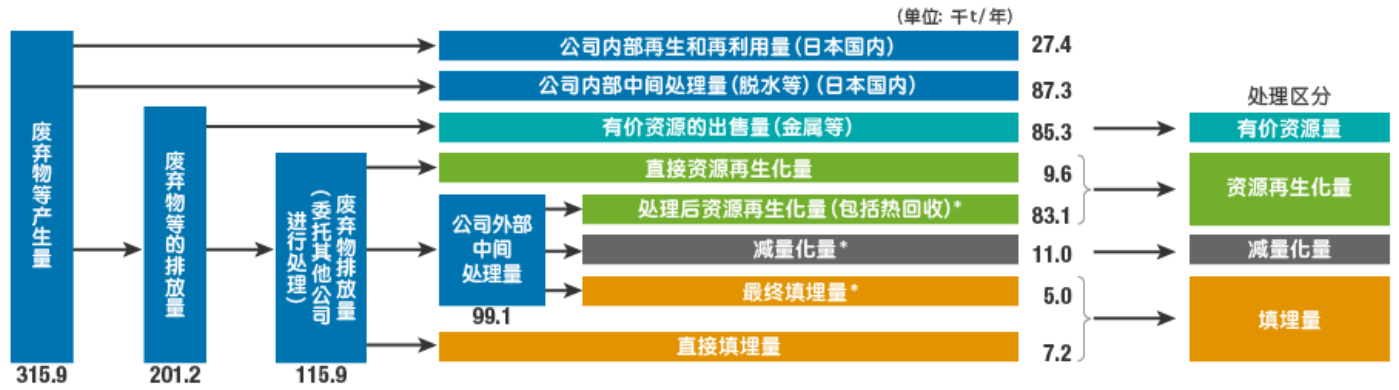
2015年度，日本国内的资源再生化率为98.2%，较上年同比增加了0.1%。海外方面由于铸造废渣等的填埋量增多，导致4.5个百分点恶化，为84.5%。

#### 资源再生化率\*的变化



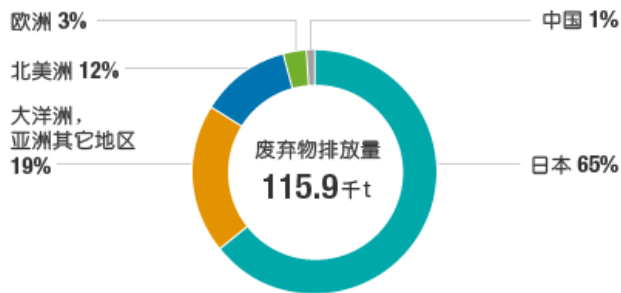
\* 2013年度起，公司外部资源再生化量包括热回收。与以往不含热回收时的资源再生化率的差异甚小。

循环资源处理流程 (2015年度绩效)

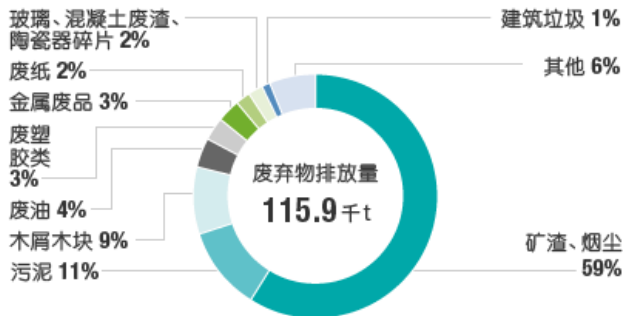


\* 公司外部中间处理后的资源再生化量, 减量化量, 最终填埋量均是向委托的外部企业进行调查后得到的结果

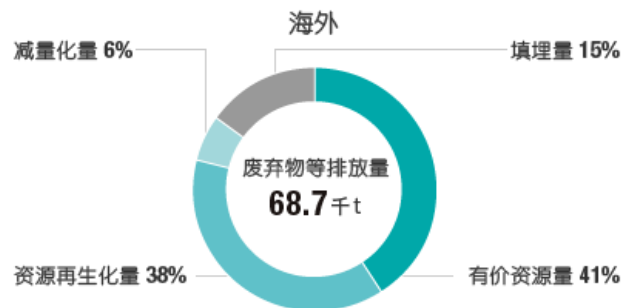
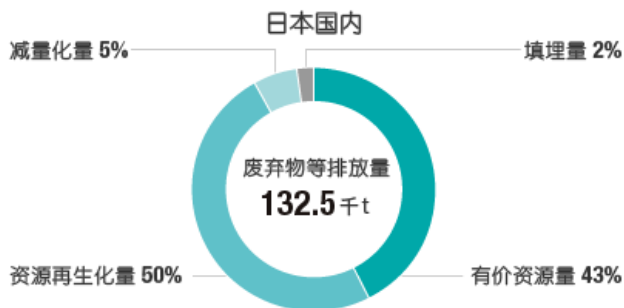
各地区废弃物排放量 (2015年度绩效)



各种类废弃物排放量 (2015年度绩效)



处理区分的废弃物等的排放量 (2015年度绩效)





**Voice 导入“环保包装”，抑制废弃物的产生量。**

SIAM KUBOTA Corporation Co.,Ltd. (Amata Nakorn工厂) 从2015年开始开展“环保包装”项目，针对一部分零部件，设计采用了交货时不使用包装材料的零部件货架。

迄今为止，交货零部件使用了纸张、木材、塑料托盘等材料包装，不仅产生大量废弃物，而且包装体积大，占用保管空间。为此，我们与零部件厂商合作，研制采用了无需包装材料的可回收零部件货架。成功削减每年约60t的包装材料废弃物，不仅抑制了废弃物的产生量，而且还减少了零部件保管空间，提高了运输效率。

今后，我们将继续与零部件厂商合作，为抑制废弃物产生量和削减零部件库存作贡献。



SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. (Amata Nakorn工厂) 物流课长  
**Akarapon Tinwattthanaporn**



导入货架之前



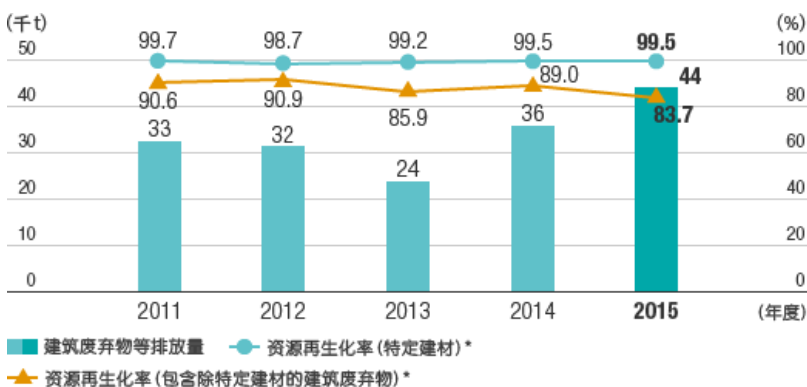
导入货架之后

## 建筑工程产生的废弃物等

建筑工程的内容不同，产生的废弃物的种类和排放量也有所不同，因此资源再生化率也会变化，但特定建材一直保持着较高的资源再生化率。

此外，2013年度至2015年度导入了建筑废弃物管理系统，贯彻执行对产业废弃物转移联单相关法律法规的遵守。

### 建筑废弃物等排放量与资源再生化率的变化（日本国内）



\* 资源再生化率 = [ 有价资源的出售量 + 资源再生化量 + 减量化量 (热回收) ] ÷ 建筑废弃物排放量 [ 含有价资源的出售量 ] × 100 ( % )

## 含有PCBs 的机器的处理、保管（日本国内）

对于含有PCBs（多氯联苯）的变压器、电容器等机器，都已根据PCB废弃物合理处理特别措施法（日本环境省）实施了合理的申报和保管。从PCBs处理设施可以接受进行处理的基地开始，依次进行处理。

针对所保管的含PCBs的机器，在仓库加锁、定期检查、环境审计等各个环节进行了反复确认，严格管理。今后在处理期限2027年3月前，我们还将继续进行合理处理。

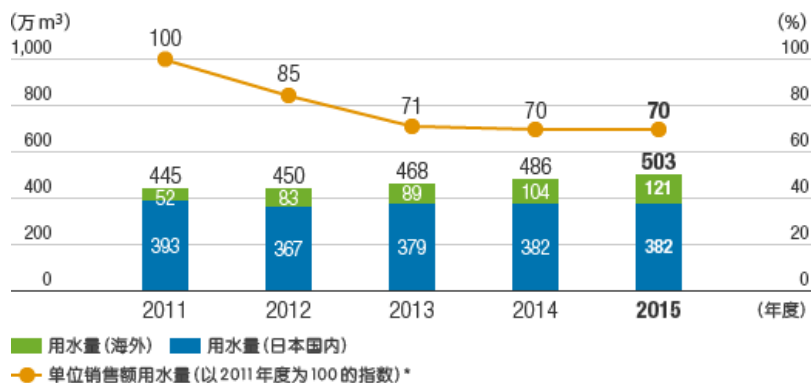
## 建立循环型社会 ~ 水的3R ~

根据经济合作与发展组织（OECD）的报告，2050年全世界40%以上的人口将面临严重的江河流域缺水的问题。久保田集团积极促进废水再利用，致力于水资源的有效利用。

### 用水量

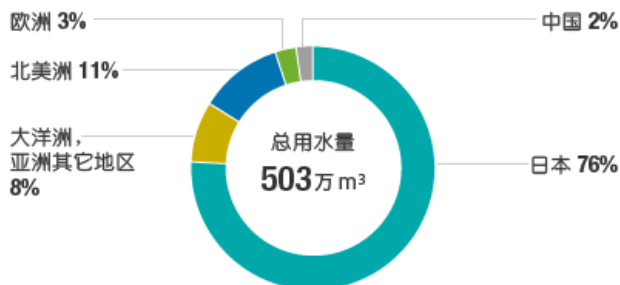
2015年度的用水量为503万m<sup>3</sup>，同比增加了3.6%。尽管采取了污水再生利用等的水资源有效利用措施，但海外由于素形材产品的产量增加，用水量也有所增加。但是，单位销售额用水量同比减少了0.3%。

#### 用水量与单位销售额用水量的变化

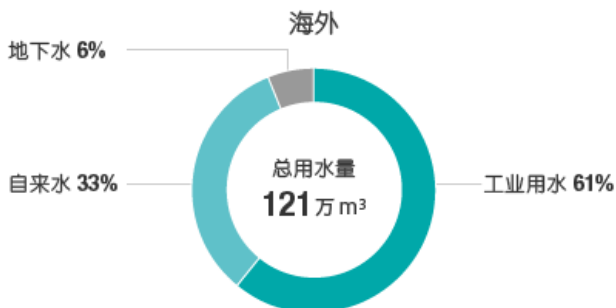
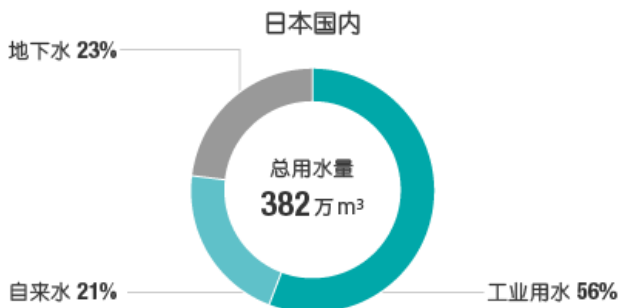


\* 单位销售额用水量是相对合并销售额的用水量。（2015年度的合并销售额为2015年4月至2016年3月的合并销售额总计）

#### 各地区的用水量（2015年度实际排放量）



#### 分类用水量（2015年度实际排放量）



**Voice 通过涂装污水的循环再生，削减用水量。**

Kubota Industrial Equipment Corporation导入了久保田制造的污水循环再生系统，在涂装预处理工序使用再生水。通过搭载高效过滤器的MBR\*，综合处理L系列拖拉机和滑移装载机生产工厂的生活和工业污水。2015年，该工厂约13,000m<sup>3</sup>的再生污水被用于涂装工序，比上一年成功削减53%的用水量。今后，我们将继续开展削减环境负荷的措施，为保护地区环境作贡献。

\* MBR(Membrane Bio-reactor)/ 膜分离活性污泥法：微生物处理与滤膜固液分离处理组合的水处理方法



Kubota Industrial Equipment  
Corporation  
涂装担当课长  
**Kurt Mogensen**

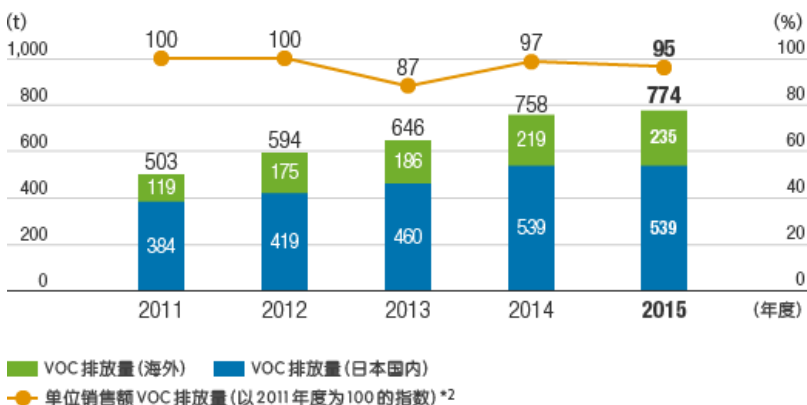
## 化学物质管理

为了将化学物质给人类健康和环境带来的恶性影响降至最小，世界各国正在参与筹建国际机制。久保田集团正继续采取措施，妥善管理化学物质和削减使用量。

### VOC排放量

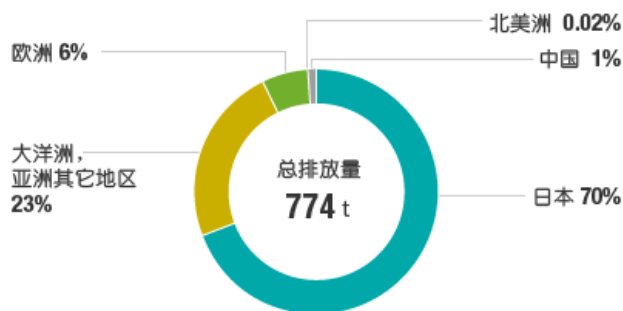
2015年度生产基地的VOC（挥发性有机化合物）排放量为774t，同比增加了2.1%。尽管采取了更换成不含VOC的材料及稀释剂再生利用等削减VOC的措施，但海外生产基地的产量增加导致排放量有所增加。但是，单位销售额VOC排放量同比减少了1.8%。

VOC排放量\*1与单位销售额VOC排放量的变化

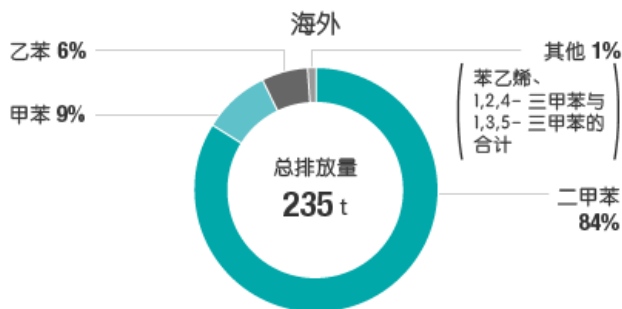
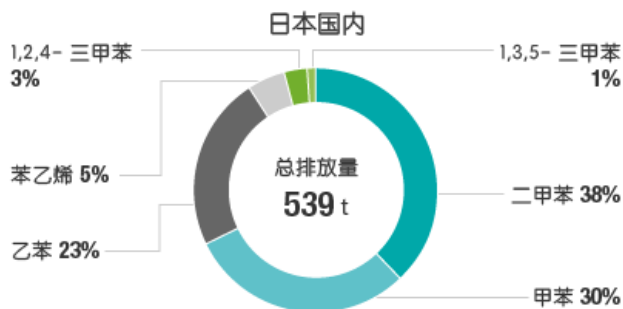


\*1 将久保田集团排放量中所占比例较大的二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯、1,3,5-三甲苯共6种物质作为对象。  
\*2 单位销售额VOC排放量是相对合并销售额的VOC排放量。（2015年度的合并销售额为2015年4月至2016年3月的合并销售额总计）

各地区的VOC排放量（2015年度实际排放量）



各种物质的VOC排放量（2015年度实际排放量）



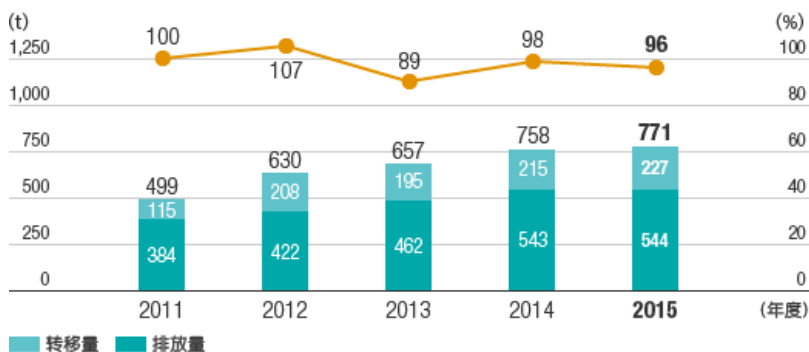


## PRTR法对象物质的排放量与转移量

2015年度的PRTR法\*对象物质的排放量为771t，同比增加了1.7%。但是，单位销售额排放转移量同比减少了2.2%。

\* 促进掌握特定化学物质向环境的排放量等及改善管理的法律。

### PRTR法对象物质\*1的排放量与转移量、单位销售额排放转移量的变化（日本国内）



● 单位销售额排放转移量(以2011年度为100的指数)\*2

\*1 对申报对象（每个基地的全年使用量超过1t（特定第1种为0.5t））的化学物质（日本国内生产基地）进行统计

\*2 单位销售额排放转移量是相对合并销售额的PRTR法对象物质的排放量与转移量。（2015年度的合并销售额为2015年4月至2016年3月的合并销售额总计）

\*3 为了提高精度，修改了2012年度至2014年度的转移量。

### Voice 变更型芯固化剂，削减VOC排放量

久保田总公司恩加岛事业中心积极采取措施削减生产工艺中的VOC（挥发性有机化合物）排放量。在此之前，在铸造物中空部分型芯砂的制造工艺中，使用了含有VOC物质“1,2,4-三甲苯”和“1,3,5-三甲苯”的固化剂进行型砂造型。为此，我们与厂商合作，大力开发不含VOC的型芯固化剂。经过生产线上的反复测试，在保持原有品质和成本的基础上，成功研制出不含VOC的型芯固化剂产品。通过使用该产品，每年可削减约12t的VOC使用量，削减全事业所98%的VOC使用量。

今后，我们将继续采取各种削减措施，力争实现全事业所的VOC零排放。



株式会社久保田 恩加岛事业中心  
 后排左起：藤原浩树、桑野真介班长、佐武秀机、木户一壮作业长  
 前排左起：近藤正大班长、梶谷秀幸班长、花木公作作业长、八田久明车间主任

## 地下水管理状况

在过去使用过有机氯化物的基地进行了地下水测试，结果显示如下。

### 地下水管理状况（2015年度）

基地名	物质名	地下水检测值	环境标准值
筑波工厂	三氯乙烯	未检出（未滿0.0001mg/L）	0.03mg/l以下
宇都宫工厂	三氯乙烯	未检出（未滿0.001mg/L）	0.03mg/l以下

## 产品中所含化学物质的管理

为了应对欧洲REACH法规\*等化学物质限制，久保田不仅把握了产品中所含有的化学物质，还制定和运用了适当的管理章程。

2010年度起，将产品中所含的化学物质划分成以下三个等级进行管理。并且，在供应商的协助下，在全球推进了产品含有化学物质的调查。

\* REACH法规：欧盟对化学品的注册、评估、许可与限制法规

### ■ 划分3个级别进行管理

1. 禁止产品中含有的“禁止物质”
2. 根据用途及条件，限制产品中含有的“限制物质”
3. 掌握产品中含量的“管理对象物质”

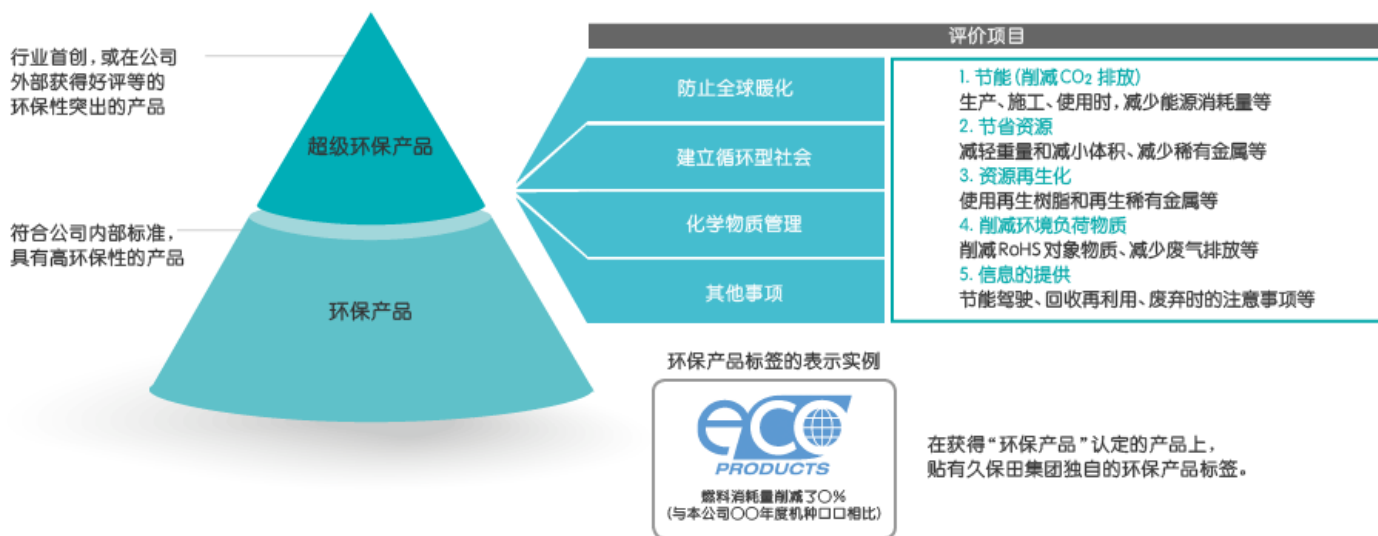
## 扩充环境友好型产品与服务

久保田集团通过扩充环境友好型产品与服务，为解决全球课题作贡献。从原料采购到产品废弃，在全价值链中采取措施，重视环境保护。

### 环保产品认定制度

#### 环保产品认定制度

“环保产品认定制度”是公司内部对环境友好性高的产品的认定制度。根据久保田集团环境经营的基本方向，对“防止全球暖化”、“建立循环型社会”和“化学物质管理”的各项目实施评估，满足公司内部标准的产品认定为“环保产品”。

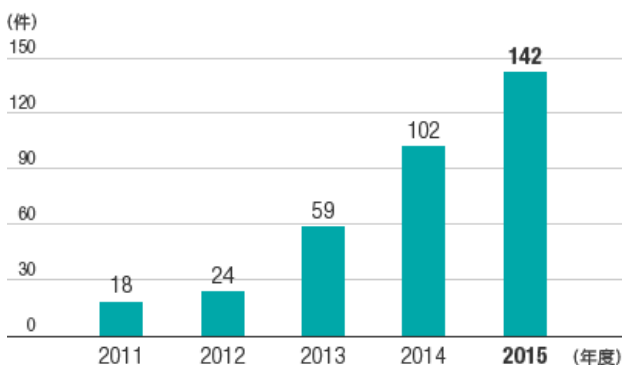


#### 环保产品认定产品的扩充轨迹

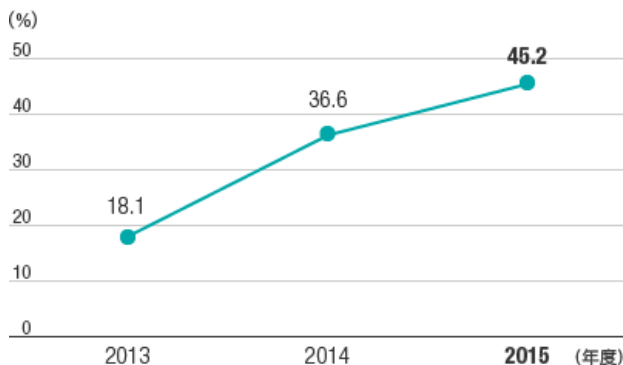
2015年度, 根据《环保产品认定制度》40件产品被新认定为环保产品, 累计认定数量达到了142件。此外, 环保产品认定产品的销售额比率达到了45.2%。

今后, 我们将大力开发环保友好型产品, 积极扩充环保认定产品。

环保产品认定件数变化(累计)



环保产品认定产品销售额比率变化



**Voice 建立公正易懂的公司内部认定制度**

运用环保产品认定制度的一年前成立了该制度的筹备委员会，在听取政府、认证机构和环境先进企业等的意见后，探讨了制度的运用规则和认定标准。

久保田集团提供从铁管到农业机械广泛领域的多种产品，因此在认定标准的制定方面，着重正确向客户浅显说明该标准是不受产品领域限制公正评价环境性能的制度。

该认定是由各事业部选派的全体认定委员对产品是否满足标准进行严格的审议。

今后，我们将把社会所需的环境性能反映到环保产品认定制度中，努力扩充环境友好型产品线。



环保产品认定委员会 事务局  
株式会社久保田 环境管理部 环境推进组  
**和田 康**

**2015年度环保产品认定产品（摘录）**



拖拉机  
M6系列  
M6-141（北美）

应对排气标准



拖拉机  
Sluggo系列  
SL60H

应对排气标准

节能



拖拉机  
TLB系列  
M62（北美）

应对排气标准



联合收割机  
DYNALITE NEO  
ER448N

应对排气标准



乘坐式割草机  
Zero-Turn Mower  
ZD1200系列  
ZD1211（北美）

应对排气标准

节能



工程机械  
小型挖掘机  
RX-506

应对排气标准

节能



工程机械  
滑移装载机  
SSV75（北美）

应对排气标准



柴油发动机  
V3系列  
V3800-TIEF4（北美、欧洲）

应对排气标准





罐、PET自动售货机  
2015年度2压缩机  
空调方式 36Selections  
R1234yf制冷剂

节能

削减环境负荷物质



废水处理施設用機器  
压缩脱水机  
RUNFIL KRF-1250E

节能

节省资源



计量进料器  
NX进料器系列  
NX-T26J-MP

节省资源

削减环境负荷物质



抗震型球墨铸铁管  
NS型  
公称直径 900

节省资源

削减环境负荷物质

▶ [环保产品认定产品信息详细点击此处](#)

## 重视产品生命周期中的环境保护

农业机械、自动售货机等以发动机或电机为动力的产品，其使用过程的温室气体排放占生命周期比重较高。为此，久保田集团重视降低产品使用过程的环境负荷。

### 通过小型耕耘机等的电动化实现环保

近年，受家庭菜园流行及城市化的影响，在住宅附近便捷使用的小型耕耘机的需求日益增多。久保田集团通过农业机械的电动化，积极削减作业时的环境负荷。

#### 小型电动耕耘机 “New Midi Silent系列”

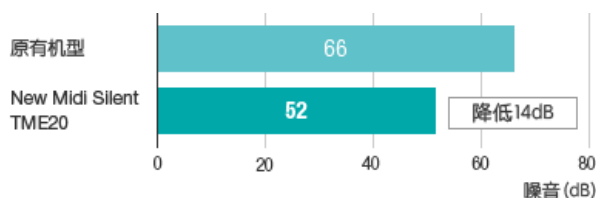
小型电动耕耘机 “New Midi Silent系列” 是久保田集团首款电动农机。通过电动实现了尾气零排放、CO<sub>2</sub>减排和低噪音，为降低耕耘作业过程的环境负荷作贡献。



New Midi Silent TME20

“降低耕耘作业过程的环境负荷”〔与原有机型（TMB250：汽油发动机）的比较〕

- 尾气零排放
- CO<sub>2</sub>减排
- 降低约14dB的噪音\*



\* 距离作业地点7米处的噪音值比较

“New Midi Silent” 详细[点击此处](#) (只有日文)

#### 自走式电动割草机 “Shizukaru”

自走式电动割草机 “Shizukaru” 是久保田集团推出的行业首台电动自走式割草机\*产品。通过电动实现了尾气零排放、CO<sub>2</sub>减排和低噪音等，为减低割草作业过程的环境负荷作贡献。

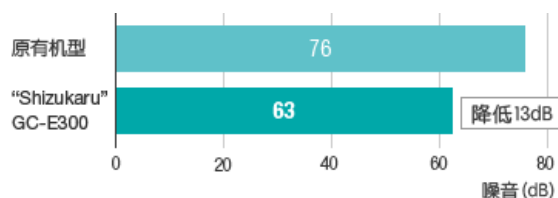
\* 自走式割草机：通过自力行走减轻作业负担的割草机产品。



“Shizukaru” GC-E300

“降低割草作业过程的环境负荷”〔与原有机型（GC-K300D：汽油发动机）的比较〕

- 尾气零排放
- CO<sub>2</sub>减排
- 降低\*约13dB的噪音



\* 距离作业地点10米处的噪音值比较

“Shizukaru” 详细[点击此处](#) (只有日文)

### 电动农机兼用电池

久保田集团电动农机采用了可利用家庭电源轻松充电的“盒式电池”。该电池可兼用于小型耕耘机“New Midi Silent系列”和割草机“Shizukaru GC-E300”，为节省资源作贡献。

利用家庭电源轻松充电的盒式电池，简单充电、简单安装。



“New Midi Silent系列” ( TME20 )



“Shizukaru GC-E300”

### 削减自动售货机消费电量的环保措施

罐装饮料及塑料瓶饮料用自动售货机非常便捷在日本广为普及，但其运转时的消费电量也不容小觑。久保田集团通过开发具有优异节能型的售货机，为减轻运转过程的环境负荷作贡献。

#### 自动售货机S500系列

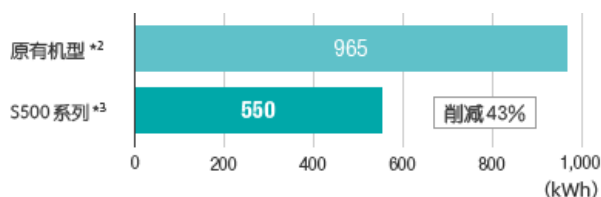
自动售货机S500系列在配备LED照明和强化隔热性的基础上，最新搭载了节能技术“Twin Smart System（双智慧系统）”，通过削减消费电量，为降低运转过程的环境负荷作贡献。



型号：KS363A6P2BYLAP-W

#### “降低运转过程的环境负荷”

- 每年削减43%消费电量\*1



\*1 基于JIS B 8561测定

\*2 25选择 ( KB252A5P2BHP-W ) 2010年度机型

\*3 25选择 ( KS253A5P2BYLAP-W )

### Twin Smart System (双智慧系统)

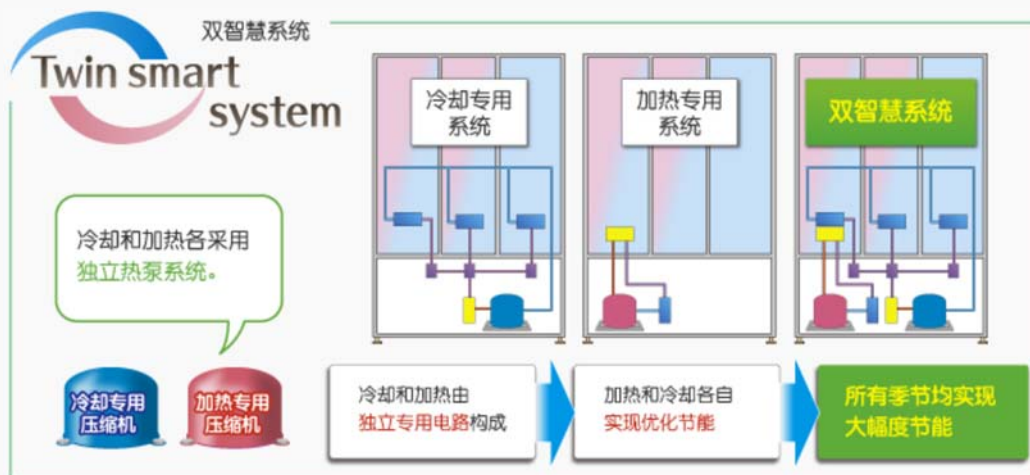
利用独立的冷却系统和加热系统，可高效冷却、加热的热泵系统。

**•冷却方式**

搭载变频压缩机电路，只作到设定温度的冷却运转，实现消费量最少化。

**•加热方式**

搭载空调方式热泵，通过热泵回收冷却生产的热能和外面空气热能，实现有效加热。



▶ [“S500系列\(节能机\)”详细点击此处\(只有日文\)](#)



## 环境友好型产品与服务的发展史

### ■ 铁管发展史

自1893年成功制造出日本首根铸铁管以来，在大约120年的企业发展史中，成功开发出韧性堪比钢材的球墨铸铁管制造技术、管线抗震技术和长寿型表面耐蚀技术等。通过管线轻量化节省资源、减少破裂事故降低漏水率等，实现管线长寿化进一步为节省资源作贡献。

#### <铸铁管、球墨铸铁管的演变>

年代	题目	管材质	工艺（铸造工艺）	管线平均长度的质量*
1893年	开始制造普通铸铁管	片状石墨铸铁	砂型铸造工艺（合模） 竖浇制造工艺	1.00（基准）
1933年	开发高级铸铁管			砂型离心铸造工艺 模具离心铸造工艺
1954年	开发球墨铸铁管	球状石墨铸铁（球墨铸铁）	竖浇制造工艺 树脂砂离心铸造工艺 模具离心铸造工艺	0.39
1974年	开发耐震型球墨铸铁管			<b>0.41</b> <b>（59%轻量化）</b>
2010年	开发长寿型表面耐蚀涂装			-

\*与公称直径500mm的直管比较时

#### □ 通过管的轻量化节省资源

利用独创方法，成功将铁管材质由片状石墨铸铁变成更强的球状石墨铸铁（球墨铸铁），让管壁变得更薄，实现了铁管轻量化（59%轻量化），为节省资源作贡献。

#### □ 减少管道破裂事故，降低漏水率

球墨铸铁管具有抗变形和抗冲击的特性，在交通量激增及货车大型化给道路下面埋设管道造成巨大负载的情况下，能够减少管道破裂事故，为降低漏水率作贡献。

高度经济增长期以后

- 交通量激增
- 货车大型化

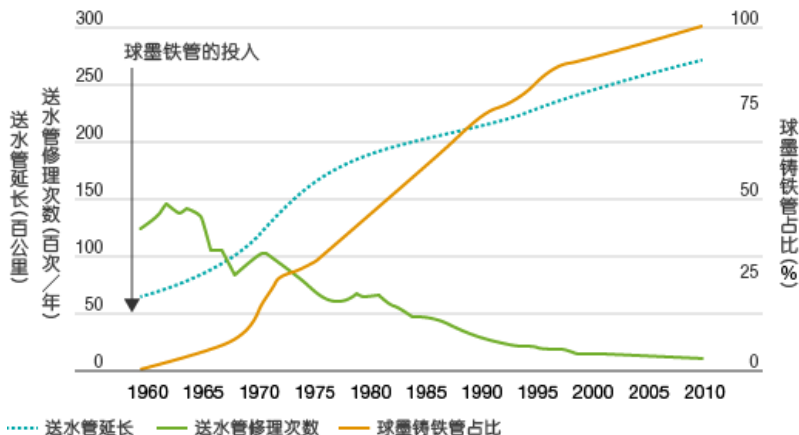


要求自来水管可承受巨大的重量负荷。



提供：一般社団法人日本球墨铸铁管协会

#### 日本东京都水道局送水管延长和送水管修理次数及球墨铸铁管占比



出处：原日本东京都水道局长 川北和德先生著《“右边开始”·“左边开始”》

**开发抗震连接件，建设抗震水道管线。**

开发出管线整体吸收地基震动的抗震连接件，保护地震时的水道管线，为管线长寿化作贡献。抗震连接件的有效性已在阪神淡路大地震（1995年）、东日本大地震（2011年）等多数地震中得到证实。

**抗震连接件实现管线抗震的原理**



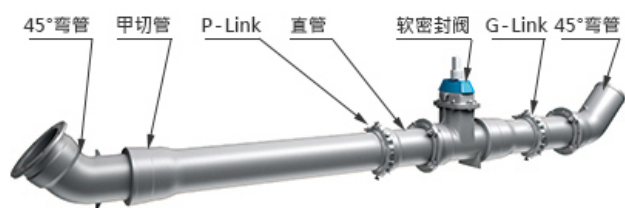
- 一个连接件伸至最长，将会拉动管子带动下一个连接件伸长。
- 连接件接连不断的伸长、弯曲，通过管线整体吸收地基位移来防止管线受损。



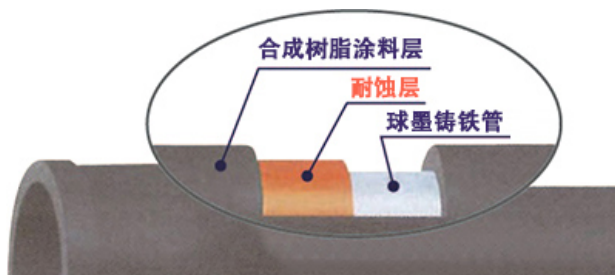
抗震连接件球墨铸铁管的起吊测试

**开发防锈铁管，实现管线的长寿化及更加节省资源**

2010年，开发出有助于长寿化的表面耐蚀涂装“C-Protect”，并用于抗震型球墨铸铁管“GENEX®”。通过制造具有抗震性和高度耐腐蚀性的管线，为进一步节省资源作贡献。



“GENEX®”（GX型）管线示例



表面耐蚀涂装 C-Protect (示意图)

# 保护生物多样性

作为“ECO FIRST 承诺”的目标之一，久保田集团积极推进“保护生物多样性”。在久保田集团的企业活动和社会贡献活动中，注重保全生物多样性、保护自然环境。

## 久保田集团与生物多样性的关系



### 实践报告 SIAM KUBOTA Corporation Co.,Ltd. (总公司工厂) 在国家公园的植树活动

2015年,SIAM KUBOTA Corporation Co.,Ltd.(总公司工厂)在曼谷郊外的考艾国家公园等3处地方种植了以当地植物为中心的约1,200棵树木。员工及家属总计234人参加了植树活动,让家属也一同参与,增加了日常思考环境问题的机会。

此外,还通过参加10万棵红树林植树活动及总公司工厂周围小学的植树活动等,积极参与地区的环境保护活动。



植树活动情景

### 实践报告 SIAM KUBOTA Metal Technology Co.,Ltd. 参加鱼苗放生活动

2015年,SIAM KUBOTA Metal Technology Co.,Ltd.参加了2次鱼苗放生活动。

第一次是9月17日的泰国河流日,在工厂附近的Chaykuang寺庙的河里放生了约10,000条鱼。当地企业及政府部门约200人参加,祈望被工业废水和生活污水污染的河流恢复为鱼儿丰富的干净河流。

第二次是在12月2日,为了祝福12月5日的国王生日,在Koh ka noon河放生了鱼苗。

今后,我们将与地区居民一同,积极参加环保活动。



鱼苗放生活动

## 环境管理

根据内部控制系统，努力建立各机构的环境管理体系和充实风险管理活动内容。近年，积极强化海外机构的环境管理力度。

### 环境法律法规的遵守情况

为了切实遵守环境法令，对排放气体、排水、噪音、振动等设定了比各基地所在地的法律法规的规定值更严格的自主管理数值，进行着彻底的管理。

建立起在违反环境相关法规或被投诉时，迅速汇报给总公司的体制。2015年度，集团整体未发生重大环境相关事故或违反环境相关法规的行为。

### 环境审计

久保田总公司环境管理部对日本国内集团的生产基地、服务机构、办公室、建设施工部门、维护管理部门及海外集团的生产基地，每年交替实施环境的书面审计和实地审计。2015年度，在审计项目中新增对日本的《抑制氟利昂排放修改法》规定的以氟利昂为制冷剂的特定产品的检查项目。

此外，各生产基地在久保田总公司环境管理部实施环境审计的基础上，每年还实施内部环境审计，进一步提高环境管理水平。



海外生产基地的环境审计 Kubota Farm Machinery Europe S.A.S

#### 2015年度环境审计实施状况

- 对象基地与部门数：224个基地与部门
- 审计项目数：30项（建设施工部门）—80项（日本国内生产基地）
- 审计内容：水质与大气管理、噪音与振动管理、废弃物与化学物质管理、防止地球暖化、异常时的应急措施、环境管理体系

### 环境风险评估

为了明确生产基地的环境风险状态，开展计划性改进，每年实施有害物质的使用及环境相关设备性能的详细环境风险评估。

通过同时开展环境审计和环境分析评估2项视点不同的活动，提高查找环境风险的精度，进一步降低风险隐患。



海外生产基地环境风险评估 Kubota Baumaschinen GmbH

#### 2015年度环境风险评估实施情况

- 对象基地：36基地（日本国内27处生产基地，海外9处生产基地）
- 评估项目数：247项（水质145、大气102）
- 评估对象：水质相关设备、大气相关设备



## 环境巡查

各生产基地每半年实施一次详细的整体环境巡查，确认有无发生环境事故或违反环境相关法规的隐患。通过环境巡查，早期发现异常隐患，有助于降低环境风险。

### 实践报告 在久保田总公司宇都宫工厂实施环境巡查

久保田总公司宇都宫工厂开展的环境巡查中不可或缺的一环是与3Q小组活动的合作体制。

宇都宫版的小团队活动是3Q小组活动，这一活动通过小团队的力量，旨在创造优质的产品、优秀的人才和优良的工厂，其中的一项职能就是开展提高环保意识和职业素养的实践活动。通过“节能巡查”发现和抑制空气泄漏及不必要的照明等工厂内的能源浪费，通过“分类情况巡查”确认和指导废弃物分类，通过“垃圾飞散情况巡查”确认工厂周围有无包装材料垃圾等，有针对性地开展环境巡查。

今后，我们将通过全员参与环境巡查，为降低环境风险和um提高环境绩效付出不懈的努力。



巡查气体泄漏

## 发生异常及紧急情况时的训练

各生产基地确定业务活动中的环境风险，按照分类制定各风险的应急步骤，努力控制风险最小化。

此外，每年实施发生环境事故及环境事故隐患时的应急步骤模拟训练，把对周围环境的影响控制在最小范围内。



防止泄漏油类及化学物质溢出的模拟训练  
株式会社久保田Chemix 栃木工厂



防止漏油溢出的模拟训练  
关东久保田精机株式会社 筑波工厂

## 绿色采购

### 绿色采购指南

久保田集团为了向社会提供有益于地球环境、地区环境的产品，努力从实施环保措施的供应商采购环境负荷少的物品。

为了切实推进这些活动，通过发行日语版、英语版和汉语版的《久保田集团绿色采购指南》，向供应商明示绿色采购方针，取得理解与支持。

“久保田集团绿色采购指南”详细信息[点击此处](#)



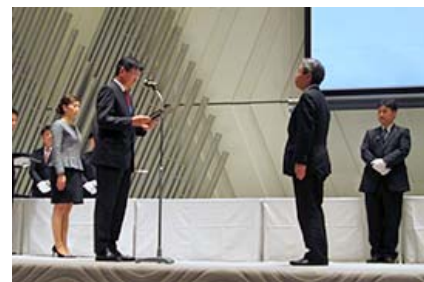
久保田集团 绿色采购指南及附属资料  
(发行日语、英语及汉语版)

## ■ 绿色采购相关表彰制度

2015年度，久保田开始运用“绿色供应商表彰制度”，对在环保领域有卓越贡献的供应商授予表彰，2016年1月举行了第1届表彰仪式。

该表彰制度是根据《久保田集团绿色采购指南》，对开展节省资源和节能等环保活动的供应商，在向久保田供应的物品当中尤为优秀的事例予以表彰的制度。

今后，我们将在运用该制度的同时，努力开展绿色采购，与供应商一同推进环保友好型活动。



表彰仪式

## 环境教育与启发

### ■ 2015年度环保相关教育绩效

久保田集团开展面向员工的环保教育和意识启发活动。环保教育包括分层教育、专业教育、一般教育等，同时还为外部团体的环保教育活动提供协助。

分类	教育、培训	次数	听讲人数	概要
分层教育	久保田综合讲座（新人工等）	3	171	地球、地区环境问题与久保田的环境保护活动
	高级职务晋升者培训	3	122	久保田集团的环境经营
	新任作业长培训	2	48	久保田的环境管理与作业长的举措
	新任车间主任培训	1	24	久保田的环境管理与车间主任的举措
	面向经营干部的环境论坛	1	154	地球村研究室员工代表 石田秀辉先生演讲
专业教育	环境管理基础教育	1	22	法律法规、环境风险、环境保护等的基础知识
	废弃物管理教育	3	103	废弃物处理法及委托处理合同、废弃物转移联单演习等
	新废弃物管理系统教育	18	80	电子信息管理系统教育
一般教育	日本国内基地 环境教育	7	93	久保田集团的环境经营和环境风险管理
计		39	817	
对外部团体教育的协助	接纳宇都宫白杨高中的实习	1	6	久保田的环保活动与宇都宫工厂的措施



环境管理基础教育



面向经营干部的环境论坛（讲师：石田秀辉先生）

环保月报告

SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. ( Amata Nakorn工厂 ) 张贴环保启  
发宣传报

SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. ( Amata Nakorn工厂 ) 配合久保田集团6月举办的环保月活动，在厂内张贴了推进节能的独创宣传报。宣传报提倡各职场杜绝能源浪费，同时通知了家庭节能活动摄影比赛内容。此外，7月还张贴了提醒防止生产  
线气体泄漏的宣传报。通过宣传报呼吁职场及家庭节能，不断提高员工的环保意识。



启发环保意识宣传报

环保月报告

P.T. Kubota Indonesia开展员工家庭节能的普及启发活动

2015年6月，P.T. Kubota Indonesia面向员工及家属实施了旨在削减能源使用量防止地球暖化的节能普及启发活动。向约400名员工发放了LED灯泡，建议将自家的白炽灯泡换成LED灯，同时还请求员工将发放的倡议节能的宣传报张贴在自己家中。各家庭与更换的LED灯和张贴的海报一同拍照，与公司共享照片。该活动为员工及家属提供了与公司齐心合力思考节能的好机会。

今后，我们将在当地小学开展该活动，通过将教室照明更换成LED照明，为孩子们提供学习节能的机会。



家庭节能普及启发活动



环境绩效奖

久保田集团在每年6月的“环境月”里，对环保活动有着卓越贡献的个人和集团予以表彰。2015年度，对久保田集团生产基地中削减化学物质废弃量、节能和循环再生涂装废水等优秀案例授予了表彰。2016年度，我们将表彰范围扩大至非生产基地及业务以外的环保贡献活动方面。



## 环境信息交流

### 环境相关的外部表彰

#### ■ SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. (Amata Nakorn工厂)荣获 “Thailand Energy Award” 奖

2015年11月，SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. (Amata Nakorn工厂)获得了泰国能源部替代能源开发与高效化局颁发的“Thailand Energy Awards 2015”奖。该公司通过导入节能技术（光触媒水处理），实现了CO<sub>2</sub>减排和降低成本，为防止地球暖化作出了贡献而受到表彰。

除了上述奖项以外，该公司还在削减企业活动温室气体方面获得了天然资源环境部授予的工业部门“碳足迹认证”；在CSR活动方面获得了泰国工业部颁发的“CSR-DIW Award 2015”奖，以及在废弃物管理方面，荣获了安美德那谷工业园颁发的“AMATA Waste Management Award”殊荣。



“Thailand Energy Awards 2015” 表彰仪式

#### ■ 泰国2处工厂荣获 “Green Industry award” 奖

2015年，SIAM KUBOTA Metal Technology Co., Ltd. (SKMT) 与SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd.(总公司工厂) (SKCN) 作为环境友好型洁净工厂获得泰国政府颁发的“Green Industry award”奖。在5个阶段评价中（最高Level5），SKMT切实运用环境管理体系受到了“Level3”的评价；SKCN开展扎根地区文化的环保活动，被评价为“Level4”。



“Green Industry award” 奖状

#### ■ SIAM KUBOTA Metal Technology Co., Ltd.荣获 “Eco Industrial Town” 奖

2015年，SIAM KUBOTA Metal Technology Co., Ltd.荣获泰国工业部授予的“Eco Industrial Town”奖。该奖是泰国工业部高管实际走访企业，对在空气和水质的管理改善活动中，成绩优秀的企业授予的表彰。2015年在泰国东部的县中，包括SKMT在内共有5家企业获得了该奖。



“Eco Industrial Town” 奖状



## ■ P. T. Kubota Indonesia荣获“BLUE PROPER奖”

针对2014年7月起一年的企业活动，P.T. Kubota Indonesia第四次荣获印度尼西亚政府的环境大臣授予的“BLUE PROPER奖”。印度尼西亚环境部实施“PROPER ( The Environmental Performance Rating Program )”评级制度是对企业遵守环境标准情况和环境措施情况进行评价公开的制度。促进企业开展提高环境管理意识、节能、保护生物多样性、社区开发等措施活动。

获得的“BLUE PROPER奖”是对100%遵守环境标准，适当运用环境管理体系的企业授予的奖励。今后，我们将继续强化环境管理，为蝉联“BLUE PROPER奖”付出不懈的努力。



“BLUE PROPER奖”奖状

## ■ 久保田农业机械（苏州）有限公司荣获“汀兰家园环境理事会先进单位奖”

2015年1月，久保田农业机械（苏州）有限公司荣获苏州工业园区环境局颁发的“2014年度汀兰家园环境理事会先进单位奖”。该奖是对积极参加环境局举办的苏州工业园区“环境理事会”\*活动，为改善汀兰家园附近环境作出贡献的企业授予的奖项。该公司自2014年3月开始参加各种环保活动，向工厂附近“汀兰家园”住宅区捐赠书籍和邀请居民参观工厂事例受到了评价。

今后，我们将通过继续参加“环境理事会”，深化与地区的沟通交流，同时，通过与其他公司共享环保活动优秀事例，进一步提高环境管理水平。

\*汀兰家园环境理事会：2014年环境局设立的由汀兰家园小区居民、附近企业、居民委、住宅小区工作委员会和园区环保部门构成的环境保护组织。



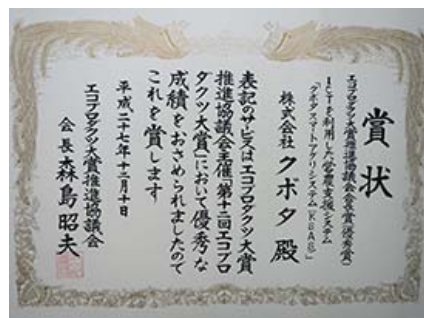
“2014年度汀兰家园环境理事会 先进单位奖”奖状

## ■ 农业经营支援系统“久保田智慧农业系统（KSAS）”荣获“第12届环保产品大奖推进协会会长奖（优秀奖）”

农业经营支援系统“久保田智慧农业系统（KSAS）”荣获了“第12届环保产品大奖推进协会会长奖（优秀奖）”。

环保产品大奖是通过表彰优秀的环保产品（重视降低环境负荷的产品与服务），促进进一步开发和普及的于2004年创设的奖项。

KSAS使大规模农户更加容易管理农地和农机，有利于种植管理，作为高效生产消费者所需的安全安心农作物的环保服务受到好评，获此殊荣。



“环保产品大奖（优秀奖）”奖状



颁奖仪式  
（右起：环保产品大奖推进协会 森岛会长；  
左起：株式会社久保田取締役专务执行役員 饭田 聡）

## Voice 久保田智慧农业系统 (KSAS) 荣获第12届环保产品大奖 (优秀奖)!

融合农业机械和ICT (信息通信技术)、提供全新农业经营方法的“久保田智慧农业系统 (KSAS)”非常荣幸地获得了环保产品大奖推进协会会长奖 (优秀奖)。

KSAS便于储存和分析作物与作业信息,通过合理化散播肥料等高效生产消费者所需的安全安心、美味的农作物产品,并且通过掌握农业机械的运转信息,为农业机械的长寿化作贡献。

承蒙大家的厚爱,现已被1,000处以上的客户选用。

今后,我们通过顾客广泛利用KSAS服务,为重视环境的可持续农业的发展作贡献。



株式会社久保田 农业解决方案推进部  
KSAS推进组  
小林 义史

## 环境信息交流报告

### 实践报告 久保田总公司京叶工厂 (船桥) 参展“船桥环境会”

2015年6月,久保田总公司京叶工厂 (船桥)参加了日本千叶县船桥市环境保护课主办的“第18届船桥环境会”图片展。

该展会是为了提高市民、企业及政府各部门的环保意识,创造健全丰富的环境,每年由多家环境团体、企业、个人和市政府部门参加的活动。京叶工厂是第17次参展,利用图片介绍了“改变使用燃料削减CO<sub>2</sub>”、“有效利用废弃物”和“利用以蜻蜓池为代表的绿地”等事例,通过回答市民提出的问题,形成了使大家理解久保田集团环境举措的良好机会。2015年共有45家团体参加,到访人数较去年约3,000人增至今年的约6,000人,感受到了市民环保意识的提高。

今后,我们将通过重视环境保护的企业活动,为保护地球环境和地区环境作贡献。



展会情景



### 实践报告 SIAM KUBOTA Corporation Co.,Ltd.(总公司工厂) 实施工厂参观环境教育

SIAM KUBOTA Corporation Co.,Ltd.(总公司工厂)面向学生和顾客,实施工厂介绍、参观以及介绍工厂开展的环保活动。2015年6月、7月和12月,总计120名参观者到访。作为工厂的环保活动,向参观者介绍了水资源再利用等3R活动和生产低环境负荷产品等措施,传达了保护环境的重要性。

今后,我们在积极介绍工厂和举办参观活动的基础上,向地区社会传递环保活动成果和环境测量等结果,为赢得地区居民的信赖付出不懈的努力。



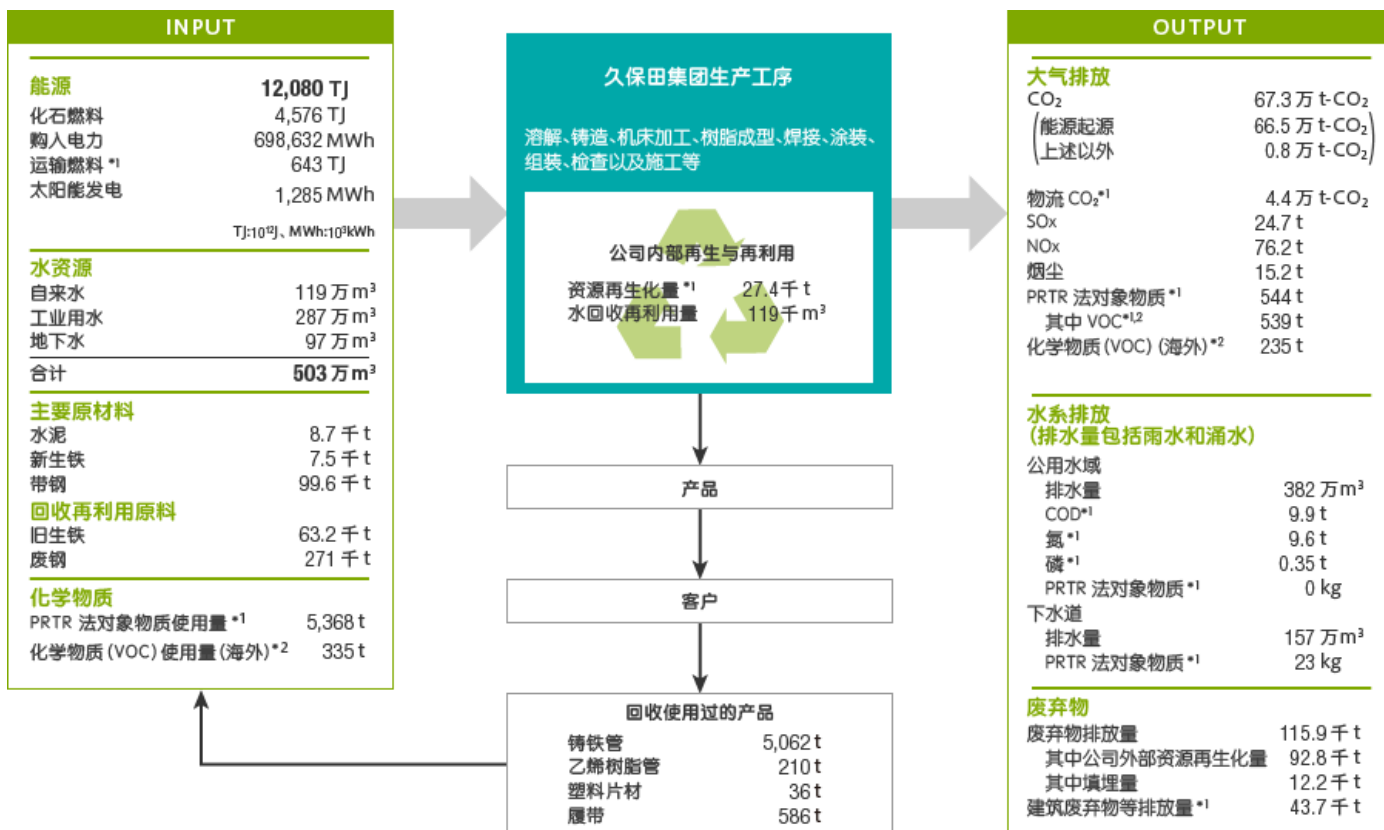
工厂参观者和员工

# 环境数据

## 久保田集团的环境负荷整体概念图

久保田集团编制了2015年度在日本国内外开展多样化事业活动带来的环境负荷的整体概念图。今后，在继续掌握和分析环境负荷的同时，开展减负措施。

### 久保田集团的环境负荷整体概念图



\*1 日本国内数据

\*2 VOC (挥发性有机化合物) 以在久保田集团排放量中占比较大的二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯及1,3,5-三甲苯的6种物质为对象。

## 主要环境指标的变化

### 《久保田集团的环境负荷整体概念图》中主要指标的5年变化

#### INPUT

环保指标	单位	2011年度	2012年度	2013年度	2014年度	2015年度
总能源投入量	TJ	9,646	11,320	12,150	12,611	12,080
化石燃料	TJ	3,726	4,370	4,660	5,021	4,576
购买电力	MWh	543,100	642,400	690,600	712,674	698,632
运输燃料（日本国内）	TJ	587	641	695	591	643
用水量	万m <sup>3</sup>	445	450	468	486	503
其中海外基地	万m <sup>3</sup>	52	83	89	104	121
自来水	万m <sup>3</sup>	87	103	110	122	119
工业用水	万m <sup>3</sup>	256	246	256	264	287
地下水	万m <sup>3</sup>	102	101	102	100	97
PRTR法对象物质使用量（日本国内）*1	t	5,321	5,740	5,912	6,725	5,368
化学物质（VOC）使用量（海外）*2	t	-	329	354	354	335



OUTPUT

环保指标		单位	2011年度	2012年度	2013年度	2014年度	2015年度
大气 污 染 物 排 放	CO <sub>2</sub> 排放量	万t-CO <sub>2</sub>	47.1	58.5	66.3	71.5	67.3
	其中海外基地	万t-CO <sub>2</sub>	9.3	13.5	17.2	18.1	16.7
	能源起源	万t-CO <sub>2</sub>	46.5	57.9	65.7	70.7	66.5
	上述之外	万t-CO <sub>2</sub>	0.6	0.6	0.6	0.8	0.8
	物流CO <sub>2</sub> 排放量（日本国内）	万t-CO <sub>2</sub>	4.0	4.4	4.8	4.1	4.4
	SO <sub>x</sub> 排放量* <sup>3,4</sup>	t	2.9	6.6	17.6	55.1	24.7
	NO <sub>x</sub> 排放量* <sup>4</sup>	t	58.0	59.6	70.4	82.1	76.2
	烟尘排放量* <sup>4</sup>	t	5.3	4.3	9.1	11.1	15.2
	PRTR法对象物质排出量（日本国内）	t	384	422	462	543	544
	其中VOC* <sup>2</sup>	t	384	419	460	539	539
水系 污 染 物 排 放	化学物质（VOC）排放量（海外）* <sup>2</sup>	t	119	175	186	219	235
	排水量	万m <sup>3</sup>	382	348	382	374	382
	公用 水域						
	化学需氧量排放量* <sup>5</sup> （日本国内）	t	11.9	10.4	10.6	9.8	9.9
	氮排放量* <sup>5</sup> （日本国内）	t	10.2	9.7	8.9	9.0	9.6
	磷排放量* <sup>5</sup> （日本国内）	t	0.29	0.30	0.32	0.37	0.35
	PRTR法对象物质排放量（日本国内）	kg	40	9.0	8.4	0	0
	下 水道						
	排水量	万m <sup>3</sup>	101	134	123	152	157
	PRTR法对象物质转移量（日本国内）	kg	20	20	21	34	23
废 弃 物	废弃物排放量	千t	78.2	89.7	98.2	114.0	115.9
	其中海外	千t	14.5	25.4	32.6	38.0	40.4
	废弃物填埋量	千t	4.1	7.2	13.1	9.8	12.2
	建筑废弃物等排放量（日本国内）	千t	32.7	31.8	23.8	35.8	43.7

\*1 为了提高精度，修改了2012年度至2014年度的数值。

\*2 VOC（挥发性有机化合物）以在久保田集团排放量中占比较大的二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯及1,3,5-三甲苯的6种物质为对象。

\*3 以往在计算铸件制造工序中的燃料燃烧SO<sub>x</sub>排放量时，包括矿渣和烟尘含有的硫磺，但因硫磺未排向大气，从2014年度开始，变更为去除硫磺成分的计算方法。

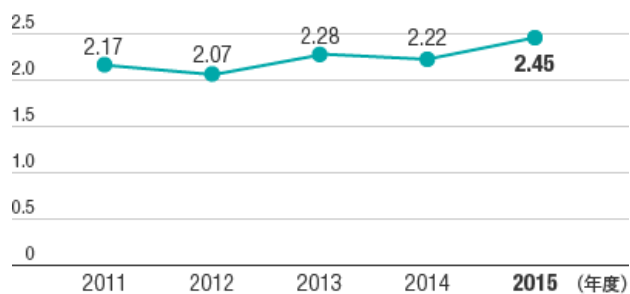
\*4 为了提高精度，修改了2011年度至2014年度的数值。

\*5 总量限制对象基地的总排放量。

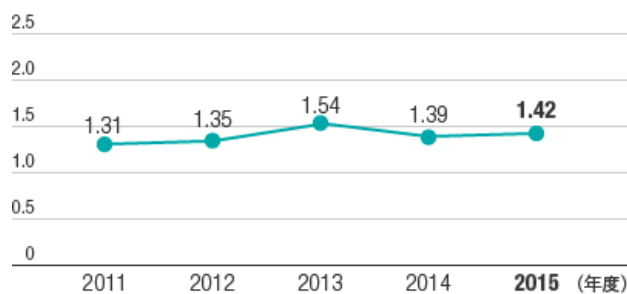
## 环境效率

CO<sub>2</sub>、废弃物、水及VOC的4个方面的环境效率均有所提高。数值升高表示每单位环境负荷量的销售额增加、环境效率有所提高。

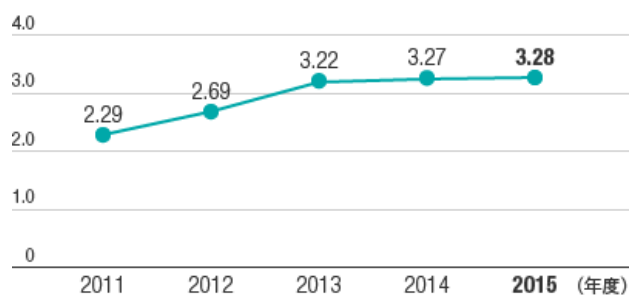
CO<sub>2</sub>的环境效率\*1



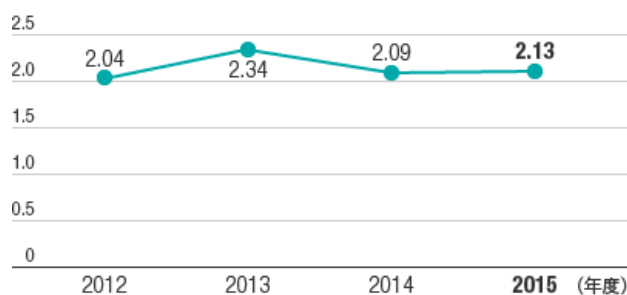
废弃物的环境效率\*2



水的环境效率\*3



VOC的环境效率\*4



\*1 CO<sub>2</sub>的环境效率 = 合并销售额 (百万日元) ÷ CO<sub>2</sub>排放量 (t-CO<sub>2</sub>)  
 \*2 废弃物的环境效率 = 合并销售额 (百万日元) ÷ 废弃物排放量 (t) ÷ 10  
 \*3 水的环境效率 = 合并销售额 (百万日元) ÷ 用水量 (m<sup>3</sup>) × 10  
 \*4 VOC的环境效率 = 合并销售额 (百万日元) ÷ VOC排放量 (kg)  
 \*5 2015年度集团销售额为2015年4月至2016年3月为止的集团总计销售额。

## PRTR法对象物质统计结果

## 2015年度PRTR法对象物质统计结果（日本国内）

政令 编号	物质名称	排放量				转移量	
		大气	公用水域	土壤	公司自行 填埋	下水道	厂外转移
1	锌的水溶性化合物	0.0	0.0	0.0	0.0	23	995
53	乙苯	125,577	0.0	0.0	0.0	0.0	24,217
71	氯化铁	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
80	二甲苯	206,753	0.0	0.0	0.0	0.0	35,513
87	铬及三价铬化合物	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1,856
132	钴及其化合物	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	3.2
185	二氯五氟丙烷	3,004	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
239	有机锡化合物	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	20
240	苯乙烯	24,859	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
243	二恶英类	0.032	0.0	0.0	0.0	0.0	0.011
277	三乙胺	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
296	1,2,4-三甲苯	16,631	0.0	0.0	0.0	0.0	4,031
297	1,3,5-三甲苯	4,183	0.0	0.0	0.0	0.0	621
300	甲苯	161,113	0.0	0.0	0.0	0.0	20,133
302	萘	1,527	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
305	铅化合物	8.2	0.0	0.0	0.0	0.0	8,382
308	镍	0.54	0.0	0.0	0.0	0.0	373
309	镍化合物	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	504
349	酚	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
352	邻苯二甲酸二乙酯	109	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
354	邻苯二甲酸二丁酯	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	38
400	苯	2.7	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
405	硼化合物	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	1,647
412	锰及其化合物	0.014	0.0	0.0	0.0	0.0	128,964
448	二苯甲烷二异氰酸酯	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
453	钼及其化合物	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
<b>合计</b>		<b>543,768</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>23</b>	<b>227,297</b>

统计对象：各事业所年使用量在1t（特定第1种为0.5t）以上的物质  
 单位：kg/年（二恶英类：mg-TEQ/年）

■ VOC（挥发性有机化合物）

■ 在环保中期目标2015中作为削减对象的6种VOC物质

## 环境会计

积极执行“环境会计”，即计算、检验对环保工作所投入的成本与环保效果及经济效果，并对外公布。

### 环保成本

(单位: 百万日元)

分类	主要内容	2015年度3月期 (12个月)		2015年度12月期 (9个月)	
		投资额	费用额	投资额	费用额
事业区域内的成本		1,476	1,657	1,204	1,524
地区环保成本	用于防止废气、水质、土壤、噪音、振动等的成本	563	433	179	438
地球环保成本	用于防止全球暖化等方面的成本	888	326	1,015	420
资源循环成本	用于废弃物削减、减量、回收再利用的成本	25	898	10	666
上、下游成本	用于产品回收、再商品化的成本	0	25	0	25
管理活动成本	用于环境管理人力费、ISO筹备及运营、环境信息传递的成本	14	1,581	3.8	1,083
研究开发成本	用于降低环境负荷与环境保护设备等的研发成本	282	6,598	181	4,830
社会活动成本	地区清扫活动、环境相关团体加入费用与捐款等	0	1	0	1
环境损害应对成本	捐赠金与税金等	0	88	0	74
合计		1,772	9,950	1,389	7,537

该期间的设备投资额(包括土地)的总额(合并数据)	35,300
该期间的研究开发费总额	29,600

### 环保效果

效果的内容	项目	2015年度3月期 (12个月)	2015年度12月期 (9个月)
对企业活动投入资源的相关效果	能源使用量[运输燃料除外](热量换算TJ)	8,274	5,988
	用水量(万m <sup>3</sup> )	382	292
企业活动中排放的环境负荷 及废弃物相关的效果	CO <sub>2</sub> 排放量[能源起源](万t-CO <sub>2</sub> )	52.6	38.0
	SO <sub>x</sub> 排放量(t)	19.8	5.4
	NO <sub>x</sub> 排放量(t)	70.0	44.8
	烟尘排放量(t)	3.5	2.2
	PRTR对象物质排放量·转移量(t)*	758	710
	废弃物排放量(千t)	76.0	59.6
	废弃物填埋量(千t)	2.5	1.8



## 经济效果

(单位: 百万日元)

分类	内容	全年效果2015年度 12月期(9个月)
节能对策	生产设备燃料的转换及照明、空调机器的高效率化等	243
零排放对策	产业废弃物的减量化、资源再生化等	181
	有价资源的出售	480
合计		895

〈环境会计的统计方法〉

- 1) 2015年3月期为2014年4月至2015年3月为止的12个月；  
2015年12月期为2015年4月至2015年12月为止的9个月。
- 2) 环境会计的统计范围为久保田集团日本国内基地。
- 3) 以日本环境省环境会计指南(2005年版)为参考。
- 4) 费用额中包括折旧费。  
折旧费按照本公司财务会计标准计算，计入了1998年以后获得的资产。  
管理活动成本、研究开发成本中包括人工成本。  
资源循环成本中未包括施工现场的建筑废弃物处理成本。  
研究开发成本是将贡献于环境的部分按比例计算后得到的。
- 5) 经济效果仅算入了可统计的部分，通过推测得到的经济效果未列为统计对象。

\* 为了提高精度，修改了2015年3月期的数值。

## 环境管理体系认证的取得情况

久保田集团日本国内所有生产基地已取得了ISO14001标准认证。目前，正在推进海外生产基地取得ISO14001等认证。2015年度，泰国1处生产基地取得了ISO14001标准认证。

### ISO14001认证

#### 久保田总公司

No	基地、事业单元	认证中包含的组织与关联公司	主要产品与服务等	认证机构	取得认证日期
1	筑波工厂	<ul style="list-style-type: none"> <li>东日本零部件中心</li> <li>东日本培训中心筑波服务组</li> <li>关东久保田精机株式会社</li> </ul>	发动机、农业机械等	LRQA	1997年11月28日
2	京叶工厂	<ul style="list-style-type: none"> <li>流通加工中心</li> </ul>	球墨铸铁管、异型管、螺旋钢管	LRQA	1998年7月16日
3	龙崎工厂	<ul style="list-style-type: none"> <li>久保田售货机服务株式会社龙崎工厂</li> <li>株式会社久保田关东售货机中心龙崎事业所</li> </ul>	自动售货机	DNV	1998年11月13日
4	阪神工厂	<ul style="list-style-type: none"> <li>丸岛分工厂</li> </ul>	球墨铸铁管、异型管、滚压轧辊、TXAX	LRQA	1999年3月5日
5	久宝寺事业中心	<ul style="list-style-type: none"> <li>久保田环境服务株式会社</li> <li>久保田膜株式会社</li> <li>株式会社久保田计装</li> </ul>	计量仪器、计量系统、碾米相关产品、废弃物破碎设备、液中膜组件、模具温调机等	DNV	1999年3月19日
6	枚方制造所		阀门、铸钢、陶瓷相关新材料、工程机械	LRQA	1999年9月17日
7	恩加岛事业中心		产业用铸铁产品、排水集合管、其他铸件产品	JICQA	1999年12月22日
8	堺制造所、堺临海工厂		发动机、农业机械、小型工程机械等	LRQA	2000年3月10日
9	滋贺工厂		FRP产品	JUSE	2000年5月18日
10	水处理系统事业部门	<ul style="list-style-type: none"> <li>新淀川环境成套设备中心</li> </ul>	污水处理、污泥处理、净水处理、用污水处理设施、过滤膜组件	ICJ	2000年7月14日
11	水泵事业部门	<ul style="list-style-type: none"> <li>久保田机工株式会社</li> </ul>	污水处理、净水处理设施、水泵与水泵设备	LRQA	2000年7月14日
12	宇都宫工厂	<ul style="list-style-type: none"> <li>东日本培训中心宇都宫服务组</li> </ul>	插秧机、联合收割机	LRQA	2000年12月8日

■ 集团公司（日本国内）

No	公司名称	认证中包含的组织与关联公司	主要产品和服务等	认证机构	取得认证日期
1	日本塑料工业株式会社	• 总公司工厂、美浓工厂	复合管与塑料片材等	JSA	2000年 10月27日
2	株式会社久保田工建		土木构造物、建筑物的设计与施工	JQA	2000年 12月22日
3	久保田环境服务株式会社		自来水、污水、填埋处理、粪尿、垃圾的成套设备设施的设计、施工与维护管理	MSA	2002年 11月20日
4	株式会社久保田Chemix	• 栃木工厂	复合管、管接头	JUSE	2003年 3月27日 (2011年 综合认证)
		• 堺工厂			
		• 小田原工厂			
		• 株式会社九州久保田化成			
5	久保田空调株式会社	• 栃木工厂	中央空调设备	JQA	2004年 8月27日
6	久保田精机株式会社		油压阀、油压缸、传输、油压泵、油压马达等	LRQA	2007年 3月17日
7	久保田化水株式会社		环境保护成套设备的设计、施工及维护管理	BCJ	2010年 2月1日
8	株式会社管总研		自来水业务辅助软件包	JCQA	2014年 4月14日

■ 集团公司（海外）

No	公司名称	主要产品	认证机构	取得认证日期
1	SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. [ Headquarters ] (泰国)	小型柴油发动机、农业机械	MASCI	2003年2月28日
2	P.T. Kubota Indonesia (印度尼西亚)	柴油发动机、农业机械	LRQA	2006年2月10日
3	Kubota Materials Canada Corporation (加拿大)	铸钢产品、TXAX	SGS (米)	2006年6月15日
4	P.T. Metec Semarang (印度尼西亚)	自动售货机	TÜV	2011年3月16日
5	Kubota Precision Machinery (Thailand) Co., Ltd.(泰国)	拖拉机用机械	LRQA	2015年8月5日
6	Kubota Manufacturing of America Corporation (美国) (包括Kubota Industrial Equipment Corporation (美国))	通用拖拉机、小型拖拉机、拖拉机用作业机械	BSI	2012年9月20日 (2015年统一)
7	SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd. [ Amata Nakorn ] (泰国)	拖拉机、联合收割机	BV	2012年9月27日
8	ATEC Instrument and Chemical Co., Ltd. (越南)	水处理化学药剂	BSI	2013年1月18日
9	久保田三联泵业(安徽)有限公司(中国)	水泵	CCSCC	2013年5月29日
10	久保田农业机械(苏州)有限公司(中国)	联合收割机、插秧机、拖拉机	SGS	2013年11月13日
11	久保田建机(无锡)有限公司(中国)	工程机械	CQC	2014年12月11日
12	SIAM KUBOTA Metal Technology Co.,Ltd. (泰国)	发动机、拖拉机用铸件	BV	2014年12月19日
13	久保田发动机(无锡)有限公司(中国)	柴油发动机	SGS	2015年3月22日
14	KUBOTA Engine (Thailand) Co., Ltd. (泰国)	柴油发动机	LRQA	2015年7月3日

**LRQA:** Lloyd's Register Quality Assurance Limited (英国)  
**DNV:** DNV Certification B.V. (荷兰)  
**JUSE:** 一般财团法人日本科学技术连盟ISO审查登录中心  
**JICQA:** 日本检查QA株式会社  
**JSA:** 一般财团法人日本标准协会  
**JQA:** 一般财团法人日本质量保证机构  
**MSA:** 株式会社管理系统评估中心  
**BCJ:** 一般财团法人日本建筑中心  
**JCQA:** 日本化学QA株式会社

**MASCI:** Management System Certification Institute (Thailand) (泰国)  
**SGS(美国):** Systems & Services Certification, a Division of SGS North America Inc. (美国)  
**TÜV:** TÜV Rheinland Cert GmbH (德国)  
**SGS:** SGS United Kingdom Limited (英国)  
**BSI:** BSI Assurance UK Limited (英国)  
**BV:** Bureau Veritas Certification Holding SAS - UK Branch (英国)  
**CCSCC:** China Classification Society Certification Company (中国)  
**CQC:** China Quality Certification Centre (中国)



**EMAS认证****□ 集团公司（海外）**

No	公司名称	主要产品	认证机构	取得认证日期
1	Kubota Baumaschinen GmbH ( 德国 )	工程机械	IHK	2013年 1月3日

IHK: Industrie- und Handelskammer für die Pfalz ( 德国 )

## 环境绩效指标计算标准

- 对象期间 日本国内数据：2015年4月~2016年3月（海外数据：2015年1月~2015年12月）
- 对象组织 久保田总公司及51家日本国内集团子公司和102家海外集团子公司（覆盖率100%），此外，从2014年度开始，还包括了久保田集团环境管理范围所含的14家部分权益法适用公司（集团子公司数总计153家及权益法适用公司14家）此外，2014年度开始权益法适用公司包含在对象组织中。

### 环境绩效指标计算标准

#### 能源·CO2相关

环境绩效指标	单位	计算方法
总能源投入量	TJ	<p>【计算公式】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>购入电力量×单位发热量 + Σ [ 各燃料使用量×各燃料的单位发热量 ]</li> <li>单位发热量参照《关于能源使用合理化法律的实施规则》（日本经济产业省）</li> </ul> <p>【计算对象】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>在基地使用的购入电力和化石燃料</li> <li>物流方面使用的运输燃料（日本国内）</li> </ul>
能源使用量	PJ	<p>【计算公式】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>购入电量×单位发热量 + Σ [ 各燃料使用量×各燃料单位发热量 ]</li> <li>单位发热量参照《关于能源使用合理化法律的实施规则》</li> </ul> <p>【计算对象】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>基地使用的购入电力和化石燃料</li> </ul>
CO2排放量	t-CO2	<p>【计算公式】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>购入电力量×CO2排放系数 + Σ [ 在基地使用的各种燃料使用量×各种燃料的单位发热量×各种燃料的CO2排放系数 ] + 非能源起源温室气体排放量</li> <li>非能源起源温室气体排放量 = 非能源起源CO2排放量 + CO2之外的温室气体排放量</li> <li>非能源起源温室气体的计算方法参照《温室气体排放的计算 报告手册》（各年度最新版 日本环境省·经济产业省）</li> </ul> <p>[CO2排放系数]</p> <p>1990年度 参照《二氧化碳排放量调查报告》（1992年 日本环境厅）及《全球暖化对策的地区推进计划指南》（1993年 日本环境厅）</p> <p>2011~2015年度 燃料：参照《温室气体排放的计算 报告手册》（各年度最新版 日本环境省·经济产业省）                      电力：日本国内电力企业公布的实际排放系数（未考虑碳信用）                      海外为GHG协议（The Greenhouse Gas Protocol Initiative）公布的各国排放系数(Ver.4.7)                      电力CO2排放系数的影响：参照日本国内电力CO2排放系数（2010年度电力公司的实绩）计算所得的2011年度CO2排放量与以各年度的同一CO2排放系数计算所得的CO2排放量之差。</p> <p>【计算对象】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>非能源起源温室气体中，HFC、PFC、SF6的排放量为1月至12月的数据</li> </ul>
货物运输量	吨公里	<p>【计算公式】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Σ [ 运输重量 ( t ) × 运输距离 ( km ) ]</li> </ul> <p>【计算对象】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内物流（产品及产业废弃物）</li> </ul>
运输燃料	TJ	<p>【计算公式】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Σ [ 卡车运输的各货物运输量×基本单位燃料使用量×单位发热量 ] + Σ [ 各货物的铁路和船舶的运输量×基本单位能源使用量 ]</li> <li>计算方法参照《修改后节能法的货主措施手册》（第3版）(2006年4月日本经济产业省资源能源厅·一般财团法人节能中心)</li> </ul> <p>【计算对象】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内物流（产品及产业废弃物）</li> </ul>
物流CO2排放量	t-CO2	<p>【计算公式】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Σ [ 卡车运输的运输燃料×各种运输燃料的单位CO2排放量 ] + Σ [ 卡车以外的货物运输量×各种运输机构的单位CO2排放量 ]</li> <li>计算方法参照《温室气体排放的计算 报告手册（Ver4.1）》（2016年2月 日本环境省·经济产业省）吨公里方法</li> </ul> <p>【计算对象】</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>日本国内物流（产品及产业废弃物）</li> </ul>

环境绩效指标	单位	计算方法
范畴三排放量	t-CO <sub>2</sub>	计算方法参照《关于供应链的温室气体排放量计算的基本指南 (Ver2.2)》及《单位排放量数据库 --便于利用供应链的企业计算温室气体排放等 (ver.2.2)》(2015年3月 日本环境省·经济产业省)
		<p>购入产品等的资源开采、运输、制造</p> <p>【计算公式】<math>\Sigma</math> [ 生产量×单位CO<sub>2</sub>排放量 ] 生产量按照机械类的产品数量及材料类的产品重量算出。单位CO<sub>2</sub>排放量是按照代表产品单位生产量平均CO<sub>2</sub>排放量进行估算得出。</p> <p>【计算对象】机械类产品：农业机械（拖拉机、插秧机、联合收割机）、工程机械（小型挖掘机等） 材料类产品：球墨铸铁管</p>
		<p>设备等的资本货物的建设与制造</p> <p>【计算公式】<math>\Sigma</math> [ 设备投资额×单位CO<sub>2</sub>排放量 ]</p> <p>【计算对象】设备投资（日本国内、海外）</p>
		<p>购入电力的发电用燃料的资源开采、生产、运输</p> <p>【计算公式】电力使用量×单位CO<sub>2</sub>排放量</p> <p>【计算对象】购入电力（日本国内、海外）</p>
		<p>基地排放的废弃物的处理</p> <p>【计算公式】<math>\Sigma</math> [ 各种类废弃物排放量×单位CO<sub>2</sub>排放量 ]</p> <p>【计算对象】基地排放的废弃物（日本国内、海外）</p>
		<p>员工出差</p> <p>【计算公式】<math>\Sigma</math> [ 各种交通工具的交通费支付额×单位CO<sub>2</sub>排放量 ] 一部分海外子公司（45处基地）的各种交通工具的交通费支付额，是按照欧洲、美洲、亚洲和中国等各国地区主要子公司的销售额乘以各种交通工具的交通费在销售额中的占比计算得出。</p> <p>【计算对象】交通费支付额为使用飞机和铁路（日本国内、海外）的部分</p>
		<p>雇用人员的上下班</p> <p>【计算公式】<math>\Sigma</math> [ 各种交通工具的交通费支付额×单位CO<sub>2</sub>排放量 ]</p> <p>【计算对象】交通费的支付额为久保田员工使用铁路、汽车（日本国内、海外）的部分</p>
		<p>中间产品的加工</p> <p>【计算公式】<math>\Sigma</math> [ 中间产品的销售量×单位CO<sub>2</sub>排放量 ] 单位CO<sub>2</sub>排放量是按照久保田集团加工工厂每台平均CO<sub>2</sub>排放量进行估算得出。</p> <p>【计算对象】中间产品（发动机）</p>
		<p>售出产品的使用</p> <p>【计算公式】<math>\Sigma</math> [ 产品销售数量×单位CO<sub>2</sub>排放量 ] 单位CO<sub>2</sub>排放量由燃料消费量×年度使用时间×使用年限*×各燃料的单位发热量×各燃料的CO<sub>2</sub>排放系数计算] * 通过估算各产品的每小时燃料消费量、年度使用时间、耐用年数进行计算</p> <p>【计算对象】农业机械（拖拉机、插秧机、联合收割机）、工程机械（小型挖掘机等）</p>
		<p>售出产品废弃时的运输、处理</p> <p>【计算公式】单位CO<sub>2</sub>排放量是按照代表产品每台平均CO<sub>2</sub>排放量进行估算得出。</p> <p>【计算对象】农业机械（拖拉机、插秧机、联合收割机）、工程机械（小型挖掘机等）</p>

■ 废弃物相关

环境绩效指标	单位	计算方法
废弃物等排放量	t	【计算公式】• 有价资源的出售量 + 废弃物排放量
废弃物排放量	t	【计算公式】• 资源再生化量 + 减量化量 + 填埋量 • 产业废弃物排放量 + 业务类一般废弃物排放量
填埋量	t	【计算公式】• 直接填埋量 + 公司外部中间处理后的最终填埋量
资源再生化率	%	【计算公式】• ( 有价资源的出售量 + 公司外部资源再生化量 ) ÷ ( 有价资源的出售量 + 公司外部资源再生化量 + 填埋量 ) × 100 “公司外部资源再生化量包括热回收”
建筑废弃物等的排放量	t	【计算公式】• 建筑废弃物排放量（包括特定建材以外的工程废弃物）+ 施工过程中产生的有价资源的出售量（以与久保田集团直接签约的有价资源购买商所购买的有价资源为对象） 【计算对象】• 日本国内
建筑废弃物资源再生化率	%	【计算公式】• [ 有价资源的出售量 + 资源再生化量 + 减量化量（热回收） ] ÷ 建筑废弃物等排放量（包括有价资源的出售量）× 100

水相关


环境绩效指标	单位	计算方法
用水量	m <sup>3</sup>	【计算公式】 • 自来水、工业用水、地下水的使用量合计
排水量	m <sup>3</sup>	【计算对象】 • 向公用水域及下水道排放的排水（包括雨水、涌水）
化学需氧量排放量、氮排放量、磷排放量	t	【计算公式】 • 化学需氧量、氮、磷浓度（mg/l）×公用水域排水量（m <sup>3</sup> ）×10 <sup>-6</sup> 【计算对象】 • 日本国内的总量限制对象基地
水回收再利用量（水重复利用量）	m <sup>3</sup>	【计算公式】 • 通过本公司的排水处理设备净化处理后，再使用的水量合计（不包括冷却水的循环使用量）

化学物质相关

环境绩效指标	单位	计算方法
PRTR法对象物质使用量	t	【计算公式】 • 《促进掌握特定化学物质向环境的排放量等及改善管理的法律》（以下简称PRTR法）中规定的第1种指定化学物质中，各基地的年使用量为1t以上（特定第1种指定化学物质则为0.5t以上）的使用量合计 【计算对象】 • 日本国内基地（仅为参照法律需要申报的对象基地） • 2012年度以后，随着《钢铁行业PRTR排放量等的策定手册（第12版2012年度用）》的改订，来自再生资源的指定化学物质也成为被纳入计算对象
PRTR法对象物质排放量·转移量	t	【计算公式】 • PRTR法所规定的第1种指定化学物质中，各基地的年使用量为1t以上（特定第1种指定化学物质则为0.5t以上）的排放量和转移量的合计 • 排放量=大气排放量+公用水域排放量+土壤排放量+基地内填埋量 • 转移量=下水道转移量+作为废弃物的基地外转移量 • 各种物质的排放、转移量的计算方法参照《PRTR排放量等手册 第4.1版 2011年3月》（日本环境省·经济产业省），《钢铁业中PRTR排放量等计算手册 第13版 2014年3月》（日本钢铁联盟）。 【计算对象】 • 与PRTR法对象物质使用量的计算对象相同
化学物质（VOC）使用量	t	【计算公式】 • 二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯及1,3,5-三甲苯的使用量合计 【计算对象】 • 海外 • 二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯及1,3,5-三甲苯之中，各基地的以全年使用量1t以上的物质为对象。
VOC排放量	t	【计算公式】 • 二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯、1,3,5-三甲苯的排放量共计 【计算对象】 • 日本国内及海外基地 • 二甲苯、甲苯、乙苯、苯乙烯、1,2,4-三甲苯、1,3,5-三甲苯之中，各基地的以全年使用量1t以上的物质为对象
SOx排放量	t	【计算公式】 • 燃料使用量（kg）×燃料中的硫黄含有率（重量%）÷100×64÷32×[1-脱硫效率（%）÷100]×10 <sup>-3</sup> 或单位时间SOx排放量（m <sup>3</sup> N/h）×设施的全年开工时间（h）×64÷22.4×10 <sup>-3</sup> 或者，SOx排放浓度（ppm）×设施的年度排气量（m <sup>3</sup> N/y）×64÷22.4×10 <sup>-9</sup> 或者，SOx排放浓度（mg/m <sup>3</sup> N）×设施的年度排气量（m <sup>3</sup> N/y）×10 <sup>-9</sup> 【计算对象】 • 日本国内基地参照《大气污染防治法》的煤烟产生设施及受相关法律规定限制的海外基地设施
NOx排放量	t	【计算公式】 • NOx浓度（ppm）×10 <sup>-6</sup> ×单位时间排放气体量（m <sup>3</sup> N/h）×设施的全年开工时间（h）×46÷22.4×10 <sup>-3</sup> 【计算对象】 • 与SOx排放量的计算对象相同
烟尘排放量	t	【计算公式】 • 烟尘浓度（g/m <sup>3</sup> N）×单位时间排放气体量（m <sup>3</sup> N/h）×设施的全年开工时间（h）×10 <sup>-6</sup> 【计算对象】 • 与SOx排放量的计算对象相同



## 对环境报告的第三方鉴证

为了提高环境信息的可靠性和完整性，自2004年度起，我们就已接受第三方鉴证。在鉴证对象部分标有 。本年度第三方鉴证的结果，本公司已被可持续发展情报审查协会\*授予环境报告审查·登录标志。这表示《KUBOTA REPORT 2016 事业和企业社会责任（CSR）报告书（完整版）》（PDF）中刊登的环境信息的可靠性，已满足可持续发展情报审查协会制定的环境报告审查·登录标志授予标准。

\* <http://www.j-sus.org/chinese.html> 

### 环境报告审查·登录标志




### 工厂实地审查



SIAM KUBOTA Metal Technology Co., Ltd.




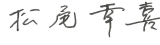
KUBOTA Engine (Thailand) Co., Ltd.




### 独立第三方鉴证报告

2016年8月8日

株式会社久保田  
代表取締役社長 木股 昌俊 敬启

KPMG AZSA Sustainability株式会社  
日本 大阪市中央区瓦町3丁目6番5号  
代表取締役:   
取締役: 

本公司，受株式会社久保田（以下简称“会社”）的委托，为其编写的《KUBOTA REPORT 2016 事业和企业社会责任（CSR）报告书（完整版）》（PDF）（以下简称“CSR报告书完整版”）中所记载的2015年4月1日到2016年3月31日这一期间内的，标注有  符号的环境效应指标（以下简称“指标”）以及重要的环境信息的披露的完整性实施有限保证的鉴证业务。

**社会的责任**  
参考日本环境省制定的《环境报告编写指南2012年版》等会社制定了指标的算定及报告标准（以下简称“会社制定的标准”，记载在CSR报告书完整版中）。会社负有根据该标准对指标进行计算、编制的责任；另外会社还有对日本可持续发展情报审查协会的《环境报告审查·登录标志授予标准》（以下简称“标志授予标准”）中记载的重要的环境信息进行毫无遗漏地披露的责任。

**本公司的责任**  
本公司的责任在于实施有限保证的鉴证业务，并根据实施的手续阐明结论。本公司根据国际审计与鉴证准则理事会的国际鉴证业务准则（ISAE）第3000号《历史财务信息审计或审阅以外的鉴证业务》、ISAE3410《对于温室效应气体信息的鉴证业务》以及日本可持续发展情报审查协会的《可持续发展情报审查实务指针》，实施了有限保证的鉴证业务。  
本次有限保证的鉴证业务，主要通过向CSR报告书完整版中的各项披露信息的编写负责人等进行提问、实施分析程序等的鉴证手续实施，与合理保证的鉴证业务的手续相比，其种类不同、实施深度相对比较浅，并非提供与合理保证具有同等高度水准的鉴证。本公司所实施的鉴证手续如下。

- 对CSR报告书完整版的编写以及披露方针进行提问并探讨会社制定的标准
- 对指标的计算方法以及内部控制的完善状况进行提问
- 对统计的数据实施分析程序
- 对于会社是否按照会社制定的标准来掌握指标并进行统计、披露的方面，与通过选择性测试方法获得的凭证进行核对并重新进行计算
- 通过风险评估选定两家子公司对其进行实地审查
- 通过进行提问以及查阅内部资料等探讨标志授予标准中所记载的重要的环境信息是否被毫无遗漏地披露
- 对指标的编制方法是否妥当进行探讨

**结论**  
通过以上鉴证手续，CSR报告书完整版中所记载的指标，在所有的重大方面，未发现不根据会社制定的标准进行算定、编制的事项；此外，也未发现重要的环境信息没有毫无遗漏地披露的事项。

**本公司的独立性与品质管理**  
本公司遵守国际会计职业道德委员会发表的《职业会计师道德守则》，其中包括以诚实性、客观性、专业能力、应有关注、保密原则以及职业行为为基本原则的独立性和其他要求。  
根据国际品质管理标准第1号，本公司维持完整的质量管理体系。该体系明文规定了关于遵守道德要求、专业标准以及法律法规要求的原则及手续。

完

## 久保田的历史

### 继承发扬创业者久保田权四郎的精神

#### 日本国内首次成功量产水道管

久保田的历史始于1890年2月、19岁的久保田权四郎在大阪市内经营铸件业开始。当时，日本爆发霍乱等介水传染病，急需完善水道设施。在许多公司生产水道管失败后，权四郎本着“一定能行”和“不惧失败”的强烈信念刻苦钻研，于1893年在日本国内首度成功量产水道用铸铁管，为国民提供安全安心的饮用水奠定基础。

#### 在二战后粮食短缺的背景下推进农业机械化

1935年左右，权四郎想到“将来需要用机械替代锄镐等农具”，开始农业机械化研究。1947年，响应战后粮食增产需求，成功开发出耕耘机产品。在经济飞速成长带来的农村劳动力不足的背景下，耕耘机在日本国内快速普及。并且相继开发出拖拉机、联合收割机和插秧机等产品，为解放重体力农业劳动作出巨大贡献。

#### 继承发扬历时120年的开拓精神

久保田通过解决“粮食、水、环境”领域课题的产品、技术与服务，为社会的发展进步作贡献。其原点是创业时的“必须全心全意生产有助于国家发展的商品”及“除了优异的技术以外，必须是对社会有用的商品”这一DNA。创业者久保田权四郎的开拓精神，在历时120年后仍被承袭。



久保田 权四郎 (1870-1959)

### 沿革

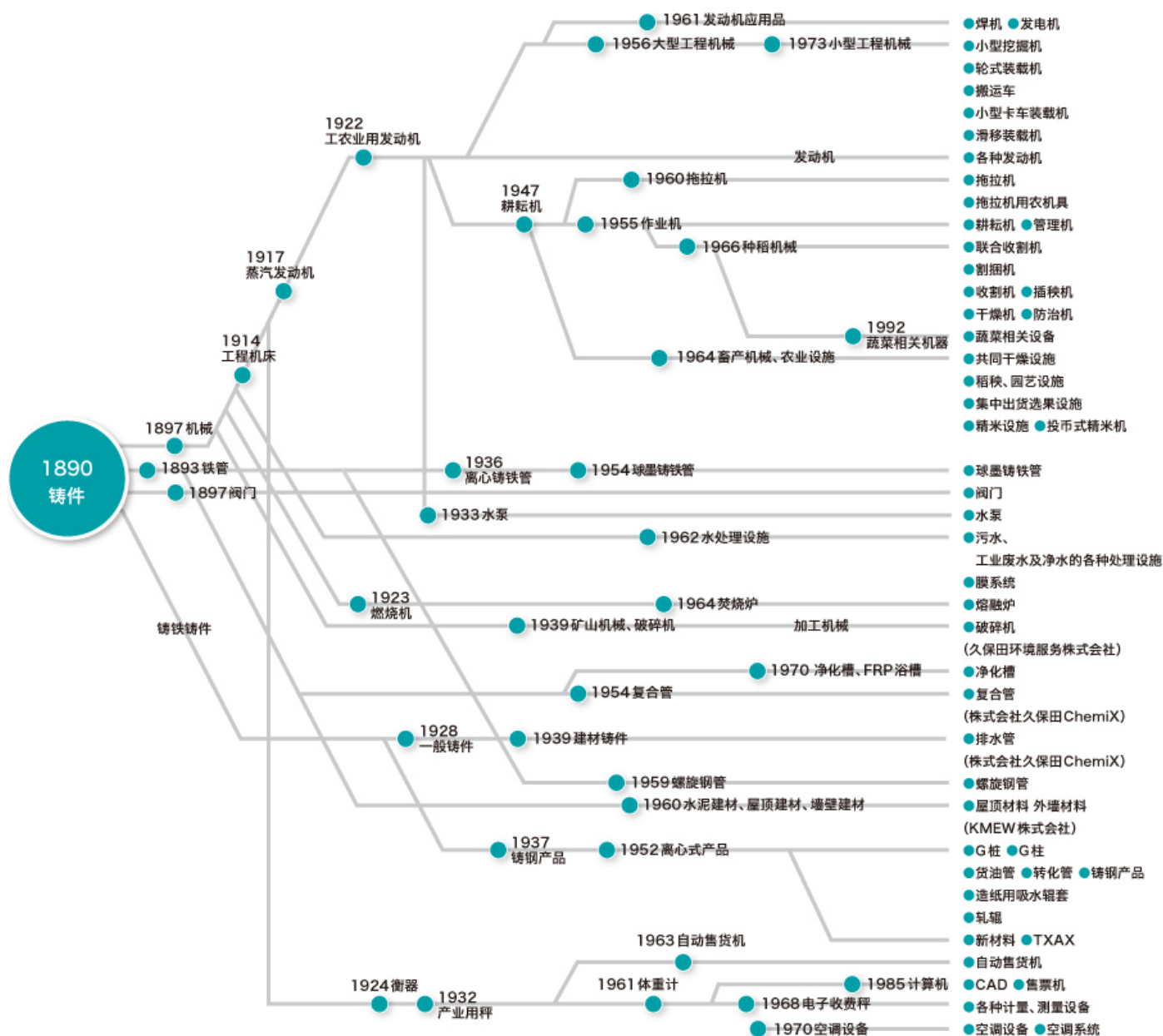
- 1890年 创设铸件厂商“大出铸件”。
- 1893年 开始制造水道用铸铁管。
- 1897年 改名为“久保田铁工所”。
- 1939年 股票上市。
- 1947年 开发耕耘机。
- 1953年 公司改名为“久保田铁工株式会社”。
- 1960年 开发乘坐用拖拉机并实现商品化。日本首家获得海外水道施工订单，并且竣工的公司。
- 1972年 正式进军美国拖拉机市场。
- 1990年 创业一百周年。公司名称改为“株式会社久保田”。
- 2009年 日资企业首家在泰国的拖拉机生产工厂竣工。
- 2010年 荣获日本环境省“环保先进企业”称号。
- 2011年 在中国成立地区统括公司、工程机械工厂竣工。
- 2012年 制定全球共通的企业理念“久保田全球企业形象”及“品牌宣言(For Earth, For Life)”标志。收购挪威Kverneland AS公司为集团子公司。
- 2014年 在法国成立大型旱田拖拉机生产公司。



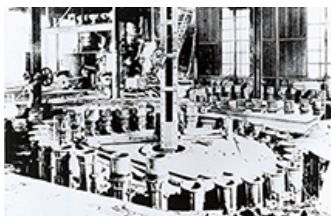
我公司1905年前后的铁管出货场（日本大阪市）  
前列中央穿西服者为创业者—久保田权四郎

## 产品的变迁

久保田起家于铸件的生产与销售。创业以来，始终不断地提供为人类生活和社会做贡献的丰富多彩的产品，如：自来水用铸铁管、工农业用发动机、工程机械等。现在的事业体制和产品群，都是基于“企业和社会共成长”这一观点而逐渐发展起来的。



## 久保田发展的根基产品



1893年 自来水用铸铁管



1922年 工农业用发动机



1947年 耕耘机



1953年 工程机械



## 久保田集团的主要产品

集结久保田集团的事业综合力，为“粮食、水、环境”领域的课题做出贡献。

### 机械



#### 拖拉机

主要进行耕耘，整地，搬运等农业作业。



#### 联合收割机

收割稻米，小麦，豆类等并同时脱粒。



#### 插秧机

将水稻秧苗转插至水田。为节省人力，减轻劳动强度做出很大贡献。



#### 拖拉机用农机具

与拖拉机连接使用，可进行各种作业。



#### 汽油发动机（左图）

#### 柴油发动机（右图）

为农业机械和工程机械等产业机械提供动力。



#### 小型挖掘机

进行土木施工等。特别适合用于街道等狭窄的场所。



#### 轮式装载机

主要用于施工现场和农业方面的搬运和装载。



#### 小型卡车装载机

主要用于施工现场和农业方面的搬运和装载。



#### 滑移装载机

主要用于施工现场和农业方面的搬运和装载。



#### 多用途车辆

广泛用于农业作业，土木施工，娱乐等多种用途。



#### 乘坐式割草机

在一般家庭庭院，公司周边，公园等进行草地修剪。



#### 小型耕耘机

用于小规模农地的耕作等农业作业。





**台秤**  
工厂、农业、渔业等产业用于物品称量。



**空调设备**  
主要用于楼宇及工厂的中央空调。



**自动售货机**  
自动销售饮料等。

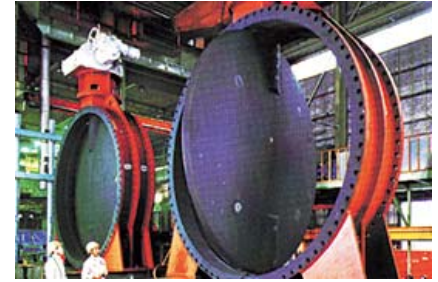
## 水与环境



**球墨铸铁管**  
用于给排水管道，燃气管道等基础设施。



**复合管**  
用于给排水管道，燃气管道等基础设施。



**阀门**  
控制流体和气体，用于给排水管道等。



**水泵**  
压送水，用于给排水管道，雨水排水等。



**液中膜组件**  
对生活污水及工业废水等进行净化处理。



**净化槽**  
在未完善下水道的地区用于排水处理。



**钢管**  
用于桥梁，港湾，河川，建筑物等基础设施。



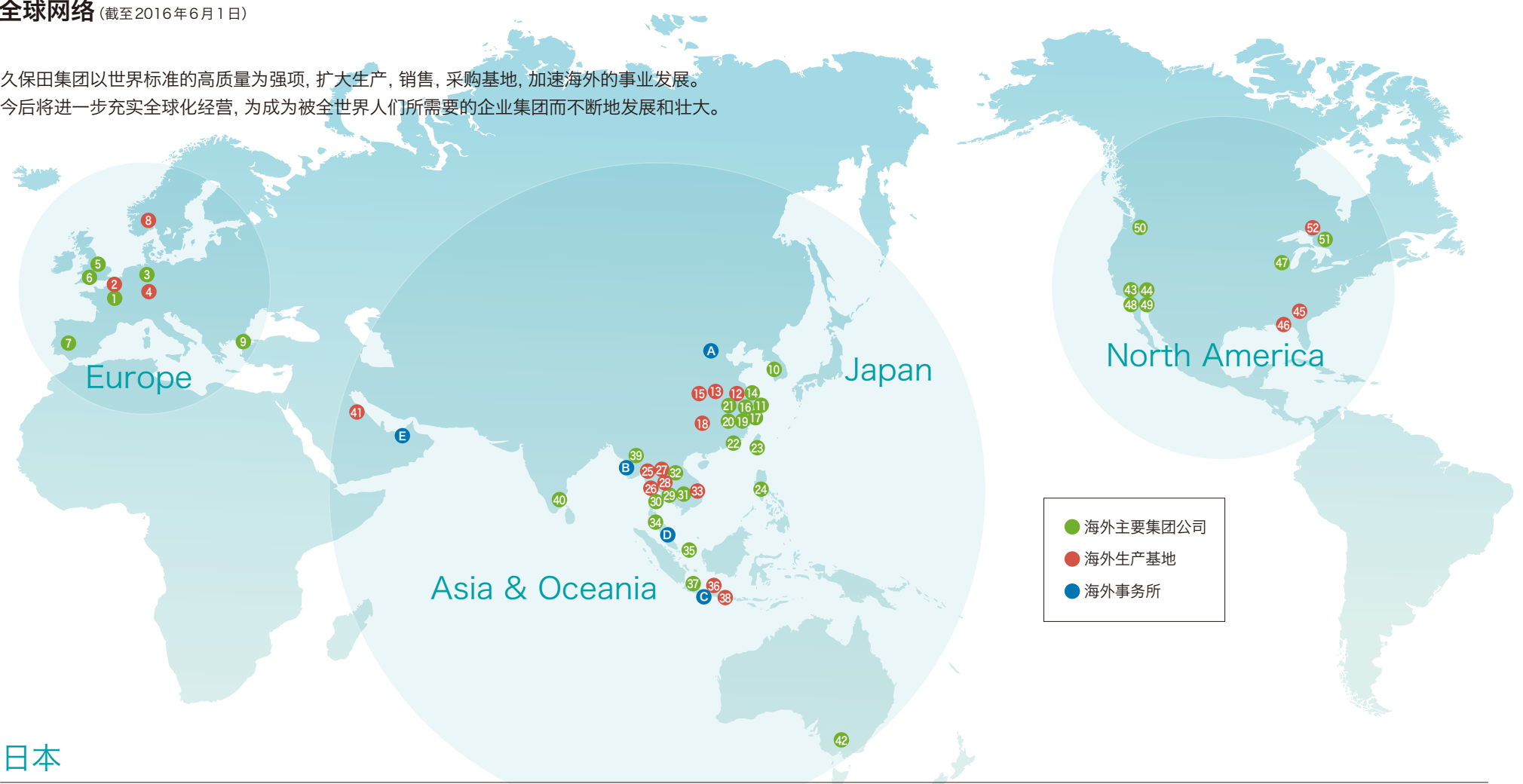
**铸钢**  
用于乙烯精炼等石油化工成套设备。



**转子**  
主要用于炼钢厂等的压延工序。

全球网络 (截至2016年6月1日)

久保田集团以世界标准的高质量为强项, 扩大生产, 销售, 采购基地, 加速海外的事业发展。  
今后将进一步充实全球化经营, 为成为被全世界人们所需要的企业集团而不断地发展和壮大。



日本

总公司

总公司 (大阪市)  
总公司阪神事务所 (兵库县尼崎市)  
东京总公司 (东京都)

分公司・分店

北海道分公司 (札幌市)  
东北分公司 (仙台市)  
中部分公司 (名古屋市)  
中四国分公司 (广岛市)  
九州分公司 (福冈市)  
横滨分店 (横滨市)

营业所

和歌山营业所 (和歌山市)  
四国营业所 (高松市)  
熊本营业所 (熊本市)  
冲绳营业所 (那霸市)  
山口办事处 (山口县周南市)

制造所、工厂、事业中心

堺制造所 (大阪府堺市)  
农业机械、工程机械、发动机  
枚方制造所 (大阪府枚方市)  
工程机械、阀门、水泵、铸钢产品  
筑波工厂 (茨城县筑波未来市)  
农业机械、发动机

龙崎工厂 (茨城县龙崎市)  
自动售货机  
宇都宫工厂 (宇都宫市)  
农业机械  
京叶工厂 (千叶县船桥市、市川市)  
球墨铸铁管、螺旋钢管  
滋贺工厂 (滋贺县湖南市)  
净化槽  
阪神工厂 (兵库县尼崎市)  
球墨铸铁管、轧辊  
久宝寺事业中心 (大阪府八尾市)  
电气设备  
恩加岛事业中心 (大阪市)  
发动机铸件、铸铁铸件

主要集团公司

株式会社北海道久保田以及  
日本国内农业机械销售公司 14家  
农业机械的销售  
久保田 AGURI 服务株式会社 (大阪市)  
农业机械相关技术指导、销售指导  
株式会社久保田信贷 (大阪市)  
销售商品的零售金融  
久保田精机株式会社 (大阪府堺市)  
油压机器、其他精密机械零部件的制造与销售  
株式会社久保田建机 JAPAN (兵库县尼崎市)  
工程机械的销售

株式会社久保田 ChemiX (大阪市)  
聚乙烯烯等合成树脂管件及接头的制造与销售  
日本塑料工业株式会社 (爱知县小牧市)  
复合管及各种薄膜的制造与销售  
久保田环境服务株式会社 (东京都)  
水及废弃物处理设施的维护管理、设计施工、  
修补改造施工以及药剂等的销售、水质、大气、  
废弃物等的分析  
久保田化水株式会社 (东京都)  
工业用废水处理与废气处理相关的环境工程、  
修缮改造施工、管理保养、药剂等销售

久保田空调株式会社 (东京都)  
各种空调机的制造与销售  
株式会社久保田工建 (大阪市)  
给排水管道、土木、建设施工的承包  
KMEW 株式会社 (大阪市)  
屋顶材料及外墙材料的制造与销售

## 欧洲

### 集团公司

- 1 **Kubota Europe S.A.S.**  
法国 阿让特伊  
拖拉机、工程机械、发动机、通用机械的销售
- 2 **Kubota Farm Machinery Europe S.A.S**  
法国 伯尼尔  
拖拉机的制造
- 3 **Kubota (Deutschland) GmbH**  
德国 罗德高/Nieder-Roden  
拖拉机、发动机、通用机械的销售
- 4 **Kubota Baumaschinen GmbH**  
德国 莱茵兰—普法尔茨茨茨茨茨茨茨  
工程机械的制造与销售
- 5 **Kubota (U.K.) Ltd.**  
英国 牛津郡  
拖拉机、工程机械、发动机、通用机械的销售
- 6 **Kubota Membrane Europe Ltd.**  
英国 伦敦  
液中膜的销售
- 7 **Kubota España S.A.**  
西班牙 马德里  
拖拉机、通用机械的销售
- 8 **Kverneland AS**  
挪威 Klepp stasjon  
拖拉机用器具的制造与销售
- 9 **KUBOTA Turkey Makine Ticaret Limited Sirketi**  
土耳其 科贾埃利省  
拖拉机的销售

## 亚洲 / 大洋洲

### 海外事务所

- A **北京事务所**  
中国 北京市
- B **缅甸办事处**  
缅甸 仰光
- C **雅加达办事处**  
印度尼西亚 雅加达
- D **马来西亚营业所**  
马来西亚 雪兰莪
- E **迪拜营业所**  
阿拉伯联合酋长国 迪拜

### 集团公司

- 10 **韩国久保田株式会社**  
Kubota Korea Co., Ltd.  
韩国 首尔  
拖拉机、联合收割机、插秧机、工程机械的销售
- 11 **久保田(中国)投资有限公司**  
Kubota China Holdings Co., Ltd.  
中国 上海市  
中国的地区统括公司
- 12 **久保田农业机械(苏州)有限公司**  
Kubota Agricultural Machinery (SUZHOU) Co., Ltd.  
中国 江苏省  
拖拉机、农用机械的制造与销售
- 13 **久保田建机(无锡)有限公司**  
Kubota Construction Machinery (WUXI) Co., Ltd.  
中国 江苏省  
工程机械的制造与销售
- 14 **久保田发动机(上海)有限公司**  
Kubota Engine (SHANGHAI) Co., Ltd.  
中国 上海市  
发动机的销售
- 15 **久保田发动机(无锡)有限公司**  
Kubota Engine (WUXI) Co., Ltd.  
中国 江苏省  
立式柴油发动机的制造
- 16 **久保田建机(上海)有限公司**  
Kubota Construction Machinery (SHANGHAI) Co., Ltd.  
中国 上海市  
工程机械的销售
- 17 **久保田(中国)融资租赁有限公司**  
Kubota China Financial Leasing Ltd.  
中国 上海市  
久保田产品的融资租赁事业

- 18 **久保田三联泵业(安徽)有限公司**  
KUBOTA SANLIAN PUMP (ANHUI) Co., Ltd.  
中国 安徽省  
水泵的制造与销售
- 19 **久保田自动售货机(上海)有限公司**  
Kubota Vending Machine (Shanghai) Co., Ltd.  
中国 上海市  
自动售货机产品与零部件的销售, 以及自动售货机的运营与维护管理
- 20 **久保田环保科技(上海)有限公司**  
Kubota Environmental Engineering (SHANGHAI) Co., Ltd.  
中国 上海市  
面向水处理市场的设备工程及机器销售
- 21 **久保田信息系统(苏州)有限公司**  
Kubota System & Information (CHINA) Co., Ltd.  
中国 江苏省  
提供信息系统的软件开发、维护与运用服务
- 22 **久保田米业(香港)有限公司**  
Kubota Rice Industry (H.K.) Co., Ltd.  
中国 香港  
在香港从事精米销售业务
- 23 **新台湾农业机械股份有限公司**  
Shin Taiwan Agricultural Machinery Co., Ltd.  
中国台湾 高雄县  
拖拉机、农用机械、工程机械、农业相关商品的销售
- 24 **Kubota Philippines, Inc.**  
菲律宾 奎松市  
拖拉机、农用机械、发动机的销售
- 25 **SIAM KUBOTA Corporation Co., Ltd.**  
泰国 巴吞他尼府  
拖拉机、联合收割机、卧式柴油发动机、耕耘机的制造与销售以及工程机械的销售
- 26 **SIAM KUBOTA Metal Technology Co., Ltd.**  
泰国 北柳府  
发动机、拖拉机铸件的制造
- 27 **KUBOTA Engine (Thailand) Co., Ltd.**  
泰国 北柳府  
立式柴油发动机的制造
- 28 **KUBOTA Precision Machinery (Thailand) Co., Ltd.**  
泰国 春武里府  
油压机器、其他精密机械零部件的制造与销售
- 29 **Siam Kubota Leasing Co., Ltd.**  
泰国 巴吞他尼府  
拖拉机及联合收割机等零售金融

- 30 **Kubota Procurement & Trading (Thailand) Co., Ltd.**  
泰国 春武里府  
面向久保田集团的生产基地进行零部件的采购与提供
- 31 **KUBOTA (Cambodia) Co., Ltd.**  
柬埔寨 金边  
农业机械销售支援、市场信息收集、服务等
- 32 **KUBOTA LAOS SOLE Co., Ltd.**  
老挝 万象  
农业机械销售支援、市场信息收集、服务等
- 33 **Kubota Vietnam Co., Ltd.**  
越南 平阳省  
拖拉机、农用机械的制造与销售
- 34 **Sime Kubota Sdn. Bhd.**  
马来西亚 雪兰莪  
拖拉机、发动机的销售
- 35 **Kubota Rice Industry (Singapore) PTE. Ltd.**  
新加坡 新加坡市  
进口日本米进行精米销售
- 36 **P. T. Kubota Indonesia**  
印度尼西亚 三宝壟  
小型柴油发动机的制造与销售
- 37 **P. T. Kubota Machinery Indonesia**  
印度尼西亚 雅加达  
拖拉机、联合收割机、插秧机的销售
- 38 **P. T. Metec Semarang**  
印度尼西亚 中爪哇  
自动售货机及其零部件的委托制造
- 39 **Kubota Myanmar Co., Ltd.**  
缅甸 仰光  
拖拉机、联合收割机、插秧机、耕耘机、柴油发动机及工程机械的销售与售后服务
- 40 **Kubota Agricultural Machinery India Pvt., Ltd.**  
印度 金奈  
拖拉机、农用机械的销售
- 41 **Kubota Saudi Arabia Company, LLC**  
沙特阿拉伯 达曼  
铸钢产品的制造与销售
- 42 **Kubota Tractor Australia Pty. Ltd.**  
澳大利亚 Victoria  
拖拉机、工程机械、发动机、通用机械的销售

## 北美洲

### 集团公司

- 43 **Kubota Tractor Corporation**  
美国 加州  
拖拉机、工程机械、通用机械的销售
- 44 **Kubota Credit Corporation U.S.A.**  
美国 加州  
销售商品的零售金融
- 45 **Kubota Manufacturing of America Corporation**  
美国 佐治亚州  
通用、小型拖拉机及拖拉机用农具的开发与制造
- 46 **Kubota Industrial Equipment Corporation**  
美国 佐治亚州  
拖拉机及拖拉机用农具的开发与制造
- 47 **Kubota Engine America Corporation**  
美国 伊利诺伊州  
发动机、发电机的销售
- 48 **Kubota Insurance Corporation**  
美国 加州  
受理损害赔偿保险
- 49 **Kubota Tractor Acceptance Corporation**  
美国 加州  
保险代理店业务
- 50 **Kubota Membrane U.S.A. Corporation**  
美国 华盛顿州  
液中膜的销售
- 51 **Kubota Canada Ltd.**  
加拿大 安大略省  
拖拉机、工程机械、发动机、通用机械的销售
- 52 **Kubota Materials Canada Corporation**  
加拿大 安大略省  
铸钢产品和TXAX 的制造与销售



## 第三方意见

### 对《KUBOTA REPORT 2016 事业和企业社会责任(CSR)报告书》的第三方意见

#### ■ CSR的转型期

2015年是全球CSR及环境经营发生重大变化的一年。当年9月，联合国发表了包含17项目标和169项指标的《可持续发展目标(SDGs)》，12月又在COP21上通过了新的气候变化框架公约《巴黎协议》。在此一系列动向的影响下，要求全球化企业进一步履行社会及环境责任。这不仅仅要求企业只需付出努力，而是对整个经营体系应对的诉求。



神戸大学研究生院 经营学研究科  
教授 国部 克彦 先生

#### ■ 涵盖性和系列化的CSR活动

阅读久保田报告书，从CSR措施的涵盖性和系列化开展各措施活动这两点来看，作为全球化企业的CSR活动可以得到高度的评价。尤其经营层(木股社长)对业务和CSR非常详实的说明，克服了以往日本企业领导发言力度不足的问题，是其他公司应该效仿的典范。此外，对各项活动并非抽象的说明，而是采用具体指标进行推进和管理，这也表明其在系统化地推进CSR及环境经营活动。

#### ■ 标杆管理及确定重要性

为进一步寻求改善，今后的课题是重视标杆管理和活动优先性，根据重要性原则组合开展活动。CSR活动具有提高标准化水平和聚焦特定领域的两个方面的要求，久保田在提高标准化水平方面非常优秀，如果能更加重视优先性，活动的内容将更加充实。在听取外部利益相关方意见的基础上分析重要性，将有助于强化公司的经营基础。

#### ■ 对环保中期目标2020的期待

久保田制定了到2020年为止的“环保中期目标2020”，同时制定了“环保长期目标2030”，开展立足于长远的环境经营。我诚挚希望充实达成这些目标的活动。虽然这些目标中定量性目标占据多数，但是另行实施的抑制供应链CO2排放量也有采用定性目标，作为不断扩充的活动进行开展将更加有效。今后期待重视与SDGs的关系，开展社会性及全球性的活动。

#### 对第三方意见的回应

感谢您今年也给我们提供了宝贵的意见。

2009年开始一直听取国部先生的第三方意见。此次，就原有课题“经营层应详实说明业务和CSR”及“采用具体指标管理和推进各项活动”予以一定的评价，对我们而言十分鼓舞振奋。

同时，我们今后还将探讨“如果能更加重视优先性，活动的内容将更加充实”的建议。关于环保中长期目标，我们在激活达标活动的同时，努力将其作为扩展性活动进行实施。

久保田集团将企业理念“久保田全球企业形象”作为经营根基，针对世界各国和地区面临的“粮食、水、环境”领域的多种问题，久保田的业务机会和社会责任将越来越大。在此背景下，久保田集团将赢得更多客户的信任、为社会作更多的贡献、努力打造“全球主要品牌”作为经营目标。

久保田集团3万6千名员工团结一致，在世界各地不断“挑战”，为了打造成为“全球主要品牌”，实现长久发展的“可持续发展企业”付出不懈的努力。



株式会社久保田  
代表取締役副社長執行役員  
久保 俊裕



# Kubota

## 株式会社久保田

邮编:556-8601  
日本国大阪市浪速区敷津东1-2-47

咨询窗口  
CSR企划部  
Tel: +81-6-6648-2937  
Fax: +81-6-6648-3862



通过解决“粮食、水、环境”领域的课题, 迈向低碳社会。  
我们赞同日本环境省的气候变化活动“Fun to Share”。



我们参加官民合作的启发项目“Water Project”。



我们赞同预防全球变暖的全民运动“COOL CHOICE”。

2016年8月发行